



Razum.

JURIJ BARTOLOMEJ VEGA
Svetovno znan slovenski matematik, fizik, geodet,
meteorolog, plemič in topničar. Izjemne dosežke
na področju matematike je leta 1794 kronal z znamenito
knjigo Popolna zakladnica logaritmov.

6650

7264

7878

8491

9105

9719

0332

0945

1559

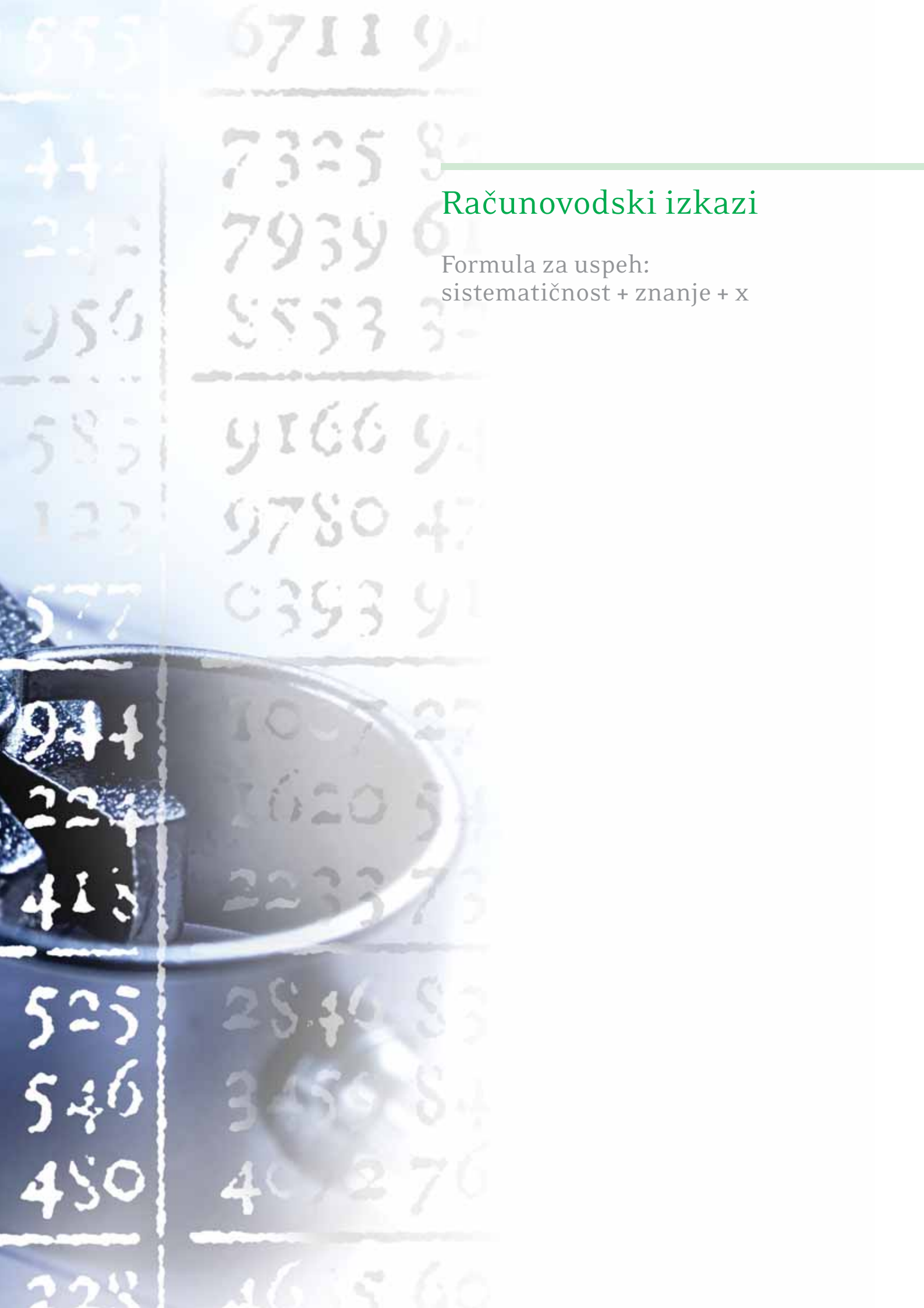
2172

2785

3398

4011

4624



Računovodski izkazi

Formula za uspeh:
sistematičnost + znanje + x

Vsebina

Računovodski izkazi skupine Krka in Krke, d. d., Novo mesto s pojasnili	84
Uvodna pojasnila k pripravi računovodskih izkazov	84
Izjava o odgovornosti uprave	84
Konsolidirani računovodski izkazi skupine Krka	85
Konsolidirana bilanca stanja	85
Konsolidirani izkaz poslovnega izida	86
Konsolidirani izkaz gibanja kapitala	86
Konsolidirani izkaz finančnega izida	87
Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom	88
Revizorjevo poročilo.....	117
Računovodski izkazi Krke, d. d., Novo mesto.....	118
Bilanca stanja.....	118
Izkaz poslovnega izida	119
Izkaz gibanja kapitala	119
Izkaz finančnega izida	120
Pojasnila k računovodskim izkazom.....	121
Revizorjevo poročilo.....	153
Priloga: Računovodski izkazi skupine Krka in Krke, d. d., Novo mesto, izkazani v evrih	154
Konsolidirana bilanca stanja	154
Konsolidirani izkaz poslovnega izida	155
Konsolidirani izkaz gibanja kapitala	155
Konsolidirani izkaz finančnega izida	156
Bilanca stanja družbe Krka	157
Izkaz poslovnega izida družbe Krka.....	158
Izkaz gibanja kapitala družbe Krka.....	158
Izkaz finančnega izida družbe Krka	159

Računovoski izkazi skupine Krka in Krke, d. d., Novo mesto s pojasnili

Uvodna pojasnila k pripravi računovodskih izkazov

Računovodski del letnega poročila sestavljata dve vsebinsko zaokroženi poglavji.

V prvem poglavju so objavljeni konsolidirani računovodski izkazi s pojasnili skupine Krka, v drugem poglavju pa računovodski izkazi s pojasnili družbe Krka. Vsi izkazi so po sklepu 11. skupščine delničarjev z dne 6. 7. 2006 pripravljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (v nadaljevanju MSRP). Glede na ta sklep Krka, d. d., Novo mesto ne pripravlja več poročil v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Revizijska družba KPMG SLOVENIJA, podjetje za revidiranje, d. o. o., je revidirala vsak sklop izkazov posebej in pripravila dve ločeni poročili, ki sta vključeni vsako v svoje poglavje.

Izjava o odgovornosti uprave vključuje odgovornost za vse računovodske izkaze družbe in skupine Krka in je objavljena na začetku računovodskega dela poročila.

Računovodski izkazi družbe in skupine Krka so v slovenskih tolarjih. V prilogi na koncu računovodskega poročila pa so objavljeni še računovodski izkazi, preračunani v evre.

Izjava o odgovornosti uprave

Uprava družbe je odgovorna za pripravo letnega poročila družbe in skupine Krka ter računovodskih izkazov na način, ki zainteresirani javnosti daje resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja in izidov poslovanja družbe Krka in njenih odvisnih družb v letu 2006.

Uprava izjavlja:

- da so računovodski izkazi pripravljeni ob domnevi, da bodo družba Krka in njene odvisne družbe nadaljevale poslovanje tudi v prihodnosti;
- da dosledno uporablja izbrane računovodske politike in da razkriva morebitne spremembe v računovodskih politikah;
- da so računovodske ocene pripravljene pošteno in premišljeno ter v skladu z načeli previdnosti in dobrega gospodarjenja;
- da so računovodski izkazi s pojasnili za družbo in skupino Krka pripravljeni v skladu z veljavno zakonodajo in v skladu z MSRP.

Uprava je odgovorna za izvajanje ukrepov, s katerimi zagotavlja ohranjanje vrednosti premoženja družbe in skupine Krka ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti.

Uprava družbe
Krka, d. d., Novo mesto

Novo mesto, marec 2007

Konsolidirani računovodski izkazi skupine Krka

KONSOLIDIRANA BILANCA STANJA

<i>v tisočih SIT</i>	Pojasnila	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Sredstva			
Zemljišča, zgradbe in oprema	13	121.454.523	108.165.231
Neopredmetena sredstva	14	5.657.387	5.058.450
Naložbe v pridružene družbe	15	484.924	270.761
Dolgoročno dana posojila	16	854.125	889.825
Druge finančne naložbe	17	1.614.502	1.280.164
Odložene terjatve za davek	12	7.630.242	4.778.324
Druga dolgoročna sredstva	18	60.523	12.312
Dolgoročna sredstva		137.756.226	120.455.067
Zaloge	19	27.780.408	28.966.629
Terjatve do kupcev in druge terjatve	20	36.878.315	33.008.703
Finančne naložbe	21	5.767.420	3.391.005
Denar in denarni ustrezniki	22	2.491.950	3.027.752
Kratkoročna sredstva		72.918.093	68.394.089
Skupaj sredstva		210.674.319	188.849.156
Kapital			
Osnovni kapital	23	14.170.448	14.170.448
Lastne delnice	23	-4.670.280	-4.670.280
Rezerve	23	35.385.325	34.885.325
Zadržani dobički	23	89.160.409	68.131.642
Rezerva za pošteno vrednost	23	833.938	561.602
Prevedbene rezerve	23	36.962	4.648
Kapital večinskih lastnikov		134.916.802	113.083.385
Kapital manjšinskih lastnikov	23	1.894.871	1.813.556
Skupaj kapital		136.811.673	114.896.941
Obveznosti			
Posojila	25	8.287.723	11.669.435
Rezervacije	26	29.368.758	23.967.902
Prejete dotacije	27	665.588	445.849
Odložene obveznosti za davek	12	964.560	285.236
Skupaj dolgoročne obveznosti		39.286.629	36.368.422
Poslovne obveznosti	28	14.591.502	14.043.571
Posojila	25	11.686.988	9.120.664
Obveznosti za davek iz dobička		1.682.258	6.689.431
Ostale kratkoročne obveznosti	29	6.615.269	7.730.127
Skupaj kratkoročne obveznosti		34.576.017	37.583.793
Skupaj obveznosti		73.862.646	73.952.215
Skupaj kapital in obveznosti		210.674.319	188.849.156

KONSOLIDIRANI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

<i>v tisočih SIT</i>	Pojasnila	2006	2005
Prihodki od prodaje	1	160.068.654	132.757.626
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov	3	59.666.880	51.847.673
Bruto dobiček		100.401.774	80.909.953
Stroški prodajanja	4	39.742.948	41.609.639
Stroški razvijanja	5	12.617.134	9.611.856
Stroški splošnih dejavnosti	6	12.831.170	13.386.461
Drugi poslovni prihodki	2	854.137	12.221.261
Dobiček iz poslovanja		36.064.659	28.523.258
Finančni prihodki	10	3.714.449	3.989.327
Finančni odhodki	10	4.131.242	2.982.607
Neto finančni odhodki/prihodki		-416.793	1.006.720
Dobiček pred davkom		35.647.866	29.529.978
Davek iz dobička	11	8.787.472	6.210.850
Čisti dobiček obdobja		26.860.394	23.319.128
Delež večinskih lastnikov		26.763.403	23.288.582
Delež manjšinskih lastnikov		96.991	30.546
Čisti dobiček na delnico v SIT	24	7.918	6.890

KONSOLIDIRANI IZKAZ GIBANJA KAPITALA

<i>v tisočih SIT</i>	Vpoklicani kapital	Lastne delnice	Rezerve			Zadržani dobički			Rezerva za pošteno vrednost	Kapital manjšinskih lastnikov	Skupaj
			Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Statutarne rezerve	Druge rezerve iz dobička	Čisti dobiček poslovnega leta	Preneseni čisti dobiček			
Stanje 1. 1. 2005	14.170.448	-4.670.280	28.993.129	3.592.196	1.500.000	45.467.881	10.637.826	-4.964.998	579.946	1.819.476	97.125.624
Vnos čistega dobička poslovnega leta	0	0	0	0	0	0	23.288.582	0	0	30.546	23.319.128
Oblikovanje statutarne rezerv	0	0	0	0	800.000	0	-800.000	0	0	0	0
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadz. sveta družbe Krka	0	0	0	0	0	6.500.000	-6.500.000	0	0	0	0
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček	0	0	0	0	0	0	-10.637.826	10.637.826	0	0	0
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine	0	0	0	0	0	5.886.801	0	-5.886.801	0	0	0
Izplačilo dividend in udeležb v dobičku	0	0	0	0	0	-3.874.859	0	-911.438	0	-31.850	-4.818.147
V kapitalu priznani prihodki in odhodki	0	0	0	0	0	0	0	-711.352	-13.696	-4.616	-729.664
Stanje 31. 12. 2005	14.170.448	-4.670.280	28.993.129	3.592.196	2.300.000	53.979.823	15.988.582	-1.836.763	566.250	1.813.556	114.896.941
Vnos čistega dobička poslovnega leta	0	0	0	0	0	0	26.763.403	0	0	96.991	26.860.394
Oblikovanje statutarne rezerv	0	0	0	0	500.000	0	-500.000	0	0	0	0
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadz. sveta družbe Krka	0	0	0	0	0	4.800.000	-4.800.000	0	0	0	0
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček	0	0	0	0	0	0	-15.988.582	15.988.582	0	0	0
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine	0	0	0	0	0	7.312.001	0	-7.312.001	0	0	0
Izplačilo dividend in udeležb v dobičku	0	0	0	0	0	0	0	-5.631.286	0	-15.676	-5.646.962
V kapitalu priznani prihodki in odhodki	0	0	0	0	0	0	0	396.650	304.650	0	701.300
Stanje 31. 12. 2006	14.170.448	-4.670.280	28.993.129	3.592.196	2.800.000	66.091.824	21.463.403	1.605.182	870.900	1.894.871	136.811.673

KONSOLIDIRANI IZKAZ FINANČNEGA IZIDA

<i>v tisočih SIT</i>	Pojasnila	2006	2005
FINANČNI TOKOVI PRI POSLOVANJU			
Čisti dobiček poslovnega leta		26.860.394	23.319.128
Prilagoditve za:		20.518.784	18.432.818
- amortizacijo		11.431.881	10.970.573
- pozitivne tečajne razlike		-470.159	-572.441
- negativne tečajne razlike		993.772	836.799
- prihodke od naložbenja		-2.355.852	-9.694
- prihodke od financiranja		871.404	-70.253
- odhodke od financiranja		1.193.527	1.012.153
- davke iz dobička in druge davke, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih		8.787.472	6.210.850
- ostalo		66.739	54.831
Dobiček iz poslovanja pred spremembami čistih kratkoročnih sredstev		47.379.178	41.751.946
Sprememba stanja poslovnih terjatev		-4.524.385	-8.954.104
Sprememba stanja zalog		1.186.221	-8.931.557
Sprememba stanja poslovnih dolgov		-263.937	3.254.225
Sprememba stanja ostalih kratkoročnih obveznosti in rezervacij		4.733.198	3.662.565
Plačani davek iz dobička		-15.699.329	-4.528.103
Čisti finančni tok iz poslovanja		32.810.946	26.254.972
FINANČNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU			
Prejete obresti		184.159	116.262
Prejemki iz prodaje kratkoročnih naložb		243.050	64.744
Prejete dividende		48.200	40.496
Prejemki od odtujitve zemljišč, zgradb in opreme		374.982	365.498
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	14	-1.748.992	-1.847.877
Izdatki za pridobitev zemljišč, zgradb in opreme	13	-23.223.475	-18.018.146
Prejemki/izdatki za pridobitev dolgoročnih posojil	16	-6.081	86.150
Izdatki/prejemki iz naslova drugih dolgoročnih sredstev	18	-275.504	-1.529
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb		-1.869.729	-1.820.853
Izdatki/prejemki iz naslova izvedenih finančnih instrumentov		435.486	-334.251
Čisti finančni tok iz naložbenja		-25.837.905	-21.349.506
FINANČNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU			
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti		2.514.404	3.965.392
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje		-1.141.607	-547.754
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti		-3.154.116	-3.337.574
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku		-5.639.582	-4.809.077
Čisti finančni tok iz financiranja		-7.420.901	-4.729.013
Čisto povečanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov		-447.860	176.453
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja		3.027.752	2.841.099
Učinki sprememb menjalnih tečajev na denarna sredstva in njihove ustreznike		-87.942	10.200
Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov		2.491.950	3.027.752

Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom

Povzetek pomembnih računovodskih usmeritev

Krka, d. d., Novo mesto (v nadaljevanju družba) je obvladujoča družba skupine Krka s sedežem na Šmarješki cesti 6, 8501 Novo mesto v Sloveniji. Konsolidirani računovodski izkazi za leto, ki se je končalo 31. 12. 2006, se nanašajo na skupino Krka, ki jo sestavljajo obvladujoča družba Krka, d. d., in njene odvisne družbe ter ena pridružena družba.

1. Izjava o skladnosti

Konsolidirani računovodski izkazi so sestavljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), kot jih je sprejela EU.

Izdajo računovodskih izkazov skupine je uprava družbe odobrila 15. 3. 2007.

2. Podlaga za sestavo računovodskih izkazov

Konsolidirani računovodski izkazi so sestavljeni v slovenskih tolarjih, torej v funkcijski valuti obvladujoče družbe. Vse računovodske informacije, predstavljene v slovenskih tolarjih, so zaokrožene na tisoč enot.

Konsolidirani računovodski izkazi so pripravljeni ob upoštevanju izvirne vrednosti. Poštena vrednost je upoštevana pri izvedenih finančnih inštrumentih, finančnih inštrumentih v posesti za trgovanje in pri finančnih inštrumentih, razpoložljivih za prodajo.

V skladu z MSRP mora poslovodstvo pri sestavi računovodskih izkazov podati presoje, ocene in predpostavke, ki vplivajo na uporabo usmeritev in na izkazane vrednosti sredstev in obveznosti, prihodkov ter odhodkov. Ocene in predpostavke temeljijo na prejšnjih izkušnjah in mnogih drugih dejavnikih, ki se v danih okoliščinah upoštevajo kot utemeljeni, na podlagi katerih lahko podamo presoje o knjigovodski vrednosti sredstev in obveznosti, ki v drugih virih niso takoj razvidni. Dejanski rezultati lahko od teh ocen odstopajo.

Ocene in navedene predpostavke je treba stalno pregledovati. Popravki računovodskih ocen se pripoznajo zgolj za obdobje, v katerem se ocena popravi, če vpliva zgolj na to obdobje, ali pa za obdobje popravka in za prihodnja leta, če popravek vpliva tako na tekoče kot na prihodnja leta.

Podatki o pomembnih ocenah negotovosti in kritičnih presojah, ki jih je poslovodstvo pripravilo v procesu izvrševanja računovodskih usmeritev in ki najmočneje vplivajo na zneske v računovodskih izkazih, so opisani v:

- pojasnilu 26 – merjenje obvez za določene za-
služke,
- pojasnilu 26 – rezervacije za tožbe in
- pojasnilu 31 – vrednotenje finančnih inštru-
mentov.

3. Pomembne računovodske usmeritve

Skupina uporablja iste računovodske usmeritve za vsa obdobja, ki so predstavljena v priloženih konsolidiranih računovodskih izkazih.

Družbe v skupini uporabljajo enotne računovodske usmeritve.

Primerjalne informacije so usklajene s predstavitvijo informacij v tekočem letu. Kadar je bilo potrebno, smo primerjalne podatke prilagodili, tako da so v skladu s predstavitvijo informacij v tekočem letu.

4. Podlaga za konsolidacijo

Odvisne družbe

Odvisne družbe so podjetja, ki jih obvladuje skupina. Obvladovanje obstaja, ko ima skupina zmožnost odločati o finančnih in poslovnih usmeritvah podjetja za pridobivanje koristi iz njegovega delovanja. Računovodski izkazi odvisnih družb so vključeni v konsolidirane računovodske izkaze od datuma, ko se obvladovanje začne, do datuma, ko preneha.

Pridružene družbe

Pridružene družbe so družbe, v katerih ima skupina pomemben, ne pa prevladujoč vpliv na finančne in poslovne usmeritve družbe. Konsolidirani računovodski izkazi zajemajo delež skupine v celotno priznanih dobičkih in izgubah pridruženih družb, izračunan po kapitalski metodi od datuma, ko se pomemben vpliv začne, do datuma, ko se konča. Če je delež skupine v izgubah pridružene družbe večji kot njen delež v pridruženi družbi, se knjigovodska vrednost deleža skupine zmanjša na nič, skupina pa preneha pripoznavati svoj delež v nadaljnjih izgubah, toda le v obsegu, za katerega ima skupina pravne ali posredne obveze ali je opravila plačila v imenu pridruženega podjetja.

Posli, izvzeti iz konsolidacije

V konsolidiranih računovodskih izkazih so izločena stanja, nerealizirani dobički in izgube oziroma prihodki in odhodki, ki izhajajo iz poslov znotraj skupine. Nerealizirani dobički iz poslov s pridruženimi podjetji se izločijo le do obsega deleža skupine v podjetju. Nerealizirane izgube se izločijo na enak način kot dobički, pod pogojem, da ne obstaja dokaz o oslabitvi.

5. Tuje valute**Posli v tuji valuti**

Posli (transakcije in stanja), izraženi v tuji valuti, se preračunajo v ustrezno funkcijsko valuto družb znotraj skupine po menjalnem tečaju na dan posla. Denarna sredstva in obveznosti, izražena v tuji valuti na dan bilance stanja, se preračunajo v funkcijsko valuto po takrat veljavnem menjalnem tečaju. Tečajne razlike so razlike med odplačno vrednostjo v funkcijski valuti na začetku obdobja, popravljen za višino efektivnih obresti in plačil med obdobjem, kot tudi med odplačno vrednostjo v tuji valuti, preračunano po menjalnem tečaju na koncu obdobja. Nedenarne postavke in obveznosti, katerih izvirna vrednost je izražena v tuji valuti in izmerjena po pošteni vrednosti, se pretvorijo v funkcijsko valuto po menjalnem tečaju, ko je določena poštena vrednost. Tečajne razlike se pripoznajo v izkazu poslovnega izida, kar pa ne velja za razlike, ki nastanejo pri preračunu kapitalskih instrumentov, razvrščenih na razpolago za prodajo, ali za nefinančno obveznost, ki je določena kot varovanje pred tveganjem.

Računovodski izkazi družb v tujini

Sredstva in obveznosti družb v tujini, vključno z dobrim imenom in popravkom poštene vrednosti ob konsolidaciji, se preračunajo v SIT po menjalnem tečaju, ki velja na dan bilance stanja. Prihodki in odhodki družb v tujini, razen podjetij v hiperinflacijskih gospodarstvih, se preračunajo v SIT po povprečnem letnem tečaju, ki glede na dinamiko poslov najbolj ustreza tečaju na dan posla. Tečajne razlike, ki nastanejo pri preračunu, se neposredno pripoznajo v posebni sestavini kapitala – prevedbenih rezervah.

Varovanje čistih finančnih naložb v tuja podjetja

Tečajne razlike pri preračunu finančne obveznosti, ki je določena za varovanje čistih naložb v tuja podjetja, so pripoznane neposredno v kapitalu, pod prevedbeno rezervo, pod pogojem, da je varovanje uspešno. Če je varovanje neuspešno, se razlike pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Po odtutitvi varovane čiste naložbe se nabrani znesek v kapitalu prenese v dobiček ali izgubo, in sicer kot popravek dobička ali izgube ob odtutitvi.

6. Finančni instrumenti**Osnovni finančni instrumenti**

Osnovni finančni instrumenti vključujejo naložbe v kapital in dolžniške vrednostne papirje, poslovne in druge terjatve, denarna sredstva in njihove ustrezniške, prejeta in dana posojila ter poslovne in druge obveznosti.

Osnovni finančni instrumenti se na začetku pripoznajo po njihovi pošteni vrednosti. Vrednost instrumenta, ki ni podana po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, se poveča še za stroške posla, ki neposredno izhajajo iz nakupa ali izdaje instrumenta. Po začetnem pripoznanju se osnovni finančni instrumenti izmerijo na način, ki je opredeljen v nadaljevanju.

Finančni instrument se pripozna, če skupina postane stranka pogodbenih določil instrumenta. Pripoznanje finančnih sredstev se odpravi, ko pogodbene pravice skupine do denarnih tokov potečejo ali če skupina finančno sredstvo prenese na drugo, vključno z obvladovanjem ali vsemi tveganji in koristmi sredstva. Nakupi in prodaje, opravljene na reden oziroma običajen način, se obračunavajo na dan posla, tj. na datum, ko se skupina zaveže kupiti ali prodati sredstvo. Pripoznanje finančnih obveznosti se odpravi, ko po-

godbene obveznosti skupine potečejo, prenehajo ali se prekinejo.

Denarna sredstva in njihovi ustrezniki obsegajo denar v blagajni in vloge na vpogled. Prekoračitve na tekočem računu pri banki, ki jih je mogoče poravnati na poziv in so sestavni del vodenja denarnih sredstev v skupini, so v izkazu finančnega izida vključene med sestavine denarnih sredstev in njihovih ustreznikov.

Obračunavanje finančnih prihodkov in odhodkov je opisano v točki 12.

Finančna sredstva na razpolago za prodajo

Naložbe skupine v kapitalske vrednostnice so razvrščene kot finančna sredstva, ki so na razpolago za prodajo. Po začetnem pripoznanju so te naložbe izmerjene po pošteni vrednosti. Spremembe poštene vrednosti so pripoznane neposredno v kapitalu. Ko se pripoznanje naložbe odpravi, se s tem povezani dobiček ali izguba prenese v poslovni izid. Izgube zaradi oslabitve ter pozitivne in negativne tečajne razlike pri denarnih sredstvih na razpolago za prodajo so pripoznane v poslovnem izidu.

Naložbe po pošteni vrednosti skozi poslovni izid

Inštrument je razvrščen po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, če je v posesti za trgovanje ali če je kot takšen določen po začetnem pripoznanju. Finančni inštrumenti so določeni po pošteni vrednosti skozi poslovni izid pod pogojem, da je skupina zmožna voditi te naložbe kot tudi odločati o nakupih in prodajah na podlagi poštene vrednosti. Po začetnem pripoznanju se pripadajoči stroški posla pripoznajo v poslovnem izidu ob njihovem nastanku. Finančni inštrumenti po pošteni vrednosti skozi poslovni izid so merjeni po pošteni vrednosti, znesek spremembe poštene vrednosti pa se pripozna v poslovnem izidu.

Ostalo

Ostali osnovni finančni inštrumenti so merjeni po odplačni vrednosti z uporabo metode efektivnih obresti, zmanjšani za znesek izgub zaradi oslabitve.

Izvedeni finančni inštrumenti

Skupina uporablja izvedene finančne inštrumente za varovanje pred izpostavljenostjo valutnim in obrestnim tveganjem. Vgrajene izvedene finančne inštrumente je treba ločiti od gostiteljske pogodbe in jih obračunati kot izvedeni finančni inštrument, samo če gospodarske značilnosti in

tveganja vgrajenega izvedenega finančnega inštrumenta niso tesno povezana z gospodarskimi značilnostmi in tveganji gostiteljske pogodbe, če poseben inštrument z enakimi določbami kot vgrajeni izvedeni finančni inštrument zadošča opredelitvi izvedenega finančnega inštrumenta in če se sestavljeni inštrument ne izmeri po pošteni vrednosti skozi poslovni izid.

Izvedeni finančni inštrumenti se na začetku pripoznajo po pošteni vrednosti; s poslom povezani stroški se pripoznajo v poslovnem izidu, in sicer ob njihovem nastanku. Po začetnem pripoznanju se izvedeni finančni inštrumenti merijo po pošteni vrednosti, pripadajoče spremembe pa se obravnavajo, kot je opisano v nadaljevanju.

Varovanje denarnega toka pred tveganji

Spremembe poštene vrednosti izvedenega finančnega inštrumenta, ki je določen za varovanje denarnega toka pred tveganji, so pripoznane neposredno v kapitalu, toda le pod pogojem, da je varovanje uspešno. Če je varovanje neuspešno, se spremembe poštene vrednosti izkažejo v poslovnem izidu.

Če inštrument za varovanje pred tveganji ne izpolnjuje več sodil za obračunavanje varovanja pred tveganji, če ta preneha veljati ali se proda, odpove ali izkoristi, se varovanje pred tveganji preneha obračunavati. Nabrani dobiček ali izguba, ki je pripoznan/-a v kapitalu, ostane pripoznan/-a v kapitalu, dokler ne pride do napovedanega posla. Če je nefinančno sredstvo predmet varovanja pred tveganji, se v kapitalu pripoznani znesek prenese med knjigovodsko vrednost sredstva, in sicer po njegovem pripoznanju. V ostalih primerih se znesek, ki je pripoznan v kapitalu, prenese v poslovni izkaz v obdobju, v katerem sredstvo, varovano pred tveganji, vpliva na poslovni izid.

Gospodarska varovanja pred tveganji

Pri izvedenih finančnih inštrumentih, ki varujejo denarna sredstva in obveznosti, izražene v tuji valuti, se gospodarsko varovanje pred tveganji ne izvaja. Spremembe poštene vrednosti izvedenih finančnih inštrumentov so v izkazu poslovnega izida pripoznane kot del pozitivnih in negativnih tečajnih razlik.

Osnovni kapital

Odkup lastnih delnic ali deležev

Ob odkupu lastnih delnic ali deležev, ki se izkazuje kot del osnovnega kapitala, se znesek

plačanega nadomestila, vključno s stroški, ki se neposredno nanašajo na odkup, pripozna kot sprememba v kapitalu. Odkupljene delnice ali deleži se izkazujejo kot lastne delnice in se odštejejo od kapitala.

Dividende

Dividende se pripoznajo v računovodskih izkazih skupine v obdobju, v katerem je bil sprejet sklep skupščine delničarjev o izplačilu dividend.

7. Nepremičnine, naprave in oprema

Nepremičnine, naprave in oprema so izkazane po svoji nabavni vrednosti oziroma po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrano izgubo zaradi oslabitve (gl. računovodsko usmeritev Oslabitev sredstev). Nepremičnine, naprave in oprema, ki so bili na njihovo pošteno vrednost prevrednoteni 1. 1. 2004 oziroma na dan prehoda na MSRP, se izmerijo na osnovi njihove poštene vrednosti na ta datum.

Nabavna vrednost zajema stroške, ki se neposredno pripisujejo nabavi sredstev. Nabavna vrednost v družbi izdelanega sredstva zajema stroške materiala, neposredne stroške dela in ostale stroške, ter (po potrebi) začetno oceno stroškov razgradnje in odstranitve sredstva ter obnovitev mesta, na katerem se je to sredstvo nahajalo. Nabavljene računalniške programe, ki pomembno prispevajo k funkcionalnosti sredstev, je treba usredstviti kot del opreme.

Deli zgradb, naprav in opreme, ki imajo različne dobe koristnosti, se obračunavajo kot posamezna sredstva.

Kasnejši stroški

Skupina v knjigovodski vrednosti nepremičnin, naprav in opreme ob nastanku pripozna tudi stroške zamenjave posameznega dela tega sredstva, če je verjetno, da bodo prihodnje gospodarske koristi, povezane s sredstvom, pritekale v skupino, in če je nabavno vrednost mogoče zanesljivo izmeriti. Vsi ostali stroški so v poslovnem izidu ob nastanku pripoznani kot odhodki, takoj ko do njih pride.

Amortizacija

Amortizacija se obračuna po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju

dobe koristnosti vsakega posameznega sredstva oziroma njegovih sestavnih delov. Zemljišča se ne amortizirajo.

Ocenjene dobe koristnosti sredstev so naslednje:

• zgradbe	3-60 let
• naprave in oprema	5-20 let
• pohištvo	5 let
• računalniška oprema	4-6 let
• transportna sredstva	5-15 let

8. Neopredmetena sredstva

Raziskovanje in razvijanje

Med neopredmetenimi sredstvi so v zvezi z razvojno-raziskovalno dejavnostjo pripoznani le stroški nakupa registracijske dokumentacije. Vsi stroški, povezani z lastnim razvojno-raziskovalnim delom v skupini, se v poslovnem izidu pripoznajo kot odhodek takoj ob nastanku.

Ostala neopredmetena sredstva

Ostala neopredmetena sredstva, ki jih je pridobila skupina in katerih dobe koristnosti so omejene, so izkazana po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti, in za izgube, nabrane zaradi oslabitve (gl. računovodsko usmeritev Oslabitev sredstev).

Poraba za znotraj skupine ustvarjene blagovne znamke in dobro ime se v izkazu poslovnega izida pripozna kot odhodek takoj ob nastanku.

Kasnejši stroški

Kasnejši izdatki v zvezi z neopredmetenimi dolgoročnimi sredstvi so usredstveni le v primerih, ko povečujejo bodoče gospodarske koristi, ki izhajajo iz sredstva, na katero se izdatki nanašajo. Vsi ostali stroški so v poslovnem izidu pripoznani kot odhodki, takoj ko do njih pride.

Amortizacija

Amortizacija se obračuna po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju dobe koristnosti neopredmetenih sredstev in se začne, ko je sredstvo na razpolago za uporabo.

Ocenjene dobe koristnosti so naslednje:

• pripoznani stroški razvoja	5 let
• softver	2-10 let
• ostala neopredmetena sredstva	5-10 let

9. Zaloge

Zaloge surovin in materiala ter pomožnega in embalažnega materiala so ovrednotene po nabavnih cenah z vsemi odvisnimi stroški nabave. Pri izkazovanju zalog materiala skupina uporablja drsečo nabavno ceno. Zaloge nedokončane proizvodnje, polizdelkov in končnih izdelkov se vrednotijo po standardnih cenah, ki poleg neposrednih stroškov materiala vključujejo tudi proizvodjalne stroške ob normalni uporabi proizvodjalnih sredstev (to so neposredni stroški dela, neposredni stroški amortizacije, neposredni stroški storitev in posredni proizvodjalni stroški – energetika, vzdrževanje, kakovost ...). Pri izkazovanju zalog nedokončane proizvodnje, polizdelkov in končnih izdelkov družba uporablja standardne cene. Količinske enote trgovskega blaga so ovrednotene po nabavni ceni, ki jo sestavljajo kupna cena, uvozne dajatve in neposredni stroški nabave in je zmanjšana za morebitne popuste. Pri izkazovanju zalog trgovskega blaga skupina uporablja drseče nabavne cene.

V bilanci stanja se zaloge materiala vrednotijo po izvirni vrednosti ali čisti iztržljivi vrednosti, in sicer po manjši izmed njiju, zaloge končnih izdelkov pa po standardni ceni ali čisti iztržljivi vrednosti, in sicer po manjši izmed njiju.

10. Oslabitev sredstev

Finančna sredstva

Za finančno sredstvo se šteje, da je oslabiljeno, če obstajajo objektivni dokazi, iz katerih je razvidno, da je zaradi enega ali več dogodkov prišlo do zmanjšanja pričakovanih bodočih denarnih tokov iz naslova tega sredstva.

Izguba zaradi oslabitve v zvezi s finančnim sredstvom, izkazanim po odplačni vrednosti, se izračuna kot razlika med neodpisano vrednostjo sredstva in pričakovanimi bodočimi denarnimi tokovi, razobrestenimi po izvirni veljavni obrestni meri. Izguba zaradi oslabitve v zvezi s finančnim sredstvom, namenjenim za prodajo, se izračuna glede na njegovo trenutno pošteno vrednost.

Pri pomembnih finančnih sredstvih se ocena oslabitve izvede posamično. Ocena oslabitve preostalih finančnih sredstev se izvede skupinsko glede na njihove skupne značilnosti pri izpostavljenosti tveganjem.

Vse izgube zaradi oslabitve skupina izkaže v poslovnem izidu obdobja. Morebitno nabrano izgubo v zvezi s finančnim sredstvom, ki je na razpolago za prodajo, prepoznano neposredno v kapitalu, se prenese na poslovni izid.

Izguba zaradi oslabitve se odpravi, če je odpravo izgube zaradi oslabitve mogoče nepristransko povezati z dogodkom, ki je nastal po pripoznanju oslabitve. Pri finančnih sredstvih, izkazanih po odplačni vrednosti, in finančnih sredstvih, namenjenih za prodajo, ki so dolgovni inštrumenti, se odprava izgube zaradi oslabitve izkaže v poslovnem izidu. Finančna sredstva, namenjena za prodajo, ki so lastniški vrednostni papirji, skupina izkazuje neposredno v kapitalu.

Nefinančna sredstva

Skupina ob vsakem datumu poročanja preveri knjigovodsko vrednost nefinančnih sredstev skupine z namenom, da ugotovi, ali so prisotni znaki oslabitve. Če takšni znaki obstajajo, se oceni nadomestljiva vrednost sredstva.

Oslabitev sredstva ali denar ustvarjajoče enote se pripozna v primeru, ko njegova knjigovodska vrednost presega njegovo nadomestljivo vrednost. Denar ustvarjajoča enota je najmanjša skupina sredstev, ki ustvarjajo finančne pritoke, v veliki meri neodvisne od finančnih pritokov iz drugih sredstev ali skupin sredstev. Slabitev se izkaže v izkazu poslovnega izida. Izguba, ki se pri denar ustvarjajoči enoti pripozna zaradi oslabitve, se razporedi tako, da se najprej zmanjša knjigovodska vrednost dobrega imena, razporejenega na denar ustvarjajočo enoto, nato pa na druga sredstva enote (skupine enot), in to sorazmerno s knjigovodsko vrednostjo vsakega sredstva v enoti.

Nadomestljiva vrednost sredstva ali denar ustvarjajoče enote je njena vrednost pri uporabi ali poštena vrednost, zmanjšana za stroške prodaje, in sicer tista, ki je višja. Pri določanju vrednosti sredstva pri uporabi se pričakovani prihodnji denarni tokovi diskontirajo na njihovo sedanjo vrednost z uporabo diskontne mere pred obdavčitvijo, ki odraža sprotne tržne ocene časovne vrednosti denarja in tveganja, ki so značilna za sredstvo.

Izguba zaradi oslabitve dobrega imena se ne odpravlja. V zvezi z drugimi sredstvi pa skupina izgube zaradi oslabitve v preteklih obdobjih na

datum bilance stanja ovrednoti in tako ugotovi, ali je prišlo do zmanjšanja izgube ali ta celo ne obstaja več. Izguba zaradi oslabitve se odpravi, če je prišlo do spremembe ocen, na podlagi katerih skupina določi nadomestljivo vrednost sredstva. Izguba zaradi oslabitve sredstva se odpravi do višine, do katere povečana knjigovodska vrednost sredstva ne preseže knjigovodske vrednosti, ki bi bila ugotovljena po odštetu amortizacijskega odpisa, če pri sredstvu v prejšnjih letih ne bi bila pripoznana izguba zaradi oslabitve.

11. Rezervacije

Rezervacije se pripoznajo, če ima skupina zaradi preteklega dogodka pravne ali posredne obveze, ki jih je mogoče zanesljivo oceniti, in če je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo gospodarske koristi. Skupina rezervacije določi z diskontiranjem pričakovanih prihodnjih denarnih tokov po meri pred obdavčitvijo, ki odraža obstoječe ocene časovne vrednosti denarja in po potrebi tveganja, ki so značilna za obveznost.

Rezervacije za tožbe

Skupina izkazuje rezervacije za tožbe, ki potekajo in so povezane z domnevnimi kršitvami patentov. Rezervacije so v celoti povezane z zdravlili za zdravljenje bolezni srca in žilja. Vsako leto preveri upravičenost oblikovanih rezervacij glede na stanje spora in verjetnost ugodne ali neugodne rešitve spora. Višina rezervacij se določi glede na znano višino škodnega zahtevka ali glede na pričakovano možno višino, če dejanski zahtevek še ni znan.

Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade

Skupina je v skladu z lokalnimi zakonskimi predpisi držav, v katerih se nahajajo obvladujoča družba in odvisne družbe, zavezana k plačilu jubilejnih nagrad zaposlencem in odpravnin ob njihovi upokojitvi, za kar so oblikovane dolgoročne rezervacije. Druge pokojninske obveznosti ne obstajajo.

Rezervacije so oblikovane v višini ocenjenih bodočih izplačil za odpravnine in jubilejne nagrade, diskontirane na dan bilance stanja, za zaposlene v tistih državah, kjer obstaja zakonska obveza za izplačilo odpravnin in jubilejnih nagrad. V izračunu so upoštevani stroški odpravnin ob upokojitvi in strošek vseh pričakovanih jubilejnih

nagrad do upokojitve. Izbrana letna diskontna obrestna mera znaša 4,75 % in predstavlja donos dolgoročnih državnih obveznic. Izračun je pripravil pooblaščen aktuar. Aktuarski dobički oziroma aktuarske izgube tekočega poslovnega leta se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Rezervacije za ekološke namene in rezervacije iz naslova prejetih dotacij so že porabljene in se knjigovodsko zmanjšujejo za znesek amortizacije.

12. Prihodki od prodaje izdelkov in opravljenih storitev

Prihodki od prodaje izdelkov se pripoznajo v izkazu poslovnega izida, ko je podjetje preneslo na kupca pomembna tveganja in koristi, povezane z lastništvom izdelkov. Prenos tveganj in koristi je odvisen od posameznih določil kupoprodajne pogodbe. Prihodki iz opravljenih storitev se v izkazu poslovnega izida pripoznajo glede na stopnjo dokončnosti posla na datum bilance stanja. Prihodki se ne pripoznajo, če se pojavi negotovost glede poplačljivosti nadomestila, z njim povezanih stroškov ali možnosti vračila izdelkov ali pa glede na nadaljnje odločanje o prodanih izdelkih. Prihodki od prodaje izdelkov in opravljanja storitev se merijo na podlagi prodajnih cen, navedenih v računih ali drugih listinah, zmanjšanih za vračila in popuste, odobrene ob prodaji ali kasneje, tudi zaradi zgodnejšega plačila.

Državne podpore

Državne podpore se v začetku pripoznajo kot odloženi prihodki, ko obstaja sprejemljivo zagotovilo, da bo skupina podpore prejela in da bo izpolnila pogoje v zvezi z njimi. Državne podpore, prejete za kritje stroškov, se pripoznava strogo dosledno kot prihodki v obdobjih, v katerih nastajajo zadevni stroški, ki naj bi jih le-te nadomestile. S sredstvi povezane državne podpore se v izkazu poslovnega izida pripoznava strogo dosledno med drugimi prihodki iz poslovanja v dobi koristnosti posameznega sredstva.

13. Finančni prihodki in finančni odhodki

Finančni prihodki obsegajo prihodke od obresti od naložb, prihodke od dividend, prihodke od odsvojitve za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, spremembe poštene vrednosti finančnih sredstev po poštenu vrednosti skozi poslovni izid,

pozitivne tečajne razlike in dobičke od inštrumentov za varovanje pred tveganjem, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Prihodki iz obresti se pripoznajo ob njihovem nastanku z uporabo učinkovite obrestne mere. Prihodki od dividend se v izkazu poslovnega izida pripoznajo na dan, ko je uveljavljena delničarjeva pravica do plačila, kar je pri podjetjih, ki kotirajo na borzi, praviloma datum, ko pravica do tekoče dividende preneha biti povezana z delnico.

Finančni odhodki obsegajo stroške izposojanja, negativne tečajne razlike, spremembe poštene vrednosti finančnih sredstev po poštenu vrednosti skozi poslovni izid, izgube zaradi oslabitve vrednosti finančnih sredstev in izgube od inštrumentov za varovanje pred tveganjem, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Stroški izposojanja se v izkazu poslovnega izida pripoznajo po metodi učinkovitih obresti.

14. Davek iz dobička

Davek iz dobička oziroma izgube poslovnega leta vključuje odmerjeni in odloženi davek. Davek iz dobička se izkaže v izkazu poslovnega izida, razen v delu, ki je povezan s postavkami, izkazanimi neposredno v kapitalu, in tudi odloženi davek za te postavke se izkazuje med kapitalom.

Odmerjeni davek se obračuna od obdavčljivega dobička za poslovno leto po davčnih stopnjah, ki veljajo na datum bilance stanja, in od morebitne prilagoditve davčnih obveznosti v povezavi s preteklimi poslovnimi leti.

Pri izkazovanju odloženega davka se uporablja metoda obveznosti po bilanci stanja, pri čemer se upoštevajo začasne razlike med knjigovodsko vrednostjo sredstev in obveznosti za potrebe finančnega poročanja in vrednostmi za potrebe davčnega poročanja. Pri izračunu se ne upoštevajo razlike v zvezi z naložbami v odvisna podjetja v isti višini, za katero obstaja verjetnost, da ne bodo odpravljene v predvidljivi prihodnosti. Znesek odloženega davka temelji na pričakovanem načinu povračila oziroma poravnave knjigovodske vrednosti sredstev in obveznosti ob uporabi davčnih stopenj, veljavnih na datum bilance stanja.

Odložena terjatev za davek se pripozna v višini verjetnega razpoložljivega prihodnjega obdavčljivega dobička, v breme katerega bo v prihod-

nje mogoče uporabiti odloženo terjatev. Odložene terjatve za davek se zmanjšajo za znesek, za katerega ni več verjetno, da bo mogoče uveljaviti davčno olajšavo, povezano s sredstvom.

15. Čisti dobiček na delnico

Skupina izkazuje osnovno dobičkonosnost delnice, ki jo izračuna tako, da dobiček oziroma izgubo, ki pripada navadnim delničarjem, deli s tehtanim povprečnim številom navadnih delnic v poslovnem letu. Skupina ne izračunava popravljenega dobička na delnico, ker je izdala samo navadne delnice.

16. Poročanje po odsekih

V skladu s strateško usmeritvijo poslovanja in na podlagi kriterijev za oblikovanje področnih odsekov (skupne terapevtske značilnosti izdelkov, način trženja in oglaševanja ter stopnja tveganja), ima skupina tri področne odseke, ki vključujejo izdelke za humano uporabo (zdravila na recept, izdelki za samozdravljenje in kozmetični izdelki), veterinarske izdelke ter zdraviliškoturistične storitve.

Območni odseki, znotraj katerih so geografsko povezane države s podobno ravno gospodarske razvitosti in kupne moči ter podobnimi gospodarskimi in političnimi značilnostmi, so: Evropska unija, Jugovzhodna Evropa, Vzhodna Evropa, Srednja Evropa ter preostala Zahodna Evropa in čezmorska tržišča.

Temeljna oblika poročanja skupine izhaja iz območnih odsekov in odraža notranjo organiziranost skupine. Določene poslovne funkcije se v celoti ali v pretežni meri odvijajo v obvladujoči družbi, ki ima prevladujoč delež tako po prodaji kot po vrednosti sredstev. Skupina ima močno lastno prodajno-marketingško mrežo s poudarkom na petih ključnih trgih: Slovenija, Ruska federacija, Hrvaška, Poljska in Zahodna Evropa. Vsak od teh trgov je vključen v eno od geografskih regij, ki so opredeljene kot območni odseki. S tega vidika so območni odseki opredeljeni kot prednostni pri poročanju. Poslovni izidi, sredstva in obveznosti po območnih odsekih vsebujejo postavke, ki jih je mogoče neposredno pripisati odseku, kot tudi tiste, ki jih je mogoče utemeljeno razporediti na odsek.

V zvezi s področnimi odseki poroča skupina samo o čistih prihodkih od prodaje. Med področnimi odseki predstavlja odsek izdelkov za humano uporabo po vrednosti prek 90 % prodaje skupine.

17. Novi standardi in pojasnila, ki še niso stopila v veljavo

V nadaljevanju navajamo nove standarde, dopolnitve standardov in pojasnila k standardom, ki za leto, ki se je končalo na dan 31. 12. 2006, še niso veljala, zato jih skupina pri pripravi konsolidiranih računovodskih izkazov ni upoštevala.

MSRP 7 Finančni inštrumenti: Razkritja in Dopolnitev k MRS 1 Predstavljanje računovodskih izkazov: razkritja o kapitalu

Standard zahteva obsežnejša razkritja o pomembnosti finančnih inštrumentov za finančno stanje skupine in njeno poslovanje ter kvalitativna in kvantitativna razkritja o naravi in višini posameznih vrst tveganj. MSRP 7 in dopolnjeni MRS 1, ki ju bo skupina morala upoštevati pri pripravi računovodskih izkazov za poslovno leto 2007, bosta zahtevala obsežnejša dodatna razkritja o finančnih inštrumentih in osnovnem kapitalu skupine.

OPMSRP 7 Uporaba prevrednotenja po MRS 29 Računovodsko poročanje v pogojih hiperinflacije
Pojasnilo se nanaša na uporabo MRS 29 v prvem letu, ko pravna oseba ugotovi obstoj hiperinflacije in še zlasti pri obračunavanju odloženih davkov. Ne pričakujemo, da bo OPMSRP 7, ki ga bo skupina morala upoštevati pri pripravi izkazov za poslovno leto 2007, vplival na konsolidirane računovodske izkaze.

OPMSRP 8 Področje MSRP 2 Plačilo z delnicami

Pojasnilo se uporablja pri plačilnih transakcijah z delnicami, pri katerih dela ali celotnega blaga ali storitev ni mogoče natančno opredeliti. OPMSRP 8 bo skupina morala začeti uporabljati za poslovno leto 2007, pri čemer bo pojasnilo morala uporabiti za nazaj. Skupina še ni določila potencialnega učinka tega pojasnila na svoje računovodske izkaze.

OPMSRP 9 Ponovna ocenitev vgrajenih izvedenih finančnih inštrumentov

Pojasnilo zahteva, da je treba ponovno oceniti, ali je treba vgrajeni finančni inštrument ločiti od gostiteljske pogodbe, samo če je prišlo do sprememb pogodbe. Ne pričakujemo, da bo OPMSRP 9, ki ga bo skupina morala začeti uporabljati za poslovno leto 2007, vplival na konsolidirane računovodske izkaze.

OPMSRP 10 Medletno računovodsko poročanje in slabitve

Pojasnilo prepoveduje odpravo izgube zaradi oslabitve, ki je bila pripoznana v prejšnjem medletnem obdobju v zvezi z dobrim imenom, naložbo v kapitalne inštrumente ali finančna sredstva, izkazana po nabavni vrednosti. OPMSRP 10 bo skupina morala začeti uporabljati za poslovno leto 2007 pri izkazovanju dobrega imena, naložb v kapitalne inštrumente in finančna sredstva po nabavni vrednosti, in sicer od dneva, ko je skupina prvič uporabila kriterije merjenja v skladu z MRS 36 in MRS 39 (tj. 1. 1. 2004). Sprejetje OPMSRP 10 bo imelo za posledico zmanjšanje odloženih davkov.

18. Določanje poštene vrednosti

Glede na računovodske usmeritve skupine in razčlenitve je v številnih primerih potrebna določitev poštene vrednosti tako finančnih kot tudi nefinančnih sredstev in obveznosti. Poštene vrednosti posameznih skupin sredstev za potrebe merjenja oziroma poročanja je skupina določila po metodah, ki so opisane v nadaljevanju. Kjer so potrebna dodatna pojasnila v zvezi s predpostavkami za določitev poštenih vrednosti, so ta navedena v razčlenitvah k posameznim postavkam sredstev oziroma obveznosti skupine.

Naložbe v lastniške in dolžniške vrednostne papirje

Poštena vrednost finančnih sredstev po poštenu vrednosti skozi poslovni izid, finančnih naložb v posesti do zapadlosti v plačilo in za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev se za tuje papirje določa glede na zaključno ceno (close price), za slovenske naložbe pa po enotnem tečaju na dan poročanja.

Poslovne in druge terjatve

Poštena vrednost poslovnih in drugih terjatev se izračuna kot sedanja vrednost prihodnjih denarnih tokov, razobrestenih po tržni obrestni meri na datum poročanja.

Izvedeni inštrumenti

Poštena vrednost rokovnih poslov je enaka njihovi ponujeni tržni ceni na dan bilance stanja, če je ta na voljo. Če ta ni na voljo, se poštena vrednost določi kot razlika med pogodbeno vrednostjo rokovnega posla in trenutno ponujeno vrednostjo rokovnega posla ob upoštevanju preostale dopelosti posla z obrestno mero brez tveganja (na podlagi državnih obveznic).

Poštena vrednost obrestne zamenjave je enaka tržni ceni na dan bilance stanja.

Osnovne finančne obveznosti

Poštena vrednost se za potrebe poročanja izračuna na podlagi sedanje vrednosti bodočih izplačil glavnice in obresti, diskontirani po tržni obrestni meri na datum poročanja.

19. Izkaz finančnega izida

Izkaz finančnega izida je pripravljen po posredni metodi na podlagi postavk v bilanci stanja dne 31. 12. 2006 in 31. 12. 2005, izkaza poslovnega izida za leto, ki se je končalo 31. 12. 2006, in dodatnih podatkov, ki so potrebni za prilagoditev pritokov in odtokov.

1. Območni in področni odseki

Skupina poroča po območnih in področnih odsekih. Kot primarne je opredelila območne odseke. Prihodki območnih odsekov so prikazani glede na geografsko lokacijo kupcev. Tudi sredstva so prikazana glede na dejansko geografsko lokacijo. Velik del nepremičnin in premičnin je lociran na sedežu obvladujoče družbe. Pri tem je treba upoštevati, da so sredstva obvladujoče družbe v veliki meri namenjena tudi za dejavnosti (proiz-

vodnja, skladiščenje, kontrola kakovosti ...), ki so povezane z drugimi geografskimi območji.

Prihodki, stroški, sredstva in obveznosti, ki jih ni mogoče neposredno pripisati odsekom ali jih ni možno zanesljivo razdeliti na odseke glede na določene kriterije, so prikazani v okviru postavke "nerazporejeno".

PRIHODKI OD PRODAJE PO PODROČNIH ODSEKIH

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Izdelki za humano uporabo	147.733.973	121.884.064
- zdravila na recept	128.433.891	105.743.337
- izdelki za samozdravljenje	17.005.552	14.107.551
- kozmetični izdelki	2.294.530	2.033.176
Veterinarski izdelki	5.472.455	4.795.829
Zdraviliškoturistične storitve	6.702.075	5.848.349
Drugo	160.151	229.384
Skupaj prodaja	160.068.654	132.757.626
- od tega prihodki od prodaje storitev	7.794.661	6.671.441

OBMOČNI ODSEKI

v tisočih SIT	Evropska unija		Jugovzhodna Evropa		Vzhodna Evropa		Ostala Zahodna Evropa in čezmorska tržišča		Izločitve		Skupaj	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Prihodki od prodaje zunaj skupine	86.864.894	74.744.853	26.591.750	22.629.039	43.299.480	32.762.642	3.312.530	2.621.092	0	0	160.068.654	132.757.626
Prodaja znotraj skupine	14.041.427	17.465.891	10.052.048	9.453.177	6.928.574	2.558.096	926.023	0	-31.948.072	-29.477.164	0	0
Skupaj prodaja	100.906.321	92.210.744	36.643.798	32.082.216	50.228.054	35.320.738	4.238.553	2.621.092	-31.948.072	-29.477.164	160.068.654	132.757.626
Rezultat odseka	22.937.371	16.771.965	7.256.129	6.237.398	9.292.593	5.232.387	759.429	562.900	0	0	40.245.522	28.804.650
Drugi poslovni prihodki											854.137	12.221.261
Nerazporejeni stroški											5.035.000	12.502.653
Dobiček iz poslovanja											36.064.659	28.523.258
Neto finančni prihodki/odhodki											-416.793	1.006.720
Davek iz dobička											-8.787.472	-6.210.850
Čisti dobiček poslovnega leta											26.860.394	23.319.128
Sredstva odseka	136.060.877	126.294.480	21.989.112	23.098.921	30.863.251	22.809.361	1.067.290	965.541	0	0	189.980.530	173.168.303
Nerazporejena sredstva	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20.693.789	15.680.853
Skupaj sredstva	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	210.674.319	188.849.156
Investicije	23.613.037	19.842.467	711.665	1.446.984	602.158	210.754	0	0	0	0	24.926.860	21.500.205
Oslabitve terjatev, zalog											1.285.889	998.214
Skupaj obveznosti											73.862.646	73.952.215

2. Drugi poslovni prihodki

v tisočih SIT	2006	2005
Poraba in odprava dolgoročnih rezervacij	87.583	11.534.731
Odprava popravkov vrednosti terjatev	157.705	162.436
Dobiček pri prodaji osnovnih sredstev	235.219	306.133
Drugi poslovni prihodki	373.630	217.961
Skupaj drugi poslovni prihodki	854.137	12.221.261

3. Proizvajalni stroški prodanih proizvodov

V letu 2006 so bili proizvodni stroški prodanih proizvodov za 15 % večji kot v letu 2005. Njihov delež v prihodkih od prodaje se je z 39,1 % v letu 2005 v letu 2006 zmanjšal na 37,3 %. Zmanjšanje deleža je bilo posledica ugodnejše sestave prodanih izdelkov ter večje stroškovne učinkovitosti zaradi večje produktivnosti (sodobni tehnološki postopki, večji izkoristek proizvodnih zmogljivosti) v obvladujoči družbi in v proizvodnih obratih odvisnih družb v tujini.

nih izdelkov ter večje stroškovne učinkovitosti zaradi večje produktivnosti (sodobni tehnološki postopki, večji izkoristek proizvodnih zmogljivosti) v obvladujoči družbi in v proizvodnih obratih odvisnih družb v tujini.

4. Stroški prodajanja

Stroški prodajanja vključujejo stroške marketinško-prodajne mreže doma ter v predstavništvih in podjetjih v tujini. V stroške so vključene tudi oblikovane rezervacije za tožbe, kar vpliva na nenakomerno gibanje teh stroškov v posameznih časovnih obdobjih. V letu 2006 so bili stroški prodajanja za 4 % manjši kot v letu 2005. Zmanjšanje je bilo predvsem posledica dejstva, da je

bilo v znesek vključenih 5.035.000 tisoč SIT na novo oblikovanih rezervacij obvladujoče družbe za tožbo v zvezi z zdravili za zdravljenje bolezni srca in žilja, kar je bilo manj od zneska oblikovanih rezervacij za tožbe v letu 2005, ki je znašal 12.502.563 tisoč SIT. Brez upoštevanja rezervacij so bili stroški prodajanja večji za 19 %.

5. Stroški razvijanja

Vsi stroški, ki so nastali v zvezi z razvojno-raziskovalno dejavnostjo, bremenijo izkaz poslovnega izida za leto 2006, ker skupina stroškov razvojno-raziskovalne dejavnosti ne kapitalizira.

V primerjavi z letom 2005 so bili stroški večji za 31 %, njihov delež v prihodkih od prodaje pa je s 7,2 % v letu 2005 v letu 2006 narasel na 7,9 %.

6. Stroški splošnih dejavnosti

Stroški splošnih dejavnosti so se v primerjavi z letom 2005 zmanjšali za 4 %, njihov delež v prihodkih od prodaje pa se je zmanjšal z 10,1 % na

8 %. Stroški splošnih dejavnosti vključujejo tudi druge poslovne odhodke.

7. Stroški po primarnih skupinah

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Stroški blaga, materiala	38.391.428	35.766.811
Stroški storitev	29.976.820	24.044.136
Stroški dela	37.300.534	33.955.292
Amortizacija	11.431.881	10.970.573
Oblikovanje rezervacij za tožbe	5.132.507	12.822.817
Oblikovanje rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade	901.582	638.563
Drugi poslovni odhodki	3.439.087	3.335.794
Skupaj stroški	126.573.839	121.533.986
Sprememba vrednosti zalog	1.715.708	5.078.357
Skupaj	124.858.131	116.455.629

8. Stroški dela

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Stroški bruto plač in nadomestil	29.155.508	25.971.593
Stroški prispevkov socialnih zavarovanj in davka na izplačane plače	6.416.336	6.363.912
Drugi stroški dela	1.728.690	1.619.787
Skupaj stroški dela	37.300.534	33.955.292

Drugi stroški dela v letu 2006 vključujejo regres za letni dopust, stroške prevoza na delo, stroške

za prehrano delavcev in nekatera druga izplačila zaposlenim.

9. Drugi poslovni odhodki

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Dotacije, pomoči	536.555	520.989
Izdatki za varstvo okolja	353.892	342.076
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela	537.684	496.470
Izguba pri prodaji osnovnih sredstev	303.233	252.734
Slabitve in odpisi zalog	988.329	549.916
Slabitve in odpisi terjatev	297.560	448.298
Ostali stroški	421.834	725.311
Skupaj drugi poslovni odhodki	3.439.087	3.335.794

10. Finančni prihodki in odhodki

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Tečajne razlike	1.391.549	3.696.640
Prejete obresti	175.561	140.348
Sprememba poštene vrednosti naložb (skozi izkaz poslovnega izida)	396.828	19.159
Dobički od prodaje vrednostnih papirjev	259.212	64.744
Prihodki iz izvedenih finančnih instrumentov	1.101.095	27.726
Prihodki iz dividend in drugih deležev v dobičku	390.204	40.710
Skupaj finančni prihodki	3.714.449	3.989.327
Tečajne razlike	2.609.267	1.611.147
Plačane obresti	920.674	730.177
Oslabitve zaradi prevrednotenja na tržno vrednost	131.778	39.748
Odhodki od izvedenih finančnih instrumentov	180.508	589.690
Ostali odhodki	289.015	11.845
Skupaj finančni odhodki	4.131.242	2.982.607
Neto finančni odhodki/prihodki	-416.793	1.006.720

11. Davek iz dobička

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Davek	10.297.864	9.758.335
Odloženi davek	-1.510.392	-3.547.485
Skupaj davek iz dobička	8.787.472	6.210.850
Dobiček pred obdavčitvijo	35.647.866	29.529.978
Davek, obračunan po veljavnih davčnih stopnjah posameznih držav	8.807.103	7.382.495
Davčno nepriznani odhodki	763.994	1.272.294
Davčne olajšave	-1.434.724	-1.161.781
Prihodki, ki zmanjšujejo davčno osnovo	-28.660	-750.533
Vpliv razlik zaradi prehoda na MSRP	0	-233.479
Učinek različnih davčnih stopenj in ostale postavke	679.759	-298.146
Skupaj davek iz dobička	8.787.472	6.210.850

12. Odložene terjatve in obveznosti za davek

<i>v tisočih SIT</i>	Terjatve		Obveznosti		Terjatve – obveznosti	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Naložbe	162.462	288.338	248.772	367.165	-86.310	-78.828
Terjatve	64.194	116.585	-7.211	0	71.405	116.585
Zaloge	146.635	131.112	0	-1.026	146.635	132.138
Rezervacije za tožbe	4.033.639	3.125.641	0	0	4.033.639	3.125.641
Rezervacije za odpravnine	2.522.923	391.269	0	0	2.522.923	391.269
Davčni učinek prehoda in prilagoditev na MSRP	700.389	725.380	722.999	-80.904	-22.610	806.284
Skupaj	7.630.242	4.778.324	964.560	285.236	6.665.682	4.493.089

<i>v tisočih SIT</i>	Terjatve – obveznosti		Prek poslovnega izida		Prek kapitala	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Naložbe	-86.310	-78.828	63.234	273.220	-149.544	-352.048
Terjatve	71.405	116.585	68.302	106.184	3.103	330.307
Zaloge	146.635	132.138	154.398	178.334	-7.763	-46.196
Rezervacije za tožbe	4.033.639	3.125.641	1.158.050	3.125.641	2.875.589	0
Rezervacije za odpravnine	2.522.923	391.269	54.611	2.801	2.468.312	68.562
Davčni učinek prehoda in prilagoditev na MSRP	-22.610	806.284	118.142	-383.141	-140.752	1.189.424
Skupaj	6.665.682	4.493.089	1.616.736	3.303.039	5.048.946	1.190.049

13. Zemljišča, zgradbe in oprema

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Zemljišča	5.425.712	5.168.313
Zgradbe	60.154.990	52.732.548
Oprema	41.105.886	33.583.619
Osnovna sredstva v pridobivanju	14.767.935	16.680.751
- od tega predujmi za osnovna sredstva	1.446.574	996.748
Skupaj zemljišča, zgradbe in oprema	121.454.523	108.165.231

TABELA GIBANJA ZEMLJIŠČ, ZGRADB IN OPREME V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Zemljišča	Zgradbe	Oprema	Sredstva v pridobivanju	Predujmi	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2006	5.168.313	90.153.423	88.698.184	15.684.003	996.748	200.700.671
Nabava	0	0	0	23.157.122	930.943	24.088.065
Aktiviranje - prenos iz sredstev v pridobivanju	271.086	11.473.438	14.119.887	-25.864.411	0	0
Odtujitve, manki, viški	-13.687	-465.459	-2.143.158	0	0	-2.622.304
Prenos na neopredmetena sredstva	0	-45.635	43.530	481.113	-481.117	-2.109
Nabavna vrednost 31. 12. 2006	5.425.712	101.115.767	100.718.443	13.457.827	1.446.574	222.164.323
Popravek vrednosti 1. 1. 2006	0	37.420.875	55.114.565	0	0	92.535.440
Amortizacija	0	3.886.518	6.425.037	0	0	10.311.555
Aktiviranje - podaljšanje življenjske dobe	0	-136.381	-26.100	136.466	0	-26.015
Odtujitve, manki, viški	0	-209.802	-1.899.273	0	0	-2.109.075
Prenos na neopredmetena sredstva	0	-433	-1.672	0	0	-2.105
Popravek vrednosti 31. 12. 2006	0	40.960.777	59.612.557	136.466	0	100.709.800
Neodpisana vrednost 1. 1. 2006	5.168.313	52.732.548	33.583.619	15.684.003	996.748	108.165.231
Neodpisana vrednost 31. 12. 2006	5.425.712	60.154.990	41.105.886	13.321.361	1.446.574	121.454.523

TABELA GIBANJA ZEMLJIŠČ, ZGRADB IN OPREME V LETU 2005

<i>v tisočih SIT</i>	Zemljišča	Zgradbe	Oprema	Sredstva v pridobivanju	Predujmi	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2005	5.064.126	86.930.566	82.682.313	8.145.374	1.384.168	184.206.547
Nabava	0	0	0	20.976.956	-385.972	20.590.984
Aktiviranje - prenos iz sredstev v pridobivanju	311.174	3.641.745	9.482.991	-13.434.462	-1.448	0
Odtujitve, manki, viški	-206.987	-417.225	-3.473.771	-3.865	0	-4.101.848
Prenos na neopredmetena sredstva	0	-1.663	6.651	0	0	4.988
Nabavna vrednost 31. 12. 2005	5.168.313	90.153.423	88.698.184	15.684.003	996.748	200.700.671
Popravek vrednosti 1. 1. 2005	0	33.822.675	51.843.958	0	0	85.666.633
Amortizacija	0	3.614.385	6.402.707	0	0	10.017.092
Aktiviranje - podaljšanje življenjske dobe	0	4.424	-6.545	0	0	-2.121
Odtujitve, manki, viški	0	-19.850	-3.127.025	0	0	-3.146.875
Prenos na neopredmetena sredstva	0	-759	1.470	0	0	711
Popravek vrednosti 31. 12. 2005	0	37.420.875	55.114.565	0	0	92.535.440
Neodpisana vrednost 1. 1. 2005	5.064.126	53.107.891	30.838.355	8.145.374	1.384.168	98.539.914
Neodpisana vrednost 31. 12. 2005	5.168.313	52.732.548	33.583.619	15.684.003	996.748	108.165.231

Izdatki za pridobitev zemljišč, zgradb in opreme, ki so prikazani v izkazu finančnega izida, se od zneskov v tabeli gibanja razlikujejo za znesek

spremembe med začetnim in končnim stanjem obveznosti do dobaviteljev za ta sredstva.

14. Neopredmetena sredstva

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Stroški razvijanja	682.254	603.482
Premoženjske pravice	4.002.911	3.611.856
Sredstva v pridobivanju	972.222	843.112
Skupaj neopredmetena sredstva	5.657.387	5.058.450

Največjo postavko med nabavljenimi dolgoročnimi premoženjskimi pravicami predstavljajo nakupi nove programske opreme obvladujoče družbe za novi obrat Sinteza 4 v vrednosti 273.675 tisoč SIT in za vodenje registracijskih dokumen-

tov v višini 121.389 tisoč SIT ter nadgradnja sistema SAP v višini 84.557 tisoč SIT. Med neopredmetenimi dolgoročnimi sredstvi v pridobivanju so zajeta pretežno plačila za registracijsko dokumentacijo za nova zdravila.

TABELA GIBANJA NEOPREDMETENIH SREDSTEV V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Stroški razvijanja	Premoženjske pravice	Sredstva v pridobivanju	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2006	1.338.613	5.197.931	843.112	7.379.656
Nabava	0	2	1.743.726	1.743.728
Prenos iz sredstev v pridobivanju	416.816	1.203.063	-1.614.616	5.263
Odtujitve	-40.630	-1.722	0	-42.352
Prenosi na zemljišča, zgradbe in opremo	0	2.105	0	2.105
Nabavna vrednost 31. 12. 2006	1.714.799	6.401.379	972.222	9.088.400
Popravek vrednosti 1. 1. 2006	735.131	1.586.075	0	2.321.206
Amortizacija	297.843	822.483	0	1.120.326
Odtujitve	-429	-12.195	0	-12.624
Prenosi na zemljišča, zgradbe in opremo	0	2.105	0	2.105
Popravek vrednosti 31. 12. 2006	1.032.545	2.398.468	0	3.431.013
Neodpisana vrednost 1. 1. 2006	603.482	3.611.856	843.112	5.058.450
Neodpisana vrednost 31. 12. 2006	682.254	4.002.911	972.222	5.657.387

TABELA GIBANJA NEOPREDMETENIH SREDSTEV V LETU 2005

<i>v tisočih SIT</i>	Stroški razvijanja	Premoženjske pravice	Sredstva v pridobivanju	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2005	1.160.561	4.049.427	358.544	5.568.532
Nabava	0	67	1.862.381	1.862.448
Prenos iz sredstev v pridobivanju	222.508	1.170.053	-1.377.813	14.748
Odtujitve	-43.484	-17.600	0	-61.084
Prenosi na zemljišča, zgradbe in opremo	-972	-4.016	0	-4.988
Nabavna vrednost 31. 12. 2005	1.338.613	5.197.931	843.112	7.379.656
Popravek vrednosti 1. 1. 2005	566.002	850.727	0	1.416.729
Amortizacija	211.576	741.905	0	953.481
Odtujitve	-42.131	-6.163	0	-48.294
Prenosi na zemljišča, zgradbe in opremo	-316	-394	0	-710
Popravek vrednosti 31. 12. 2005	735.131	1.586.075	0	2.321.206
Neodpisana vrednost 1. 1. 2005	594.559	3.198.700	358.544	4.151.803
Neodpisana vrednost 31. 12. 2005	603.482	3.611.856	843.112	5.058.450

15. Naložbe v pridružene družbe

Pri naložbah v pridružene družbe gre v celoti za deleže odvisne družbe Terme Krka v pridruženi družbi Golf Grad Otočec, d. o. o. Iz naslo-

va naložb v pridružene družbe ni bilo izračunano dobro oziroma slabo ime.

16. Dana dolgoročna posojila

Obvladujoča družba in nekatere družbe v skupini dajejo v skladu z internimi akti svojim sodelavcem posojila za stanovanjske namene, za vračila štípendij in za selitev v tujino. Posojila obvladujoče družbe se obrestujejo po letni obrestni meri, ki je

enaka v času sklenitve pogodbe priznani obrestni meri, ki jo določi minister za finance na podlagi zakona, ki ureja davek od dohodkov pravnih oseb za potrebe določanja obresti med povezanimi osebami. Odplačilna doba je največ 15 let.

TABELA GIBANJA DANIH DOLGOROČNIH POSOJIL V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Dolgoročna posojila drugim
Nabavna vrednost 1. 1. 2006	903.839
Odobrena nova posojila	385.687
Odplačila	-413.919
Tečajne razlike	590
Prenos na kratkoročno dana posojila	-10.517
Nabavna vrednost 31. 12. 2006	865.680
Popravek vrednosti 1. 1. 2006	14.014
Zmanjšanje (odpis)	-2.459
Popravek vrednosti 31. 12. 2006	11.555
Čista vrednost 1. 1. 2006	889.825
Čista vrednost 31. 12. 2006	854.125

TABELA GIBANJA DANIH DOLGOROČNIH POSOJIL V LETU 2005

<i>v tisočih SIT</i>	Dolgoročna posojila drugim
Nabavna vrednost 1. 1. 2005	949.114
Odobrena nova posojila	294.028
Odplačila	-335.458
Tečajne razlike	1.652
Prenos na kratkoročno dana posojila	-5.497
Nabavna vrednost 31. 12. 2005	903.839
Popravek vrednosti 1. 1. 2005	16.884
Povečanje	91
Zmanjšanje (odpis)	-2.961
Popravek vrednosti 31. 12. 2005	14.014
Čista vrednost 1. 1. 2005	932.230
Čista vrednost 31. 12. 2005	889.825

17. Druge finančne naložbe

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Delnice in deleži, razpoložljivi za prodajo	1.552.111	1.217.773
Druge dolgoročne finančne naložbe	62.391	62.391
Skupaj druge finančne naložbe	1.614.502	1.280.164

Med druge dolgoročne finančne naložbe spadajo predmeti kulturno-zgodovinske vrednosti.

TABELA GIBANJA DOLGOROČNIH FINANČNIH NALOŽB V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Delnice in deleži	Druge dolgoročne finančne naložbe	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2006	1.225.475	62.391	1.287.866
Povečanje	315	0	315
Prilagoditev na tržno vrednost	334.023	0	334.023
Stanje 31. 12. 2006	1.559.813	62.391	1.622.204
Popravek vrednosti 1. 1. 2006	7.702	0	7.702
Stanje 31. 12. 2006	7.702	0	7.702
Čista vrednost 1. 1. 2006	1.217.773	62.391	1.280.164
Čista vrednost 31. 12. 2006	1.552.111	62.391	1.614.502

TABELA GIBANJA DOLGOROČNIH FINANČNIH NALOŽB V LETU 2005

<i>v tisočih SIT</i>	Delnice in deleži	Druge dolgoročne finančne naložbe	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2005	1.176.369	62.391	1.238.760
Povečanje	313	0	313
Zmanjšanje	-6.783	0	-6.783
Prilagoditev na tržno vrednost	55.576	0	55.576
Stanje 31. 12. 2005	1.225.475	62.391	1.287.866
Popravek vrednosti 1. 1. 2005	7.595	0	7.595
Povečanje	107	0	107
Stanje 31. 12. 2005	7.702	0	7.702
Čista vrednost 1. 1. 2005	1.168.774	62.391	1.231.165
Čista vrednost 31. 12. 2005	1.217.773	62.391	1.280.164

18. Druga dolgoročna sredstva

Med druga sredstva so uvrščene dane varščine za predstavništva v tujini v višini 40.393 tisoč SIT, vplačana sredstva v rezervne stanovanjske

sklade v višini 2.162 tisoč SIT ter ostalo v višini 17.968 tisoč SIT.

19. Zaloge

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Material	8.780.740	9.900.962
Nedokončana proizvodnja	7.288.730	4.986.820
Proizvodi	11.196.713	13.440.723
Trgovsko blago	449.825	630.146
Predujmi za zaloge	64.400	7.978
Skupaj zaloge	27.780.408	28.966.629

V letu 2006 so bili izvršeni slabitev in odpisi zalog v višini 988.329 tisoč SIT, v letu 2005 pa slabitev in odpisi zalog v višini 549.916 tisoč SIT.

20. Terjatve

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Kratkoročne terjatve do kupcev	33.684.499	30.255.828
Kratkoročne terjatve do drugih	3.193.816	2.752.875
Skupaj terjatve	36.878.315	33.008.703

KRA TKOROČNE TERJATVE DO KUPCEV

<i>v tisočih SIT</i>	Bruto vrednost	Popravek vrednosti	Čista vrednost 31. 12. 2006	Čista vrednost 31. 12. 2005
Kratkoročne terjatve do kupcev v državi	2.960.141	60.316	2.899.825	3.212.640
Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini	31.742.135	957.462	30.784.674	27.043.188
Skupaj kratkoročne terjatve do kupcev	34.702.276	1.017.778	33.684.499	30.255.828

Kratkoročne terjatve do kupcev so nezavarovane. V letu 2006 je bil izvršen popravek vrednosti terjatev prek poslovnega izida v višini 297.560 tisoč SIT, v letu 2005 pa v višini 448.298 tisoč SIT.

Kratkoročne terjatve do drugih

Kratkoročne terjatve do drugih se v večjem delu nanašajo na terjatve do države, pretežno iz naslova davka na dodano vrednost.

21. Finančne naložbe

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Delnice in deleži za trgovanje	2.849.357	1.524.869
Kratkoročne finančne naložbe, ki se obrestujejo	904.434	665.431
Druge kratkoročne finančne naložbe	1.751.139	994.546
Dana kratkoročna posojila	262.490	206.159
Skupaj finančne naložbe	5.767.420	3.391.005

Zaradi izvedenih nakupov v letu 2006 se je povečala vrednost delnic in deležev za trgovanje, ki jih sestavljajo delnice, ki so jih izdale tuje družbe, in sicer v višini 2.200.563 tisoč SIT, tržne delnice v višini 372.045 tisoč SIT in netržne delnice v višini 3.917 tisoč SIT.

Kratkoročne finančne naložbe, ki se obrestujejo, sestavljajo državne obveznice v višini 719.973 tisoč SIT, potrdila o vlogi v višini 100.587 tisoč SIT in depozit v banki v višini 83.874 tisoč SIT.

Med kratkoročnimi finančnimi naložbami, ki se obrestujejo, so vse naložbe obrestovane po fiksni obrestni meri (v letu 2005 83 %) in nobena po spremenljivi obrestni meri (v letu 2005 17 %).

Večino znotraj drugih kratkoročnih finančnih naložb sestavljajo točke vzajemnih skladov (domaćih in tujih) v višini 1.158.389 tisoč SIT in sredstva v upravljanju v višini 216.902 tisoč SIT.

Med danimi kratkoročnimi posojili je 92 % posojil s fiksno obrestno mero (v letu 2005 100 %) in 8 % s spremenljivo obrestno mero (v letu 2005 0 %).

22. Denar in denarni ustrezniki

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Gotovina v blagajni in prejeti čeki	18.508	19.219
Denarna sredstva v banki	2.332.669	2.964.091
Ostalo	140.773	44.442
Skupaj denar in denarni ustrezniki	2.491.950	3.027.752

23. Kapital

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Osnovni kapital	14.170.448	14.170.448
Lastne delnice	-4.670.280	-4.670.280
Rezerve	35.385.325	34.885.325
- kapitalske rezerve	28.993.129	28.993.129
- zakonske rezerve	3.592.196	3.592.196
- statutarne rezerve	2.800.000	2.300.000
Zadržani dobički	89.160.409	68.131.642
Rezerva za pošteno vrednost	833.938	561.602
Prevedbene rezerve	36.962	4.648
Kapital večinskih lastnikov	134.916.802	113.083.385
Kapital manjšinskih lastnikov	1.894.871	1.813.556
Skupaj kapital	136.811.673	114.896.941

Osnovni kapital

Vpoklicani kapital sestavlja 3.542.612 navadnih imenskih delnic obvladujoče družbe z nominalno vrednostjo 4.000 SIT. Imamo le en razred delnic, prva in edina izdaja delnic pa je potekala v letu 1995.

Lastne delnice

Obvladujoča družba je imela 31. 12. 2006 162.662 lastnih delnic, katerih nominalna vrednost na ta dan je znašala 650.648 tisoč SIT, kar je bilo 4,6 % vrednosti osnovnega kapitala. Število lastnih delnic je v primerjavi s stanjem 31. 12. 2005 ostalo nespremenjeno.

Rezerve

Rezerve skupine sestavljajo kapitalske, zakonske in statutarne rezerve. Nobene od navedenih vrst rezerv ni možno uporabiti za izplačilo dividend in drugih udeležb v dobičku. Glede na zakonske možnosti je skupina v letu 2006 rezerve povečala za 500.000 tisoč SIT dodatno oblikovanih statutar-nih rezerv.

spremembe med začetnim in končnim stanjem obveznosti za izplačilo dividend.

Rezerva za pošteno vrednost

Rezerva za pošteno vrednost se je povečala za 272.336 tisoč SIT, tj. za znesek prilagoditve vrednosti naložb v dolgoročne deleže na tržno vrednost.

Zadržani dobički

Na povečanje zadržanih dobičkov skupine Krka sta vplivala čisti dobiček v višini 26.763.403 tisoč SIT ter povečanje za priznane prihodke in odhodke v kapitalu za 396.650 tisoč SIT. Zmanjšanje pa je prineslo dodatno oblikovanje statutar-nih rezerv po sklepu uprave obvladujoče družbe v višini 500.000 tisoč SIT ter izplačilo dividend in udeležb v dobičku v višini 5.631.286 tisoč SIT. Znesek izplačanih dividend in udeležb v dobičku, ki je prikazan v izkazu finančnega izida, se od zneska, ki ga je potrdila skupščina in je vključen v izkaz gibanja kapitala, razlikuje za znesek

Prevedbene rezerve

Prevedbene rezerve so nastale zaradi tečajnih razlik med rezultati izida poslovanja odvisnih družb, izkazanih v izkazu poslovnega izida skupine (povprečni tečaj) oziroma v bilanci stanja (tečaj na dan 31. 12.).

Kapital manjšinskih lastnikov

Kapital manjšinskih lastnikov vključuje deleže manjšinskih lastnikov v odvisnih družbah Terme Krka v višini 1.888.527 tisoč SIT in Helvetius v višini 6.344 tisoč SIT.

IZKAZ V KAPITALU PRIPOZNANIH PRIHODKOV IN ODHODKOV

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Odkup deležev v odvisnih družbah	0	-4.616
Prevedbena rezerva	32.314	-55.312
Odloženi davki	709.458	-799.015
Davčni učinek prehoda na MSRP	-379.547	0
Vračilo plačanih zamudnih obresti v povezavi z davki	66.739	87.663
Čisti prihodki in odhodki, pripoznani neposredno v kapitalu	428.964	-771.280

24. Čisti dobiček na delnico

Čisti dobiček na delnico je v letu 2006 znašal 7.918,28 SIT in je bil za 15 % večji kot v letu 2005, ko je znašal 6.890,21 SIT. Pri izračunu je bil upoštevan delež večinskih lastnikov v dobičku, za obe leti pa je bilo upoštevanih

3.379.950 delnic, 162.662 lastnih delnic obvladujoče družbe je bilo izključenih. Vse delnice, ki jih je družba izdala, so navadne imenske delnice, zato kazalnik "popravljeni čisti dobiček na delnico" ni izračunan.

25. Posojila

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Dolgoročna posojila	8.287.723	11.669.435
- dolgoročna posojila, dobljena pri domačih bankah	8.287.723	11.631.002
- dolgoročna posojila, dobljena od podjetij	0	38.433
Kratkoročna posojila	11.493.010	8.972.820
- kratkoročna posojila, dobljena pri domačih bankah	5.952.072	5.107.105
- kratkoročna posojila, dobljena pri tujih bankah	2.817.265	1.339.308
- kratkoročna posojila, dobljena od podjetij	2.723.673	2.526.407
Kratkoročne obveznosti za obresti	193.978	147.844
Skupaj posojila	19.974.711	20.790.099

GIBANJE DOLGOROČNIH POSOJIL

<i>v tisočih SIT</i>	Dolgoročna posojila, dobljena pri bankah	Dolgoročna posojila, dobljena pri podjetjih	Skupaj
Stanje 1. 1. 2005	14.509.441	86.702	14.596.143
Nova posojila	1.433.426	0	1.433.426
Odplačila	-1.547.507	-49.745	-1.597.252
Stanje prenosa 1. 1. 2005	1.426.068	49.421	1.475.489
Prenos na kratkoročne obveznosti 31. 12. 2005	-4.586.389	-50.938	-4.637.327
Tečajne razlike	395.963	2.994	398.957
Stanje 31. 12. 2005	11.631.002	38.434	11.669.436
Odplačila	-4.043.925	-49.983	-4.093.908
Stanje prenosa 1. 1. 2006	4.101.618	50.938	4.152.556
Prenos na kratkoročne obveznosti 31. 12. 2006	-3.166.554	-39.389	-3.205.943
Tečajne razlike	-234.418	0	-234.418
Stanje 31. 12. 2006	8.287.723	0	8.287.723

Dolgoročna posojila so bila najeta pri treh domačih bankah. Nominirana so v EUR in USD, in sicer za dobo do sedmih let, namenjena pa so za financiranje investicijskih naložb in obratnih sredstev. Skupina v letu 2006 ni najela nobene novega dolgoročnega posojila.

Dolgoročna posojila, dobljena pri bankah, niso zavarovana s hipoteko ali bančno garancijo. Za

najeta bančna posojila je skupina izdala menice, ki v skladu z MSRP 4 štejejo kot zavarovalne pogodbe in jih skupina obravnava kot pogoje obveznosti (pojasnilo 30). Obrestne mere pri treh dolgoročnih posojilih, ki po vrednosti predstavljajo glavni del dolgoročnih finančnih obveznosti do bank, je skupina zaradi možnih sprememb obrestnih mer zavarovala z nakupi navadnih obrestnih zamenjav.

GIBANJE KRATKOROČNIH POSOJIL

<i>v tisočih SIT</i>	Kratkoročna posojila, dobljena pri bankah	Kratkoročna posojila, dobljena pri podjetjih	Skupaj
Stanje 1. 1. 2005	2.075.748	3.009.396	5.085.144
Nova posojila	21.690.840	2.838.964	24.529.804
Odplačila	-21.906.564	-3.372.891	-25.279.455
Prenos iz dolgoročnih obveznosti	4.586.389	50.938	4.637.327
Stanje 31. 12. 2005	6.446.413	2.526.407	8.972.820
Nova posojila	35.772.467	729.636	36.502.103
Odplačila	-36.618.544	-571.759	-37.190.303
Prenos iz dolgoročnih obveznosti	3.166.554	39.389	3.205.943
Tečajne razlike	2.447	0	2.447
Stanje 31. 12. 2006	8.769.337	2.723.673	11.493.010

26. Rezervacije

<i>v tisočih SIT</i>	Stanje 31. 12. 2005	Oblikovanje	Črpanje in sproščanje	Stanje 31. 12. 2006
Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade	10.664.604	901.582	596.652	10.969.534
Druge rezervacije	13.303.298	5.145.756	49.830	18.399.224
- rezervacije za tožbe	13.141.610	5.132.507	552	18.273.565
- rezervacije za ekološko sanacijo	119.937	6.895	40.543	86.289
- druge rezervacije	41.751	6.354	8.735	39.370
Skupaj rezervacije	23.967.902	6.047.338	646.482	29.368.758

Višina rezervacij za tožbe s področja intelektualne lastnine je določena glede na višino škodnega zahtevka ali ocenjena glede na pričakovano možno višino, če dejanski zahtevak še ni znan. Pri določitvi pričakovane možne višine uprava sodeluje tudi z zunanjimi strokovnjaki za tožbe na področju intelektualne lastnine in vsako leto preveri izračunani znesek rezervacije za posamezno tožbo, ki še teče. Skupina je oblikovala dodatne rezervacije za tožbe v višini 5.132.507 tisoč SIT, od tega 5.035.000 tisoč SIT za tožbe zaradi domnevne kršitve patentov, ki se nanašajo na patentno zaščito zdravila atorvastatin. Novo oblikovane in sproščene rezervacije so v izkazu poslovnega izida vključene med druge poslovne odhodke oziroma druge poslovne prihodke.

Rezervacije za obveznosti do zaposlenih za odpravnine in jubilejne nagrade temeljijo na aktuarskem izračunu, v katerem je bila upoštevana 4,75-odstotna diskontna stopnja, ki temelji na donosnosti 10-letnih podjetniških obveznic z visoko boniteto v evroobmočju, ter določene ocene in predpostavke glede višine odpravnin in jubilejnih nagrad, starostne strukture zaposlenih, stopnje fluktuacije ipd. Upoštewane ocene in predpostavke odražajo dejansko stanje v času priprave aktuarskega izračuna. Izračun je bil narujen z uporabo projicirane enote. Kratkoročno ni pričakovati bistvenih odstopanj od uporabljenih predpostavk.

27. Prejete dotacije

<i>v tisočih SIT</i>	Stanje 31. 12. 2005	Oblikovanje	Črpanje in sproščanje	Stanje 31. 12. 2006
Prejeta sredstva iz proračuna za odvisno družbo Krka-Rus	4.573	0	2.286	2.287
Prejeta sredstva iz proračuna za proizvodni obrat BETA v Šentjerneju	83.033	0	10.600	72.433
Prejeta sredstva iz proračuna za zdravilišči Dolenjske Toplice in Šmarješke Toplice	358.243	233.787	33.948	558.082
Prejeta sredstva iz evropskega sklada za regionalni razvoj	0	6.420	160	6.260
Brezplačno pridobljena osnovna sredstva	0	26.526	0	26.526
Skupaj prejete dotacije	445.849	266.733	46.994	665.588

Dotacije se knjigovodsko zmanjšujejo za znesek amortizacije osnovnih sredstev, za katera so bile oblikovane.

28. Poslovne obveznosti

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev v državi	8.556.001	7.743.740
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev v tujini	5.923.779	5.776.651
Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov	111.722	523.180
Skupaj poslovne obveznosti	14.591.502	14.043.571

29. Ostale kratkoročne obveznosti

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Vračunani pogodbeni popusti na prodane izdelke drugim kupcem	1.777.280	3.487.917
Obveznosti do delavcev - bruto plače, drugi prejemki in dajatve	4.131.511	3.421.795
Obveznosti iz naslova izvedenih finančnih instrumentov	0	234.840
Ostalo	706.478	585.575
Skupaj ostale kratkoročne obveznosti	6.615.269	7.730.127

30. Pogojne obveznosti

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Menice, izdane za najeta posojila	9.840.498	14.164.115
Ostale dane garancije	260.386	264.280
Drugo	539.289	362.579
Skupaj pogojne obveznosti	10.640.173	14.790.974

31. Finančni inštrumenti

Stabilnost poslovanja na daljši rok v skupini zagotavljamo z aktivnim upravljanjem s tveganji, ki je podrobno opisano v poglavju Upravljanje s tveganji. Zaradi mednarodne razvejanosti izvoznih in uvoznih poslov smo izpostavljeni zlasti tveganjem sprememb deviznih tečajev in obrestnih mer ter kreditnemu tveganju. Za varovanje pred tveganjem sprememb deviznih tečajev in obrestnih mer uporabljamo izvedene finančne inštrumente.

Kreditno tveganje

Kreditno izpostavljenost obvladujemo s pomočjo bonitetnega ocenjevanja kupcev in z aktivno izterja-

vo terjatev. V letu 2006 nismo imeli vrednostno pomembnejših odpisov terjatev zaradi neplačil kupcev.

Tveganje sprememb obrestnih mer

V letu 2004 smo z nakupi navadnih obrestnih zamenjav zavarovali tri dolgoročna posojila, dve nominirani v USD in eno v EUR, v letu 2005 in 2006 pa nismo sklepali dodatnih zavarovanj. Pogodbena vrednost osnovnega inštrumenta je 31. 12. 2006 znašala 9.389.169 tisoč SIT, poštena vrednost obrestne zamenjave v bilanci stanja pa 173.353 tisoč SIT.

Podrobnejši pregled dolgoročnih in kratkoročnih posojil je prikazan v spodnjih tabelah.

DOLGOROČNA POSOJILA

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Dolgoročna posojila	11.493.666	16.306.762
- od tega kratkoročni del	3.205.943	4.637.327
Povprečno stanje dolgoročnih posojil	13.900.214	16.444.884
Plačane obresti (poslovno leto)	520.484	546.648
Drugi stroški najemanja dolgoročnih posojil	0	0
Povprečni efektivni strošek dolgoročnih posojil (poslovno leto)	3,7 %	3,3 %
Zapadlost do treh let	18 %	67 %
Zapadlost nad tremi leti	82 %	33 %
Valutna struktura dolgoročnih posojil		
- USD	14 %	18 %
- EUR	84 %	79 %
- SIT	2 %	3 %
Sestava dolgoročnih posojil glede na vrsto obrestnih mer		
- Spremenljiva	100 %	100 %
- Fiksna	0 %	0 %

KRA TKOROČNA POSOJILA

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Kratkoročna posojila, vključno s kratkoročnim delom dolgoročnih posojil, ki zajema	11.493.010	8.972.820
- bančna posojila	8.769.337	6.446.413
- druga posojila	2.723.673	2.526.407
Kratkoročna posojila	8.287.067	4.335.493
Povprečno stanje kratkoročnih posojil (poslovno leto)	6.311.280	3.889.709
Plačane obresti (poslovno leto)	288.995	183.529
Drugi stroški najemanja kratkoročnih posojil	734	1.253
Povprečni efektivni strošek kratkoročnih posojil (poslovno leto)	4,6 %	4,8 %
Valutna struktura kratkoročnih posojil		
- EUR	68 %	41 %
- SIT	32 %	59 %
Sestava kratkoročnih posojil glede na vrsto obrestnih mer		
- Spremenljiva	68 %	41 %
- Fiksna	32 %	59 %

Tveganje sprememb deviznih tečajev

Za varovanje pred tveganjem sprememb deviznih tečajev uporabljamo valutne opcije (t. i. razpenske termenske posle) in navadne termenske posle. Pogodbena vrednost obeh izvedenih deviznih finančnih inštrumentov je 31. 12. 2006 znašala 11.279.660 tisoč SIT, neto poštena vrednost obeh inštrumentov v bilanci stanja pa 201.539 tisoč SIT.

Likvidnostno tveganje

Zaradi ustreznega planiranja denarnih tokov in vnaprej dogovorjenih kratkoročnih posojilnih linij pri bankah je bilo likvidnostno tveganje v letu 2006 majhno.

Analiza občutljivosti

Vse manjša neravnovesja deviznih pozicij, ki so posledica strukture naših uvoznih in izvoznih poslov, naraščanje deleža transakcij, ki jih opravljamo v EUR, in sklenjena zavarovanja so precej zmanjšali vpliv sprememb deviznih tečajev na poslovni izid skupine. Ocenjujemo, da morebitne večje spremembe deviznih tečajev v prihodnje ne bodo pomembneje vplivale na poslovni izid skupine. Zaradi razmeroma nizke zadolženosti in sklenjenih zavarovanj v preteklosti podobno velja tudi za morebitne večje spremembe obrestnih mer.

POŠTENA VREDNOST

	2006		2005	
	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost
<i>v tisočih SIT</i>				
Dolgoročne finančne naložbe	2.468.627	2.468.627	2.169.989	2.169.989
- delnice in deleži	1.552.111	1.552.111	1.217.773	1.217.773
- druge dolgoročne finančne naložbe	62.391	62.391	62.391	62.391
- dana dolgoročna posojila	854.125	854.125	889.825	889.825
Kratkoročne finančne naložbe	5.767.420	5.767.420	3.391.005	3.391.005
- delnice in deleži za trgovanje	2.849.357	2.849.357	1.524.869	1.524.869
- kratkoročne finančne naložbe, ki se obrestujejo	904.434	904.434	665.431	665.431
- druge kratkoročne finančne naložbe	1.751.139	1.751.139	994.546	994.546
- dana kratkoročna posojila	262.490	262.490	206.159	206.159
Terjatve do kupcev in ostale terjatve	36.878.315	36.878.315	33.008.703	33.008.703
Denar in denarni ustrezniki	2.491.950	2.491.950	3.027.752	3.027.752
Obrestni izvedeni finančni inštrumenti	173.353	173.353	58.491	58.491
- sredstva	173.353	173.353	65.619	65.619
- obveznosti	0	0	-7.128	-7.128
Devizni izvedeni finančni inštrumenti	201.539	201.539	-168.699	-168.699
- sredstva	201.539	201.539	59.013	59.013
- obveznosti	0	0	-227.712	-227.712
Posojila	-19.974.711	-19.861.686	-20.790.099	-20.790.099
Obveznosti do dobaviteljev in ostalih	-14.591.502	-14.591.502	-14.043.571	-14.043.571
Skupaj	13.414.991	13.528.016	6.653.571	6.653.571

Ocenitev poštene vrednosti

V nadaljevanju je naveden način ocenitve tržne vrednosti za posamezne vrste finančnih inštrumentov.

Vrednostni papirji za trgovanje

Poštena vrednost je izračunana na osnovi borznega tečaja na dan bilance stanja, brez zmanjšanja za morebitne stroške pri prodaji oziroma nakupu vrednostnih papirjev.

Terminski posli

Pošteno vrednost terminskega posla izračunamo kot razliko med dogovorjenim terminskim tečajem ob sklenitvi posla in terminskim tečajem za enako zapadlost na presečni datum, pomnoženo z vrednostjo terminskega posla na zadnji dan vsakega četrtertletja relevantnega poslovnega leta. Terminski devizni tečaj na presečni datum je seštevek promptnega tečaja in veljavnih (tržnih) točk, ki odražajo razliko med obrestnima merama obeh valut terminskega posla ob upoštevanju njegove zapadlosti. Veljavne tržne točke pridobimo neposredno od ene izmed slovenskih bank, s katerimi imamo podpisano Krovno pogodbo za poslovanje z izvedenimi finančnimi inštrumenti, oziroma v specializiranih modelih za vrednotenje izvedenih finančnih inštrumentov v Reutersovi informacijski platformi.

Opcije

Pošteno vrednost valutne opcije izračunamo na zadnji dan vsakega četrtertletja relevantnega poslovnega leta s specializiranimi modeli vrednotenja izvedenih finančnih inštrumentov v Reutersovi informacijski platformi.

Obrestne zamenjave

Pošteno vrednost obrestnih zamenjav izračunamo na zadnji dan vsakega četrtertletja relevantnega poslovnega leta s specializiranimi modeli vrednotenja izvedenih finančnih inštrumentov v Reutersovi informacijski platformi.

Deleži, razpoložljivi za prodajo

Če se z deleži trguje na borzi, je osnova za izračun poštene vrednosti borzni tečaj na dan bilance stanja brez zmanjšanja za morebitne stroške pri prodaji oziroma nakupu deležev. Ostali deleži, razpoložljivi za prodajo, so izkazani po knjigovodski vrednosti na dan bilance stanja, ki je ocena poštene vrednosti.

Prejeta in dana posojila

Poštena vrednost je za posojila nad 5 let izračunana na osnovi diskontiranega denarnega toka glavnice in obresti.

Uporabljena diskontna stopnja znaša 4,00 % in je izračunana na podlagi donosnosti do dospelja slovenskih državnih obveznic. Kot osnova za izračun so bile uporabljene javne informacije Ljubljanske borze oziroma trga uradnih vzdrževalcev likvidnosti državnih vrednostnih papirjev. Višina uporabljene diskontne stopnje po našem mnenju dobro odraža razmere na slovenskem in evropskih finančnih trgih.

Terjatve in obveznosti

Kratkoročne terjatve in obveznosti so izkazane po knjigovodski vrednosti, ki se upošteva kot poštena vrednost.

32. Posli s povezanimi osebami

Družbe skupine so s povezanimi osebami poslovale na osnovi sklenjenih kupoprodajnih pogodb, pri čemer so bile v medsebojnih prometih povezanih oseb uporabljene tržne cene izdelkov in storitev.

Podatki o skupinah oseb

Konec leta so imeli člani uprave družbe Krka v lasti 5693 delnic družbe Krka, kar predstavlja

0,16 % celotnega kapitala, direktorji odvisnih družb pa 2514 delnic oziroma 0,07 % celotnega kapitala. Člani uprave in ostali vodstveni in vodilni delavci vsako leto izpolnijo vprašalnik o povezanih strankah, s katerim družba preverja obstoj morebitnih drugih poslovnih povezav med družbo in zaposlenimi. V letu 2006 takšnih povezav ni bilo.

PREJEMKI SKUPIN OSEB V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Skupaj bruto prejemki	Od tega udeležba v dobičku po sklepu skupščine
Člani uprave obvladujoče družbe in direktorji odvisnih družb	595.216	0
Člani nadzornih svetov/upravnih odborov	105.139	51.291
Zaposleni na podlagi pogodb, za katere ne velja tarifni del kolektivne pogodbe	4.732.303	0
Ostali zaposleni	26.112.313	0
Skupaj prejemki skupin oseb	31.544.970	51.291

Prejemki članov uprave obvladujoče družbe in direktorjev odvisnih družb ter prejemki zaposlenih vključujejo plače, bonitete in morebitne druge prejemke.

Prejemki članov nadzornega sveta obvladujoče družbe vključujejo prejemke za opravljanje funk-

cije v okviru nadzornega sveta. Prejemki članov nadzornih svetov odvisnih družb, ki so hkrati člani uprave obvladujoče družbe ali zaposleni na podlagi pogodb, za katere ne velja tarifni del kolektivne pogodbe, ravno tako vključujejo samo prejemke za opravljanje funkcije v okviru nadzornih svetov.

POSOJILA SKUPINAM OSEB

<i>v tisočih SIT</i>	Posojila na dan 31. 12. 2006	Odplačila v letu 2006
Člani uprave	4.928	1.064
Člani nadzornih svetov/upravnih odborov (predstavniki zaposlenih)	362	155
Zaposleni na podlagi pogodb, za katere ne velja tarifni del kolektivne	97.065	20.859
Ostali zaposleni	1.251.944	147.204
Skupaj posojila skupinam oseb	1.354.300	169.282

Posojila tem osebam so bila namenjena za reševanje stanovanjskih vprašanj.

33. Družbe v skupini Krka

	Delež lastništva 31. 12. 2006	Vrednost osnovnega kapitala	Valuta	Število zaposlenih 31. 12. 2006	Število zaposlenih 31. 12. 2005
Obvladujoča družba					
KRKA, d. d., Novo mesto		14.170.448.000	SIT	4272	3978
Odvisne družbe po regijah					
Terme Krka, d. o. o., Novo mesto**	100 %	3.535.466.000	SIT	630	626
KRKA-FARMA d. o. o., Zagreb, Hrvaška	100 %	76.369.900	HRK	115	105
"KRKA-FARMA", d. o. o., Novi Sad, Srbija	100 %	119.745	CSD	9	9
KRKA-FARMA DOOEL, Skopje, Makedonija	100 %	49.060.618	MKD	23	22
OOO "KRKA-RUS", Istra, Ruska federacija	100 %	1.111.374.765	RUB	83	53
OOO "KRKA FARMA", Sergijev Posad, Ruska federacija	100 %	130.000	RUB	17	15
KRKA-POLSKA Sp. z o. o., Varšava, Poljska	100 %	17.490.000	PLZ	507	410
KRKA Magyarország Kft, Budimpešta, Madžarska	100 %	12.600.000	HUF	98	0
KRKA ČR, s. r. o., Praga, Češka republika*	100 %	100.000	CZK	0	0
KRKA PHARMA DUBLIN LIMITED, Dublin, Irska	100 %	1.000	EUR	0	0
KRKA Sverige AB, Stockholm, Švedska	100 %	150.000	SEK	5	4
KRKA Aussenhandels GmbH, München, Nemčija*	100 %	255.646	EUR	0	0
HELVETIUS-S. R. L., Trst, Italija***	80 %	51.600	EUR	0	2
Skupaj				5729	5224

* nedelujoče družbe

** skupaj s Termami Krka - Strunjan

*** družba v ukinjanju

Odvisna družba Terme Krka, d. o. o., Novo mesto ima lastniška deleža v družbah Terme Krka - Strunjan, d. o. o. (51 %), in Golf Grad Otočec, d. o. o. (49,71 %).

Konsolidirano letno poročilo za poslovno leto, ki se je končalo 31. 12. 2006, je mogoče dobiti na spletnih straneh www.krka.si in na sedežu obvladujoče družbe.

IZOBRAZBENA STRUKTURA ZAPOSLENIH V SKUPINI

	2006		2005	
	Število zaposlenih	Delež (v %)	Število zaposlenih	Delež (v %)
Doktorji znanosti	56	1,0	49	1,0
Magistri znanosti	156	2,8	146	2,9
Univerzitetna izobrazba	2232	40,6	1867	37,1
Visokostrokovna izobrazba	266	4,8	190	3,8
Višješolska izobrazba	214	3,9	205	4,1
Srednješolska izobrazba	1120	20,4	1089	21,7
Kvalificirani delavci	1202	21,9	1223	24,3
Nekvalificirani delavci	248	4,5	261	5,2
Skupaj (povprečje leta)	5494	100	5030	100

34. Posli z revizorskimi družbami

Za revidiranje je skupina Krka namenila 61.441 tisoč SIT. Nekatere revizorske hiše so poleg re-

vidiranja za posamezne družbe opravljale še davčno svetovanje, in sicer v višini 8.231 tisoč SIT.

35. Dogodki po datumu bilance stanja

V začetku leta 2007 je obvladujoča družba Krka, d. d., Novo mesto vplačala ustanovni kapital za dve novi družbi, ki smo ju registrirali kot KRKA

FARMACÊUTICA, LDA, Estoril, Portugalska in KRKA USA, LLC, Delaware, ZDA in smo njuni 100-odstotni lastniki.

Revizorjevo poročilo



Poročilo neodvisnega revizorja

Nadzornemu svetu družbe KRKA, d.d., Novo mesto

Revidirali smo priložene skupinske računovodske izkaze skupine KRKA, ki vključujejo skupinsko bilanco stanja na dan 31. decembra 2006, skupinski izkaz poslovnega izida, skupinski izkaz gibanja kapitala in skupinski izkaz finančnega izida za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Pregledali smo tudi poslovno poročilo.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh skupinskih izkazov v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja. Ta odgovornost vključuje: vzpostavitev, delovanje in vzdrževanje notranjega kontroliranja, povezanega s pripravo in pošteno predstavitev računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, izbiro in uporabo ustreznih računovodskih usmeritev ter pripravo računovodskih ocen, ki so utemeljene v danih okoliščinah.

Revizorjeva odgovornost

Naša naloga je izraziti mnenje o teh skupinskih računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanjem in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so skupinski računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja skupine KRKA na dan 31. decembra 2006 ter njenega poslovnega izida in finančnega izida za tedaj končano leto v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU.

Poslovno poročilo je skladno z revidiranimi skupinskimi računovodskimi izkazi.

KPMG SLOVENIJA,
podjetje za revidiranje, d.o.o.

Marjan Mahnič, univ. dipl. ekon.
pooblaščen revizor
partner

Andrej Korinšek, univ. dipl. ekon.
pooblaščen revizor
partner

Ljubljana, 15.3.2007

KPMG Slovenija, d.o.o.

Računovodski izkazi Krke, d. d., Novo mesto

BILANCA STANJA

<i>v tisočih SIT</i>	Pojasnila	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Sredstva			
Zemljišča, zgradbe in oprema	13	90.450.247	78.103.851
Neopredmetena sredstva	14	5.367.992	4.897.744
Naložbe v odvisne družbe	15	29.119.419	27.561.602
Dana dolgoročna posojila	16	1.275.760	1.364.769
Druge finančne naložbe	17	1.564.637	1.230.301
Odložene terjatve za davek	12	6.625.469	3.732.861
Druga dolgoročna sredstva	18	42.555	8.828
Dolgoročna sredstva		134.446.079	116.899.956
Zaloge	19	23.839.435	26.883.175
Terjatve do kupcev in druge terjatve	20	37.739.554	33.774.998
Finančne naložbe	21	7.618.122	3.933.668
Denar in denarni ustrezniki	22	1.077.973	758.768
Kratkoročna sredstva		70.275.084	65.350.609
Skupaj sredstva		204.721.163	182.250.565
Kapital			
Osnovni kapital	23	14.170.448	14.170.448
Lastne delnice	23	-4.670.280	-4.670.280
Rezerve	23	35.385.325	34.885.325
Zadržani dobički	23	90.855.702	69.504.498
Rezerva za pošteno vrednost	23	833.938	561.602
Kapital		136.575.133	114.451.593
Obveznosti			
Posojila	25	6.983.844	10.011.560
Rezervacije	26	27.991.402	22.692.910
Prejete dotacije	27	107.506	87.605
Odložene obveznosti za davek	12	947.465	265.879
Skupaj dolgoročne obveznosti		36.030.217	33.057.954
Poslovne obveznosti	28	13.492.783	12.713.863
Posojila	25	11.288.168	8.495.030
Obveznosti za davek iz dobička		1.604.999	6.598.933
Ostale kratkoročne obveznosti	29	5.729.863	6.933.192
Skupaj kratkoročne obveznosti		32.115.813	34.741.018
Skupaj obveznosti		68.146.030	67.798.972
Skupaj kapital in obveznosti		204.721.163	182.250.565

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

<i>v tisočih SIT</i>	Pojasnila	2006	2005
Prihodki od prodaje	1	140.453.546	116.570.332
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov	3	51.102.823	45.055.228
Bruto dobiček		89.350.723	71.515.104
Stroški prodajanja	4	32.098.091	35.056.183
Stroški razvijanja	5	12.404.660	9.487.512
Stroški splošnih dejavnosti	6	10.108.574	10.050.639
Drugi poslovni prihodki	2	479.384	11.880.171
Dobiček iz poslovanja		35.218.782	28.800.941
Finančni prihodki	10	3.541.467	3.283.180
Finančni odhodki	10	3.473.256	3.734.629
Neto finančni prihodki/odhodki		68.211	-451.449
Dobiček pred davkom		35.286.993	28.349.492
Davek iz dobička	11	8.201.153	5.890.302
Čisti dobiček poslovnega leta		27.085.840	22.459.190
Čisti dobiček na delnico v SIT	24	8.014	6.645

IZKAZ GIBANJA KAPITALA

<i>v tisočih SIT</i>	Vpoklicani kapital	Lastne delnice	Rezerve			Zadržani dobički			Rezerva za pošteno vrednost	Skupaj
			Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Statutarne rezerve	Druge rezerve iz dobička	Čisti dobiček poslovnega leta	Preneseni čisti dobiček		
Stanje 31. 12. 2004	14.170.448	-4.670.280	28.993.129	3.592.196	1.500.000	45.467.881	10.309.617	-2.745.507	519.986	97.137.470
Popravek napake (pojasnilo 16)								310.966		310.966
Stanje 1. 1. 2005	14.170.448	-4.670.280	28.993.129	3.592.196	1.500.000	45.467.881	10.309.617	-2.434.541	519.986	97.448.436
Vnos čistega dobička poslovnega leta	0	0	0	0	0	0	22.459.190	0	0	22.459.190
Oblikovanje statutarne rezerv	0	0	0	0	800.000	0	-800.000	0	0	0
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta	0	0	0	0	0	6.500.000	-6.500.000	0	0	0
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček	0	0	0	0	0	0	-11.187.984	11.187.984	0	0
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine	0	0	0	0	0	5.886.801	0	-5.886.801	0	0
Izplačilo dividend in udeležb v dobičku	0	0	0	0	0	-3.874.859	0	-911.438	0	-4.786.297
V kapitalu priznani prihodki in odhodki	0	0	0	0	0	0	0	-711.352	41.616	-669.736
Stanje 31. 12. 2005	14.170.448	-4.670.280	28.993.129	3.592.196	2.300.000	53.979.823	14.280.823	1.243.852	561.602	114.451.593
Vnos čistega dobička poslovnega leta	0	0	0	0	0	0	27.085.840	0	0	27.085.840
Oblikovanje statutarne rezerv	0	0	0	0	500.000	0	-500.000	0	0	0
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta	0	0	0	0	0	4.800.000	-4.800.000	0	0	0
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček	0	0	0	0	0	0	-14.280.823	14.280.823	0	0
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine	0	0	0	0	0	7.312.001	0	-7.312.001	0	0
Izplačilo dividend in udeležb v dobičku	0	0	0	0	0	0	0	-5.631.286	0	-5.631.286
V kapitalu priznani prihodki in odhodki	0	0	0	0	0	0	0	396.650	272.336	668.986
Stanje 31. 12. 2006	14.170.448	-4.670.280	28.993.129	3.592.196	2.800.000	66.091.824	21.785.840	2.978.038	833.938	136.575.133

IZKAZ FINANČNEGA IZIDA

<i>v tisočih SIT</i>	Pojasnila	2006	2005
FINANČNI TOKOVI PRI POSLOVANJU			
Čisti dobiček poslovnega leta		27.085.840	22.459.190
Prilagoditve za:		16.398.326	15.927.547
- amortizacijo		8.673.366	8.378.685
- pozitivne tečajne razlike		-361.039	-1.523.964
- negativne tečajne razlike		1.145.677	842.959
- prihodke od naložbenja		-2.788.654	-6.219
- odhodke od naložbenja		713.646	1.150.399
- prihodke od financiranja		0	-70.253
- odhodke od financiranja		747.438	1.180.260
- davke iz dobička in druge davke, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih		8.201.153	5.890.302
- ostalo		66.739	85.378
Dobiček iz poslovanja pred spremembami čistih kratkoročnih sredstev		43.484.166	38.386.737
Sprememba stanja poslovnih terjatev		-4.813.688	-7.785.501
Sprememba stanja zalog		3.043.741	-8.399.959
Sprememba poslovnih dolgov		-376.424	2.504.351
Sprememba v stanju ostalih kratkoročnih obveznosti in rezervacij		4.342.526	3.387.544
Plačani davek iz dobička		-15.138.201	-4.085.332
Čisti finančni tok iz poslovanja		30.542.120	24.007.840
FINANČNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU			
Prejete obresti		215.829	92.450
Dobički iz prodaje kratkoročnih naložb		243.050	64.744
Prejete dividende		48.200	25.886
Nakazani dobički odvisnih družb		485.751	0
Prejemki od odtujitve zemljišč, zgradb in opreme		281.907	150.165
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	14	-1.547.755	-1.853.563
Izdatki za pridobitev zemljišč, zgradb in opreme	13	-19.138.163	-12.164.575
Izdatki v zvezi z odvisnimi družbami - dokapitalizacija in pokritje izgube	15	-1.557.816	-2.434.057
Prejemki/izdatki iz naslova danih dolgoročnih posojil	16	21.533	56.891
Izdatki iz naslova drugih dolgoročnih sredstev	18	-33.727	-1.529
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb		-3.210.646	-2.257.560
Prejemki/izdatki iz naslova izvedenih finančnih inštrumentov		435.486	-334.251
Čisti finančni tok iz naložbenja		-23.756.351	-18.655.399
FINANČNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU			
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti		2.764.802	3.993.805
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje		-721.549	-625.317
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti		-2.797.968	-4.264.238
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku		-5.623.905	-4.809.077
Čisti finančni tok iz financiranja		-6.378.620	-5.704.827
Čisto povečanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov		407.148	-352.386
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja		758.768	1.100.954
Učinki sprememb menjalnih tečajev na denarna sredstva in njihove ustreznike		-87.942	10.200
KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV IN NJIHOVIH USTREZNIKOV		1.077.974	758.768

Pojasnila k računovodskim izkazom

Povzetek pomembnih računovodskih usmeritev

Krka, d. d., Novo mesto je obvladujoča družba skupine Krka s sedežem na Šmarješki cesti 6, 8501 Novo mesto v Sloveniji.

1. Izjava o skladnosti

Računovodski izkazi so sestavljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je sprejela EU.

Izdajo računovodskih izkazov družbe je uprava družbe potrdila 15. 3. 2007.

2. Podlaga za sestavo računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so sestavljeni v slovenskih tolarjih, torej v funkcijski valuti. Vse računovodske informacije, predstavljene v SIT, so zaokrožene na tisoč enot.

Računovodski izkazi so pripravljeni ob upoštevanju izvirne vrednosti. Poštena vrednost je upoštevana pri izpeljanih finančnih inštrumentih, finančnih inštrumentih v posesti za trgovanje in pri finančnih inštrumentih, razpoložljivih za prodajo.

V skladu z MSRP mora poslovodstvo pri sestavi računovodskih izkazov podati presoje, ocene in predpostavke, ki vplivajo na uporabo usmeritev in na izkazane vrednosti sredstev in obveznosti, prihodkov ter odhodkov. Ocene in predpostavke temeljijo na prejšnjih izkušnjah in mnogih drugih dejavnikih, ki se v danih okoliščinah upoštevajo kot utemeljeni, na podlagi katerih lahko podamo presoje o knjigovodski vrednosti sredstev in obveznosti, ki v drugih virih niso takoj razvidni. Dejanski rezultati lahko od teh ocen odstopajo.

Ocene in navedene predpostavke je treba stalno pregledovati. Popravki računovodskih ocen se pripoznajo zgolj za obdobje, v katerem se ocena popravi, če vpliva zgolj na to obdobje, ali pa za obdobje popravka ter za prihodnja leta, če popravek vpliva tako na tekoče kot na prihodnja leta.

Podatki o pomembnih ocenah negotovosti in kritičnih presojah, ki jih je poslovodstvo pripravilo v procesu izvrševanja računovodskih usmeritev in ki najmočneje vplivajo na zneske v računovodskih izkazih, so opisani v:

- pojasnilu 26 – merjenje obvez za določene zasluge,
- pojasnilu 26 – rezervacije za tožbe,
- pojasnilu 31 – vrednotenje finančnih inštrumentov.

3. Pomembne računovodske usmeritve

Družba uporablja iste računovodske usmeritve za vsa obdobja, ki so predstavljena v priloženih računovodskih izkazih.

V letu 2006 je družba ugotovila, da je ob prehodu na Mednarodne standarde računovodskega poročanja prišlo do napake pri oslavitvi posojila, odobrenega odvisni družbi. V skladu z MRS 8 je bilo popravljeno otvoritveno stanje primerjalnega obdobja (pojasnilo 16). Učinek popravka je bil evidentiran na zadržanem dobičku na dan 1. 1. 2005.

Primerjalne informacije so bile usklajene s predstavitvijo informacij v tekočem letu. Kadar je bilo potrebno, so bili primerjalni podatki prilagojeni, tako da so v skladu s predstavitvijo informacij v tekočem letu.

4. Tuje valute

Posli v tuji valuti

Posli (transakcije in stanja), izraženi v tuji valuti, se preračunajo v SIT (funkcijsko valuto družbe) po menjalnem tečaju na dan posla. Denarna sredstva in obveznosti, izražena v tuji valuti na dan bilance stanja, se preračunajo v SIT po takrat veljavnem menjalnem tečaju. Tečajne razlike se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Nedenarne postavke in obveznosti, katerih izvirna vrednost je izražena v tuji valuti, se pretvorijo v SIT po menjalnem tečaju na dan posla. Nedenarne postavke in obveznosti, izražene v tuji valuti in vrednotene po poštenu

vrednosti, se pretvorijo v SIT po menjalnem tečaju na dan, ko je bila poštena vrednost določena.

5. Finančni instrumenti

Osnovni finančni instrumenti

Osnovni finančni instrumenti vključujejo naložbe v kapital in dolžniške vrednostne papirje, poslovne in druge terjatve, denarna sredstva in njihove ustreznike, prejeta in dana posojila ter poslovne in druge obveznosti.

Osnovni finančni instrumenti se na začetku pripoznajo po njihovi pošteni vrednosti. Vrednost instrumenta, ki ni podana po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, pa se poveča tudi za stroške posla, ki neposredno izhajajo iz nakupa ali izdaje instrumenta. Po začetnem pripoznanju se osnovni finančni instrumenti izmerijo na način, ki je opredeljen v nadaljevanju.

Finančni instrument se pripozna, če družba postane stranka pogodbenih določil instrumenta. Pripoznanje finančnih sredstev se odpravi, ko pogodbene pravice družbe do denarnih tokov potečejo, ali če družba finančno sredstvo prenese na drugo stranko, vključno z obvladovanjem ali vsemi tveganji in koristmi sredstva. Nakupi in prodaje, opravljene na reden oziroma običajen način, se obračunavajo na dan posla, tj. datum, ko se družba zaveže kupiti ali prodati sredstvo. Pripoznanje finančnih obveznosti se odpravi, ko pogodbene obveznosti družbe potečejo, prenehajo ali se prekinajo.

Denarna sredstva in njihovi ustrezniki obsegajo denar v blagajni in vloge na vpogled. Prekoračitve na tekočem računu pri banki, ki jih je mogoče poravnati na poziv in so sestavni del vodenja denarnih sredstev v družbi, so v izkazu finančnega izida vključene med sestavine denarnih sredstev in njihovih ustreznikov.

Obračunavanje finančnih prihodkov in odhodkov je opisano v točki 11.

Finančna sredstva na razpolago za prodajo

Naložbe družbe v kapitalske vrednostnice so razvrščene kot finančna sredstva, ki so na razpolago za prodajo. Po začetnem pripoznanju so te naložbe izmerjene po pošteni vrednosti. Spremembe poštene vrednosti so pripoznane neposredno v

kapitalu. Ko se pripoznanje naložbe odpravi, se s tem povezani dobiček ali izguba prenese v poslovni izid. Izgube zaradi oslabitve ter pozitivne in negativne tečajne razlike pri denarnih sredstvih na razpolago za prodajo so pripoznane v poslovnem izidu.

Naložbe po pošteni vrednosti skozi poslovni izid

Instrument je razvrščen po pošteni vrednosti skozi poslovni izid, če je v posesti za trgovanje ali če je določen kot takšen po začetnem pripoznanju. Finančni instrumenti so določeni po pošteni vrednosti skozi poslovni izid pod pogojem, da je družba zmožna voditi te naložbe kot tudi odločati o nakupih in prodajah na podlagi poštene vrednosti. Po začetnem pripoznanju se pripadajoči stroški posla pripoznajo v poslovnem izidu ob njihovem nastanku. Finančni instrumenti po pošteni vrednosti skozi poslovni izid so merjeni po pošteni vrednosti, znesek spremembe poštene vrednosti pa se pripozna v poslovnem izidu.

Ostalo

Ostali osnovni finančni instrumenti so merjeni po odplačni vrednosti z uporabo metode efektivnih obresti, zmanjšani za znesek izgub zaradi oslabitve.

Izvedeni finančni instrumenti

Družba uporablja izvedene finančne instrumente za varovanje pred izpostavljenostjo pred valutnimi in obrestnimi tveganji. Vgrajene izvedene finančne instrumente je treba ločiti od gostiteljske pogodbe in obračunati kot izvedeni finančni instrument, samo če gospodarske značilnosti in tveganja vgrajenega izvedenega finančnega instrumenta niso tesno povezana z gospodarskimi značilnostmi in tveganji gostiteljske pogodbe, če poseben instrument z enakimi določbami kot vgrajeni izvedeni finančni instrument zadošča pri opredelitvi izvedenega finančnega instrumenta in če se sestavljeni instrument skozi poslovni izid ne izmeri po pošteni vrednosti.

Izvedeni finančni instrumenti se na začetku pripoznajo po pošteni vrednosti; s poslom povezani stroški se pripoznajo v poslovnem izidu, in sicer ob njihovem nastanku. Po začetnem pripoznanju se izvedeni finančni instrumenti merijo po pošteni vrednosti, pripadajoče spremembe pa se obravnavajo, kot je opisano v nadaljevanju.

Varovanje denarnega toka pred tveganji

Spremembe poštene vrednosti izvedenega finančnega inštrumenta, ki je določen za varovanje denarnega toka pred tveganji, so pripoznane neposredno v kapitalu, toda le pod pogojem, da je varovanje uspešno. Če je varovanje neuspešno, se spremembe poštene vrednosti izkažejo v poslovnem izidu.

Če inštrument za varovanje pred tveganji ne izpolnjuje več sodil za obračunavanje varovanja pred tveganji, če ta preneha veljati ali se proda, odpove ali izkoristi, se varovanje pred tveganji preneha obračunavati. Nabrani dobiček ali izguba, ki je pripoznan/-a v kapitalu, ostane pripoznan/-a v kapitalu, dokler ne pride do napovedanega posla. Če je nefinančno sredstvo predmet varovanja pred tveganji, se v kapitalu pripoznani znesek prenese med knjigovodsko vrednost sredstva, in sicer po njegovem pripoznanju. V ostalih primerih se znesek, ki je pripoznan v kapitalu, prenese v poslovni izkaz v obdobju, v katerem sredstvo, varovano pred tveganji, vpliva na poslovni izid.

Naložbe v odvisne družbe

Dolgoročne finančne naložbe v kapital odvisnih in pridruženih družb, ki so vključene v konsolidirane računovodske izkaze, se vrednotijo po nabavni vrednosti. Udeležba v dobičku odvisne družbe je pripoznana v poslovnem izidu obvladujoče družbe, ko le-ta pridobi pravico do izplačila udeležbe. Če je zaradi izgube odvisne družbe potrebna oslabitev naložbe, se znesek izgube zaradi oslabitve izmeri kot razlika med knjigovodsko vrednostjo naložbe in sedanjo vrednostjo pričakovanih bodočih denarnih tokov.

Osnovni kapital**Odkup lastnih delnic ali deležev**

Ob odkupu lastnih delnic ali deležev, ki se izkazuje kot del osnovnega kapitala, se znesek plačanega nadomestila, vključno s stroški, ki se neposredno nanašajo na odkup, pripozna kot sprememba v kapitalu. Odkupljene delnice ali deleži se izkazujejo kot lastne delnice in se odštejejo od kapitala.

Dividende

Dividende se pripoznajo v računovodskih izkazih družbe v obdobju, v katerem je bil sprejet sklep skupščine delničarjev o izplačilu dividend.

6. Nepremičnine, naprave in oprema

Nepremičnine, naprave in oprema so izkazane po svoji nabavni vrednosti oziroma po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in za izgubo, nabrano zaradi oslabitve (gl. računovodsko usmeritev Oslabitev sredstev). Nepremičnine, naprave in oprema, ki so bili na njihovo pošteno vrednost prevrednoteni 1. 1. 2004 oziroma na dan prehoda na MSRP, se izmerijo na osnovi njihove poštene vrednosti na ta datum.

Nabavna vrednost zajema stroške, ki se neposredno pripisujejo nabavi. Nabavna vrednost v družbi izdelanega sredstva zajema stroške materiala, neposredne stroške dela in ostale stroške ter (po potrebi) začetno oceno stroškov razgradnje in odstranitve sredstva ter obnove mesta, na katerem se je to sredstvo nahajalo. Nabavljene računalniške programe, ki pomembno prispevajo k funkcionalnosti sredstev, je treba usredstviti kot del opreme.

Deli zgradb, naprav in opreme, ki imajo različne dobe koristnosti, se obračunavajo kot posamezna sredstva.

Kasnejši stroški

Družba v knjigovodski vrednosti nepremičnin, naprav in opreme ob nastanku pripoznava tudi stroške zamenjave posameznega dela tega sredstva, če je verjetno, da bodo prihodnje gospodarske koristi, povezane s sredstvom, pritekale v družbo, in če je nabavno vrednost mogoče zanesljivo izmeriti. Vsi ostali stroški so v poslovnem izidu ob nastanku pripoznani kot odhodki, takoj ko do njih pride.

Amortizacija

Amortizacija se obračuna po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju dobe koristnosti vsakega posameznega sredstva oziroma njegovih sestavnih delov. Zemljišča se ne amortizirajo.

Ocenjene dobe koristnosti sredstev so naslednje:

• zgradbe	3-60 let
• naprave in oprema	5-20 let
• pohištvo	5 let
• računalniška oprema	4-6 let
• transportna sredstva	5-15 let

7. Neopredmetena sredstva

Raziskovanje in razvijanje

Med neopredmetenimi sredstvi so v zvezi z razvojno-raziskovalno dejavnostjo pripoznani le stroški nakupa registracijske dokumentacije. Vsi stroški, povezani z lastnim razvojno-raziskovalnim delom v družbi, se v poslovnem izidu pripoznajo kot odhodek takoj ob nastanku.

Ostala neopredmetena sredstva

Ostala neopredmetena sredstva, ki so pridobljena v družbi in katerih dobe koristnosti so omejene, so izkazana po nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in za izgubo, nabrano zaradi oslabitve (gl. računovodsko usmeritev Oslabitve sredstev).

Poraba za znotraj družbe ustvarjene blagovne znamke in dobro ime se pripozna v izkazu poslovnega izida kot odhodek takoj ob nastanku.

Kasnejši stroški

Kasnejši izdatki v zvezi z neopredmetenimi dolgoročnimi sredstvi so usredstveni le v primerih, ko povečujejo bodoče gospodarske koristi, ki izhajajo iz sredstva, na katero se izdatki nanašajo. Vsi ostali stroški so v poslovnem izidu pripoznani kot odhodki, takoj ko do njih pride.

Amortizacija

Amortizacija se obračuna po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju dobe koristnosti neopredmetenih sredstev in se začne, ko je sredstvo na razpolago za uporabo. Ocenjene dobe koristnosti so naslednje:

- pripoznani stroški razvoja 5 let
- softver 2-10 let
- ostala neopredmetena sredstva 5-10 let

8. Zaloge

Zaloge surovin in materiala ter pomožnega in embalažnega materiala so ovrednotene po nabavnih cenah z vsemi odvisnimi stroški nabave. Pri izkazovanju zalog materiala družba uporablja drsečo nabavno ceno. Zaloge nedokončane proizvodnje, polizdelkov in končnih izdelkov se vrednotijo po standardnih cenah, ki poleg neposrednih stroškov materiala vključujejo tudi proizvodjalne stroške ob normalni uporabi proizvodjalnih sredstev (to so neposredni stroški dela, neposredni stroški amortizacije, neposredni stroški stori-

tev in posredni proizvodjalni stroški - energetika, vzdrževanje, kakovost ...). Pri izkazovanju zalog nedokončane proizvodnje, polizdelkov in končnih izdelkov družba uporablja standardne cene. Količinske enote trgovskega blaga so ovrednotene po nabavni ceni, ki jo sestavljajo kupna cena, uvozne dajatve in neposredni stroški nabave, zmanjšani za morebitne popuste. Pri izkazovanju zalog trgovskega blaga družba uporablja drsečo nabavno ceno.

V bilanci stanja se zaloge materiala vrednotijo po izvirni vrednosti ali čisti iztržljivi vrednosti, in sicer po manjši izmed njiju, zaloge končnih izdelkov pa po standardni ceni ali čisti iztržljivi vrednosti, in sicer po manjši izmed njiju.

9. Oslabitev sredstev

Finančna sredstva

Za finančno sredstvo se šteje, da je oslabiljeno, če obstajajo objektivni dokazi, iz katerih je razvidno, da je zaradi enega ali več dogodkov prišlo do zmanjšanja pričakovanih bodočih denarnih tokov iz naslova tega sredstva.

Izguba zaradi oslabitve v zvezi s finančnim sredstvom, izkazan po odplačni vrednosti, se izračuna kot razlika med neodpisano vrednostjo sredstva in pričakovanimi bodočimi denarnimi tokovi, razobrestenimi po izvirni veljavni obrestni meri. Izguba zaradi oslabitve v zvezi s finančnim sredstvom, namenjenim za prodajo, se izračuna glede na njegovo trenutno pošteno vrednost.

Pri pomembnih finančnih sredstvih se ocena oslabitve izvede posamično. Ocena oslabitve preostalih finančnih sredstev se izvede skupinsko glede na njihove skupne značilnosti pri izpostavljenosti tveganjem.

Vse izgube zaradi oslabitve družba izkaže v poslovnem izidu obdobja. Morebitno nabrano izgubo v zvezi s finančnim sredstvom, ki je na razpolago za prodajo, prepoznano neposredno v kapitalu, se prenese na poslovni izid.

Izguba zaradi oslabitve se odpravi, če je odpravo izgube zaradi oslabitve mogoče nepristransko povezati z dogodkom, ki je nastal po pripoznanju oslabitve. Pri finančnih sredstvih, izkazanih po odplačni vrednosti, in finančnih sredstvih, na-

menjenih za prodajo, ki so dolgovni instrumenti, se odprava izgube zaradi oslabitve izkaže v poslovnem izidu. Finančna sredstva, namenjena za prodajo, ki so lastniški vrednostni papirji, družba izkazuje neposredno v kapitalu.

Nefinančna sredstva

Družba ob vsakem datumu poročanja preveri knjigovodsko vrednost nefinančnih sredstev družbe z namenom, da ugotovi, ali so prisotni znaki oslabitve. Če takšni znaki obstajajo, se oceni nadomestljiva vrednost sredstva.

Oslabitev sredstva ali denar ustvarjajoče enote se pripozna v primeru, ko njegova knjigovodska vrednost presega njegovo nadomestljivo vrednost. Denar ustvarjajoča enota je najmanjša skupina sredstev, ki ustvarjajo finančne pritoke, v veliki meri neodvisne od finančnih pritokov iz drugih sredstev ali skupin sredstev. Slabitev se izkaže v izkazu poslovnega izida. Izguba, ki se pri denar ustvarjajoči enoti pripozna zaradi oslabitve, se razporedi tako, da se najprej zmanjša knjigovodska vrednost dobrega imena, razporejenega na denar ustvarjajočo enoto, nato pa na druga sredstva enote (skupine enot), in to sorazmerno s knjigovodsko vrednostjo vsakega sredstva v enoti.

Nadomestljiva vrednost sredstva ali denar ustvarjajoče enote je njena vrednost pri uporabi ali poštena vrednost, zmanjšana za stroške prodaje, in sicer tista, ki je višja. Pri določanju vrednosti sredstva pri uporabi se pričakovani prihodnji denarni tokovi diskontirajo na njihovo sedanjo vrednost z uporabo diskontne mere pred obdavčitvijo, ki odraža sprotne tržne ocene časovne vrednosti denarja in tveganja, ki so značilna za sredstvo.

Izguba zaradi oslabitve dobrega imena se ne odpravlja. V zvezi z drugimi sredstvi pa družba izgube zaradi oslabitve v preteklih obdobjih na datum bilance stanja ovrednoti in tako ugotovi, ali je prišlo do zmanjšanja izgube ali ta celo ne obstaja več. Izguba zaradi oslabitve se odpravi, če je prišlo do spremembe ocen, na podlagi katerih družba določi nadomestljivo vrednost sredstva. Izguba zaradi oslabitve sredstva se odpravi do višine, do katere povečana knjigovodska vrednost sredstva ne preseže knjigovodske vrednosti, ki bi bila ugotovljena po odštetu amortizacijskega odpisa, če pri sredstvu v prejšnjih letih ne bi bila pripoznana izguba zaradi oslabitve.

10. Rezervacije

Rezervacije se pripoznajo, če ima družba zaradi preteklega dogodka pravne ali posredne obveze, ki jih je mogoče zanesljivo oceniti, in če je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo gospodarske koristi. Družba rezervacije določi z diskontiranjem pričakovanih prihodnjih denarnih tokov po meri pred obdavčitvijo, ki odraža obstoječe ocene časovne vrednosti denarja in po potrebi tveganja, ki so značilna za obveznost.

Rezervacije za tožbe

Družba izkazuje rezervacije za tožbe, ki potekajo in so povezane z domnevnimi kršitvami patentov. Rezervacije so v celoti povezane z zdravlili za zdravljenje bolezni srca in žilja. Vsako leto preveri upravičenost oblikovanih rezervacij glede na stanje spora in verjetnost ugodne ali neugodne rešitve spora. Višina rezervacij se določi glede na znano višino škodnega zahtevka ali glede na pričakovano možno višino, če dejanski zahtevk še ni znan.

Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade

Družba je v skladu z zakonskimi predpisi države zavezana k plačilu jubilejnih nagrad zaposlenim in odpravnin ob njihovi upokojitvi, za kar so oblikovane dolgoročne rezervacije. Druge pokojninske obveznosti ne obstajajo.

Rezervacije so oblikovane v višini ocenjenih bodočih izplačil za odpravnine in jubilejne nagrade, diskontirane na dan bilance stanja, za zaposlene v tistih državah, kjer obstaja zakonska obveza za izplačilo odpravnin in jubilejnih nagrad. V izračunu so upoštevani stroški odpravnin ob upokojitvi in strošek vseh pričakovanih jubilejnih nagrad do upokojitve. Izbrana letna diskontna obrestna mera znaša 4,75 % in predstavlja donos dolgoročnih državnih obveznic. Izračun je pripravil pooblaščen aktuar. Aktuarški dobički oziroma aktuarske izgube tekočega poslovnega leta se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Rezervacije za ekološke namene in rezervacije iz naslova prejetih dotacij so že porabljene in se knjigovodsko zmanjšujejo za znesek amortizacije.

11. Prihodki od prodaje izdelkov in opravljenih storitev

Prihodki od prodaje izdelkov se pripoznajo v izkazu poslovnega izida, ko je podjetje preneslo na kupca pomembna tveganja in koristi, povezane z lastništvom izdelkov. Prenos tveganj in koristi je odvisen od posameznih določil kupoprodajne pogodbe. Prihodki iz opravljenih storitev se v izkazu poslovnega izida pripoznajo glede na stopnjo dokončanosti posla na datum bilance stanja. Prihodki se ne pripoznajo, če se pojavi negotovost glede poplačljivosti nadomestila, z njim povezanih stroškov ali možnosti vračila izdelkov ali pa glede na nadaljnje odločanje o prodanih izdelkih. Prihodki od prodaje izdelkov in opravljanja storitev se merijo na podlagi prodajnih cen, navedenih v računih ali drugih listinah, zmanjšanih za popuste, odobrene ob prodaji ali kasneje, tudi zaradi zgodnejšega plačila.

Državne podpore

Državne podpore se v začetku pripoznajo kot odloženi prihodki, ko obstaja sprejemljivo zagotovilo, da bo družba podpore prejela in da bo izpolnila pogoje v zvezi z njimi. Državne podpore, prejete za kritje stroškov, se pripoznava strogo dosledno kot prihodki v obdobjih, v katerih nastajajo zadevni stroški, ki naj bi jih le-te nadomestile. S sredstvi povezane državne podpore se v izkazu poslovnega izida pripoznava strogo dosledno med drugimi prihodki iz poslovanja v dobi koristnosti posameznega sredstva.

12. Finančni prihodki in finančni odhodki

Finančni prihodki obsegajo prihodke od obresti od naložb, prihodke od dividend, prihodke od odsvojitve za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev, spremembe poštene vrednosti finančnih sredstev po poštenu vrednosti skozi poslovni izid, pozitivne tečajne razlike in dobičke od instrumentov za varovanje pred tveganjem, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Prihodki iz obresti se pripoznajo ob njihovem nastanku z uporabo efektivne obrestne mere. Prihodki od dividend se v izkazu poslovnega izida pripoznajo na dan, ko je uveljavljena delničarjeva pravica do plačila, kar je pri podjetjih, ki kotirajo na borzi, praviloma

datum, ko pravica do tekoče dividende preneha biti povezana z delnico.

Finančni odhodki obsegajo stroške izposojanja, negativne tečajne razlike, spremembe poštene vrednosti finančnih sredstev po poštenu vrednosti skozi poslovni izid, izgube zaradi oslabitve vrednosti finančnih sredstev in izgube od instrumentov za varovanje pred tveganjem, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Stroški izposojanja se v izkazu poslovnega izida pripoznajo po metodi efektivnih obresti.

13. Davek iz dobička

Davek iz dobička oziroma izgube poslovnega leta vključuje odmerjeni in odloženi davek. Davek iz dobička se izkaže v izkazu poslovnega izida, razen v delu, ki je povezan s postavkami, izkazanimi neposredno v kapitalu, in tudi odloženi davek za te postavke se izkazuje med kapitalom.

Odmerjeni davek se obračuna od obdavčljivega dobička za poslovno leto po davčnih stopnjah, ki veljajo na datum bilance stanja, in od morebitne prilagoditve davčnih obveznosti v povezavi s preteklimi poslovnimi leti.

Pri izkazovanju odloženega davka se uporablja metoda obveznosti po bilanci stanja, pri čemer se upoštevajočasne razlike med knjigovodsko vrednostjo sredstev in obveznosti za potrebe finančnega poročanja in vrednostmi za potrebe davčnega poročanja. Pri izračunu se ne upoštevajo razlike v zvezi z naložbami v odvisna podjetja v tisti višini, za katero obstaja verjetnost, da ne bodo odpravljene v predvidljivi prihodnosti. Znesek odloženega davka temelji na pričakovanem načinu povračila oziroma poravnave knjigovodske vrednosti sredstev in obveznosti ob uporabi davčnih stopenj, veljavnih na datum bilance stanja.

Odložena terjatev za davek se pripozna v višini verjetnega razpoložljivega prihodnjega obdavčljivega dobička, v breme katerega bo v prihodnje mogoče uporabiti odloženo terjatev. Odložena terjatev za davek se zmanjša za znesek, za katerega ni več verjetno, da bo mogoče uveljaviti davčno olajšavo, povezano s sredstvom.

14. Čisti dobiček na delnico

Družba izkazuje osnovno dobičkonosnost delnice, ki jo izračuna tako, da dobiček oziroma izgubo, ki pripada navadnim delničarjem, deli s tehtanim povprečnim številom navadnih delnic v poslovnem letu. Družba ne izračunava popravljenega dobička na delnico, ker je izdala samo navadne delnice.

15. Poročanje po odsekih

V skladu s strateško usmeritvijo poslovanja in na podlagi kriterijev za oblikovanje področnih odsekov (skupne terapevtske značilnosti izdelkov, način trženja in oglaševanja ter stopnja tveganja) ima družba tri področne odseke, ki vključujejo izdelke za humano uporabo (zdravila na recept, izdelki za samozdravljenje in kozmetični izdelki), veterinarske izdelke ter zdraviliško-gostinske storitve.

Območni odseki, znotraj katerih so geografsko povezane države s podobno ravno gospodarske razvitosti in kupne moči ter podobnimi gospodarskimi in političnimi značilnostmi, so: Evropska unija, Jugovzhodna Evropa, Vzhodna Evropa, Srednja Evropa ter preostala Zahodna Evropa in čezmorska tržišča.

Temeljna oblika poročanja družbe izhaja iz območnih odsekov in odraža notranjo organiziranost družbe. Določene poslovne funkcije se v celoti ali v pretežni meri odvijajo v obvladujoči družbi, ki ima prevladujoč delež tako po prodaji kot po vrednosti sredstev. Družba ima močno lastno prodajno-marketingško mrežo s poudarkom na petih ključnih trgih: Slovenija, Ruska federacija, Hrvaška, Poljska in Zahodna Evropa. Vsak od teh trgov je vključen v eno od petih geografskih regij, ki so opredeljene kot območni odseki. S tega vidika so območni odseki opredeljeni kot prednostni pri poročanju. Poslovni izidi, sredstva in obveznosti po območnih odsekih vsebujejo postavke, ki jih je mogoče neposredno pripisati odseku, kot tudi tiste, ki jih je mogoče utemeljeno razporediti na odsek.

V zvezi s področnimi odseki poroča družba samo o čistih prihodkih od prodaje. Med področnimi odseki predstavlja odsek izdelkov za humano uporabo po vrednosti prek 90 % prodaje družbe.

16. Novi standardi in pojasnila, ki še niso stopila v veljavo

V nadaljevanju navajamo nove standarde, dopolnitve standardov in pojasnila k standardom, ki za leto, ki se je končalo na dan 31. 12. 2006, še niso veljala in jih družba pri pripravi računovodskih izkazov ni upoštevala.

MSRP 7 Finančni inštrumenti: Razkritja in Dopolnitev k MRS 1 Predstavljanje računovodskih izkazov: razkritja o kapitalu

Standard bo zahteval obsežnejša razkritja o pomembnosti finančnih inštrumentov za finančno stanje družbe in njeno poslovanje ter kvalitativna in kvantitativna razkritja o naravi in višini posameznih vrst tveganj. MSRP 7 in dopolnjeni MRS 1, ki ju bo družba morala upoštevati pri pripravi računovodskih izkazov za poslovno leto 2007, bosta zahtevala obsežnejša dodatna razkritja o finančnih inštrumentih in osnovnem kapitalu družbe.

OPMSRP 7 Uporaba prevrednotenja po MRS 29: Računovodsko poročanje v pogojih hiperinflacije

Pojasnilo se nanaša na uporabo MRS 29 v prvem letu, ko pravna oseba ugotovi obstoj hiperinflacije in še zlasti pri obračunavanju odloženih davkov. Ne pričakujemo, da bo OPMSRP 7, ki ga bo družba morala upoštevati pri pripravi izkazov za poslovno leto 2007, vplival na računovodske izkaze.

OPMSRP 8 Področje MSRP 2: Plačilo z delnicami

Pojasnilo se uporablja pri plačilnih transakcijah z delnicami, pri katerih dela ali celotnega blaga ali storitev ni mogoče natančno opredeliti. OPMSRP 8 bo družba morala začeti uporabljati za poslovno leto 2007, pri čemer bo pojasnilo morala uporabiti za nazaj. Družba še ni določila potencialnega učinka tega pojasnila na svoje računovodske izkaze.

OPMSRP 9 Ponovna ocenitev vgrajenih izvedenih finančnih inštrumentov

Pojasnilo zahteva, da je treba ponovno oceniti, ali je treba vgrajeni finančni inštrument ločiti od gostiteljske pogodbe, samo če je prišlo do sprememb pogodbe. Ne pričakujemo, da bo OPMSRP 9, ki ga mora družba začeti uporabljati za poslovno leto 2007, vplival na računovodske izkaze.

OPMSRP 10 Medletno računovodsko poročanje in slabitve

Pojasnilo prepoveduje odpravo izgube zaradi oslabitve, ki je bila pripoznana v prejšnjem med-

letnem obdobju v zvezi z dobrim imenom, naložbo v kapitalne inštrumente ali finančna sredstva, izkazana po nabavni vrednosti. OPMSRP 10 bo družba morala začeti uporabljati za poslovno leto 2007 pri izkazovanju dobrega imena, naložbah v kapitalne inštrumente in finančna sredstva, izkazana po nabavni vrednosti za naprej od dne, ko je družba prvič uporabila kriterije merjenja v skladu z MRS 36 in MRS 39 (tj. 1. 1. 2004). Sprejetje OPMSRP 10 bo imelo za posledico zmanjšanje odloženih davkov.

17. Določanje poštene vrednosti

Glede na računovodske usmeritve družbe in razčlenitve je v številnih primerih potrebna določitev poštene vrednosti tako finančnih kot tudi nefinančnih sredstev in obveznosti. Poštene vrednosti posameznih skupin sredstev za potrebe merjenja oziroma poročanja je družba določila po metodah, ki so opisane v nadaljevanju. Kjer so potrebna dodatna pojasnila v zvezi s predpostavkami za določitev poštenih vrednosti, so ta navedena v razčlenitvah k posameznim postavkam sredstev oziroma obveznosti družbe.

Naložbe v lastniške in dolžniške vrednostne papirje

Poštena vrednost finančnih sredstev po poštenu vrednosti skozi poslovni izid, finančnih naložb v posesti do zapadlosti v plačilo in za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev se določa glede na zaključno ceno (close price) za tuje papirje, za slovenske naložbe pa po enotnem tečaju na dan poročanja.

Poslovne in druge terjatve

Poštena vrednost poslovnih in drugih terjatev se izračuna kot sedanja vrednost prihodnjih denarnih tokov, razobrestenih po tržni obrestni meri na datum poročanja.

Izvedeni inštrumenti

Poštena vrednost rokovnih poslov je enaka njihovi ponujeni tržni ceni na dan bilance stanja, če je ta na voljo. Če ta ni na voljo, se poštena vrednost določi kot razlika med pogodbeno vrednostjo rokovnega posla in trenutno ponujeno vrednostjo rokovnega posla ob upoštevanju preostale dospelosti posla z obrestno mero brez tveganja (na podlagi državnih obveznic).

Poštena vrednost obrestne zamenjave je enaka tržni ceni na dan bilance stanja.

Osnovne finančne obveznosti

Poštena vrednost se za potrebe poročanja izračuna na podlagi sedanje vrednosti bodočih izplačil glavnice in obresti, diskontirani po tržni obrestni meri na datum poročanja.

18. Izkaz finančnega izida

Izkaz finančnega izida je pripravljen po posredni metodi na podlagi postavk v bilanci stanja dne 31. 12. 2006 in 31. 12. 2005, izkaza poslovnega izida za leto, ki se je končalo 31. 12. 2006, in dodatnih podatkov, ki so potrebni za prilagoditev pritokov in odtokov.

1. Območni in področni odseki

Družba poroča po območnih in področnih odsekih. Kot primarne je družba opredelila območne odseke. Prihodki območnih odsekov so prikazani glede na geografsko lokacijo kupcev. Tudi sredstva so prikazana glede na dejansko geografsko lokacijo. Velik del nepremičnin in premičnin je lociran na sedežu družbe v Sloveniji. Pri tem je treba upoštevati, da so sredstva v Sloveniji v veliki meri namenjena tudi izvajanju

dejavnosti (proizvodnja, skladiščenje, kontrola kakovosti ...), ki so povezane z ostalimi geografskimi območji.

Prihodki, stroški, sredstva in obveznosti, ki jih ni mogoče neposredno pripisati odsekom ali jih ni možno zanesljivo razdeliti na odseke glede na določene kriterije, so prikazani v okviru postavke "nerazporejeno".

PRIHODKI OD PRODAJE PO PODROČNIH ODSEKIH

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Izdelki za humano uporabo	134.970.288	111.762.137
- zdravila na recept	115.667.492	95.973.901
- izdelki za samozdravljenje	17.082.484	13.825.788
- kozmetični izdelki	2.220.312	1.962.448
Veterinarski izdelki	5.323.106	4.602.791
Drugo	160.152	205.404
Skupaj prihodki od prodaje	140.453.546	116.570.332
- od tega prihodki od prodaje storitev	1.075.694	590.151

OBMOČNI ODSEKI

<i>v tisočih SIT</i>	Evropska unija		Jugovzhodna Evropa		Vzhodna Evropa		Ostala ZE in čezmorska tržišča		Skupaj	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Prihodki od prodaje	71.274.360	62.420.646	23.374.599	20.027.693	42.504.776	31.500.901	3.299.811	2.621.092	140.453.546	116.570.332
Rezultat odseka	20.128.771	16.682.177	7.549.308	6.441.520	11.340.607	5.718.501	755.712	581.135	39.774.398	29.423.333
Drugi poslovni prihodki									479.384	11.880.171
Nerazporejeni stroški									-5.035.000	-12.502.563
Dobiček iz poslovanja									35.218.782	28.800.941
Neto finančni prihodki/odhodki									68.211	-451.449
Davek iz dobička									-8.201.153	-5.890.302
Čisti dobiček poslovnega leta									27.085.840	22.459.190
Sredstva odseka	110.750.230	101.883.833	17.108.507	20.102.116	24.181.182	16.547.055	1.067.290	987.789	153.107.209	139.520.793
Nerazporejena sredstva									51.613.954	42.729.772
Skupaj sredstva									204.721.163	182.250.565
Investicije	21.269.176	16.886.249	0	0	15.156	0	0	0	21.284.332	16.886.249
Oslabitev terjatev, zalog									1.077.227	925.677
Skupaj obveznosti									68.146.030	67.798.972

2. Drugi poslovni prihodki

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Odprava dolgoročnih rezervacij	53.633	11.498.778
Odprava popravkov vrednosti terjatev	13.661	106.998
Dobiček pri prodaji osnovnih sredstev	139.126	106.926
Drugi poslovni prihodki	272.964	167.469
Skupaj drugi poslovni prihodki	479.384	11.880.171

Med odpravo dolgoročnih rezervacij je bilo največ, za 40.543 tisoč SIT, porabljenih dolgoročnih rezervacij za ekološko sanacijo, med drugimi po-

slovnimi prihodki pa je bilo največ, 98.837 tisoč SIT, prejetih subvencij Evropske banke za obnovo in razvoj (EBRD) za naložbe v ekologijo.

3. Proizvajalni stroški prodanih proizvodov

V letu 2006 so bili proizvodni stroški prodanih proizvodov za 13,4 % večji kot v letu 2005. Njihov delež v prihodkih od prodaje se je z 38,7 % v letu 2005 v letu 2006 zmanjšal na 36,4 %. Na zmanjšanje sta vplivali ugodnejša sestava prodanih iz-

delkov ter večja stroškovna učinkovitost zaradi povečane produktivnosti (sodobnejši tehnološki postopki in večji izkoristek proizvodnih zmogljivosti).

4. Stroški prodajanja

Stroški prodajanja vključujejo stroške marketinško-prodajne mreže doma in predstavništva v tujini. V stroške so vključene tudi oblikovane rezervacije za tožbe, kar vpliva na neenakomerno gibanje teh stroškov v posameznih časovnih obdobjih. V letu 2006 so bili stroški prodajanja za 8,4 % manjši kot v letu 2005. Zmanjšanje stroškov pro-

dajanja je bilo predvsem posledica dejstva, da je znesek za leto 2005 vključeval 12.502.563 tisoč SIT na novo oblikovanih rezervacij za tožbo v zvezi z zdravljenjem bolezni srca in žilja, medtem ko je v letu 2006 družba oblikovala za 5.035.000 tisoč SIT rezervacij. Brez upoštevanja rezervacij so bili stroški prodajanja večji za 20 %.

5. Stroški razvijanja

Vsi stroški, ki so nastali v zvezi z razvojno-raziskovalno dejavnostjo, bremenijo izkaz poslovnega izida za leto 2006, ker družba stroškov razvojno-razi-

skevalne dejavnosti ne kapitalizira. V primerjavi z letom 2005 so bili stroški večji za 30,8 %, njihov delež v prihodkih od prodaje pa je znašal 8,8 %.

6. Stroški splošnih dejavnosti

Stroški splošnih dejavnosti so se v primerjavi z letom 2005 povečali za 0,6 %, njihov delež v prihodkih od prodaje pa se je z 8,6 % v letu 2005 v letu

2006 zmanjšal na 7,2 %. Stroški splošnih dejavnosti vključujejo tudi druge poslovne odhodke (pojasnilo 9).

7. Stroški po primarnih skupinah

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Stroški blaga in materiala	33.694.542	33.574.525
Stroški storitev	23.850.222	18.599.374
Stroški dela	30.347.888	28.097.832
Amortizacija	8.673.366	8.378.686
Oblikovanje rezervacij za tožbe	5.035.000	12.502.563
Oblikovanje rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade	867.544	559.364
Drugi poslovni odhodki	2.868.525	2.743.836
Skupaj stroški po primarnih skupinah	105.337.087	104.456.180
Sprememba vrednosti zalog	-377.061	4.806.618
Skupaj	105.714.148	99.649.562

8. Stroški dela

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Bruto plače in nadomestila	23.855.480	21.541.753
Prispevki socialnih zavarovanj in davek na izplačane plače	5.215.368	5.333.490
Drugi stroški dela	1.277.040	1.222.589
Skupaj stroški dela	30.347.888	28.097.832

Drugi stroški dela vključujejo regres za letni dopust, stroške prevoza na delo, stroške za prehrano delavcev in nekatera druga izplačila zaposlenim. V letu 2006 je znašal prispevek za obvezno po-

kojninsko in invalidsko zavarovanje (vključeni so prispevki, ki jih plačata tako delodajalec kot delojemalec) 5.725.315 tisoč SIT, za dodatno po-kojninsko zavarovanje pa 698.548 tisoč SIT.

9. Drugi poslovni odhodki

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Dotacije, pomoči	497.991	491.257
Izdatki za varstvo okolja	316.000	306.305
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela	344.505	258.283
Izgube pri prodaji osnovnih sredstev	220.158	198.452
Slabitve in odpisi zalog	919.056	537.672
Slabitve in odpisi terjatev	158.171	388.005
Drugi poslovni odhodki	412.644	563.862
Skupaj drugi poslovni odhodki	2.868.525	2.743.836

10. Finančni prihodki in odhodki

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Tečajne razlike	1.034.720	3.011.958
Prejete obresti	215.661	133.707
Sprememba poštene vrednosti naložb (skozi izkaz poslovnega izida)	396.828	19.159
Dobički od prodaje vrednostnih papirjev	259.212	64.744
Prihodki iz izvedenih finančnih instrumentov	1.101.095	27.726
Prihodki iz dividend in drugih deležev v dobičku	533.951	25.886
Skupaj finančni prihodki	3.541.467	3.283.180
Tečajne razlike	2.397.369	1.240.989
Plačane obresti	728.166	634.050
Oslabitve zaradi prevrednotenja na tržno vrednost	131.779	39.748
Izgube odvisnih družb in pokrivanje preteklih izgub	0	1.150.399
Odhodki od izvedenih finančnih instrumentov	180.508	589.690
Ostali odhodki	35.434	79.753
Skupaj finančni odhodki	3.473.256	3.734.629
Neto finančni prihodki/odhodki	68.211	-451.449

11. Davek iz dobička

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005
Davek	9.764.717	9.315.564
Odloženi davek	-1.563.564	-3.425.262
Skupaj davek iz dobička	8.201.153	5.890.302
Dobiček pred obdavčitvijo	35.286.993	28.349.492
Davek, obračunan po 25-odstotni davčni stopnji	8.821.748	7.087.373
Davčno nepriznani odhodki	795.971	1.227.238
Davčne olajšave	-1.308.985	-1.140.676
Prihodki, ki zmanjšujejo davčno osnovo	-185.322	-750.533
Ostale postavke	77.741	-533.100
Skupaj davek iz dobička	8.201.153	5.890.302

12. Odložene terjatve in obveznosti za davek

<i>v tisočih SIT</i>	Terjatve		Obveznosti		Terjatve – obveznosti	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Naložbe	39.522	66.818	249.098	265.879	-209.576	-199.061
Terjatve	95.815	96.275	0	0	95.815	96.275
Zaloge	143.297	117.661	0	0	143.297	117.661
Rezervacije za tožbe	4.033.639	3.125.641	0	0	4.033.639	3.125.641
Rezervacije za odpravnine	2.313.196	326.466	0	0	2.313.196	326.466
Davčni učinek prehoda na MSRP	0	0	698.367	0	-698.367	0
Skupaj	6.625.469	3.732.861	947.465	265.879	5.678.004	3.466.982

<i>v tisočih SIT</i>	Terjatve – obveznosti		Prek poslovnega izida		Prek kapitala	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005
Naložbe	-209.576	-199.061	39.521	79.125	-249.097	-278.186
Terjatve	95.815	96.275	23.161	96.275	72.654	319.906
Zaloge	143.297	117.661	143.297	117.661	0	0
Rezervacije za tožbe	4.033.639	3.125.641	1.158.050	3.125.641	2.875.589	0
Rezervacije za odpravnine	2.313.196	326.466	199.535	6.560	2.113.661	0
Davčni učinek prehoda na MSRP	-698.367	0	0	0	-698.367	0
Skupaj	5.678.004	3.466.982	1.563.564	3.425.262	4.114.440	41.720

13. Zemljišča, zgradbe in oprema

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Zemljišča	3.151.927	2.908.502
Zgradbe	40.447.172	33.547.973
Oprema	33.892.425	27.204.490
Osnovna sredstva v pridobivanju	12.958.723	14.442.886
- od tega predujmi za osnovna sredstva	1.188.372	594.677
Skupaj zemljišča, zgradbe in oprema	90.450.247	78.103.851

TABELA GIBANJA ZEMLJIŠČ, ZGRADB IN OPREME V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Zemljišča	Zgradbe	Oprema	Sredstva v pridobivanju	Predujmi	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2006	2.908.502	59.066.622	76.133.775	13.848.209	594.677	152.551.785
Nabava	0	0	0	19.736.577	593.695	20.330.272
Aktiviranje – prenos iz sredstev v pridobivanju	257.111	9.515.690	12.015.620	-21.788.421	0	0
Odtujitve, manki, viški	-13.686	-300.362	-1.954.050	0	0	-2.268.098
Prenosi na neopredmetena sredstva	0	-45.201	43.096	0	0	-2.105
Nabavna vrednost 31. 12. 2006	3.151.927	68.236.749	86.238.441	11.796.365	1.188.372	170.611.854
Popravek vrednosti 1. 1. 2006	0	25.518.649	48.929.285	0	0	74.447.934
Amortizacija	0	2.504.271	5.132.261	0	0	7.636.532
Aktiviranje – podaljšanje življenjske dobe	0	0	-26.014	26.014	0	0
Odtujitve, manki, viški	0	-232.910	-1.687.844	0	0	-1.920.754
Prenosi na neopredmetena sredstva	0	-433	-1.672	0	0	-2.105
Popravek vrednosti 31. 12. 2006	0	27.789.577	52.346.016	26.014	0	80.161.607
Neodpisana vrednost 1. 1. 2006	2.908.502	33.547.973	27.204.490	13.848.209	594.677	78.103.851
Neodpisana vrednost 31. 12. 2006	3.151.927	40.447.172	33.892.425	11.770.351	1.188.372	90.450.247

TABELA GIBANJA ZEMLJIŠČ, ZGRADB IN OPREME V LETU 2005

<i>v tisočih SIT</i>	Zemljišča	Zgradbe	Oprema	Sredstva v pridobivanju	Predujmi	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2005	2.775.096	58.334.764	72.501.301	6.563.124	1.356.002	141.530.287
Nabava	0	0	0	15.032.686	-761.325	14.271.361
Aktiviranje - prenos iz sredstev v pridobivanju	133.406	962.753	6.641.538	-7.737.697	0	0
Odtujitve, manki, viški	0	-229.232	-3.015.715	-3.865	0	-3.248.812
Prenosi na neopredmetena sredstva	0	-1.663	6.651	0	0	4.988
Nabavna vrednost 31. 12. 2005	2.908.502	59.066.622	76.133.775	13.854.248	594.677	152.557.824
Popravek vrednosti 1. 1. 2005	0	23.168.361	46.834.163	0	0	70.002.524
Amortizacija	0	2.430.101	5.055.406	0	0	7.485.507
Aktiviranje - podaljšanje življenjske dobe	0	0	-6.039	6.039	0	0
Odtujitve, manki, viški	0	-79.054	-2.955.714	0	0	-3.034.768
Prenosi na neopredmetena sredstva	0	-759	1.469	0	0	710
Popravek vrednosti 31. 12. 2005	0	25.518.649	48.929.285	6.039	0	74.453.973
Neodpisana vrednost 1. 1. 2005	2.775.096	35.166.403	25.667.138	6.563.124	1.356.002	71.527.763
Neodpisana vrednost 31. 12. 2005	2.908.502	33.547.973	27.204.490	13.848.209	594.677	78.103.851

Izdatki za pridobitev zemljišč, zgradb in opreme, ki so prikazani v izkazu finančnega izida, se od zneskov v tabeli gibanja razlikujejo za znesek

spremembe med začetnim in končnim stanjem obveznosti do dobaviteljev za ta sredstva.

14. Neopredmetena sredstva

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Stroški razvijanja	627.239	530.924
Dolgoročne premoženjske pravice	3.769.563	3.532.260
Sredstva v pridobivanju	971.190	834.560
Skupaj neopredmetena sredstva	5.367.992	4.897.744

Največjo postavko med nabavljenimi dolgoročnimi premoženjskimi pravicami predstavljata nakup nove programske opreme za novi obrat Sinteza 4 v vrednosti 273.675 tisoč SIT in novega programa za vodenje registracijskih dokumentov v višini 121.389 tisoč SIT ter nadgradnja sistema SAP v višini 84.557 tisoč SIT.

Med neopredmetenimi dolgoročnimi sredstvi v pridobivanju so zajeta pretežno plačila za registracijsko dokumentacijo za nova zdravila.

TABELA GIBANJA NEOPREDMETENIH SREDSTEV V LETU 2006

	Stroški razvijanja	Dolgoročne premoženjske pravice	Sredstva v pridobivanju	Skupaj
<i>v tisočih SIT</i>				
Nabavna vrednost 1. 1. 2006	1.207.826	4.894.268	834.560	6.936.654
Nabava	0	2	1.547.753	1.547.755
Prenos iz sredstev v pridobivanju	417.108	994.015	-1.411.123	0
Odtujitve	-40.630	-43	0	-40.673
Prenosi na zemljišča, zgradbe in opremo	0	2.105	0	2.105
Nabavna vrednost 31. 12. 2006	1.584.304	5.890.347	971.190	8.445.841
Popravek vrednosti 1. 1. 2006	676.902	1.362.008	0	2.038.910
Amortizacija	280.163	756.671	0	1.036.834
Prenosi na zemljišča, zgradbe in opremo	0	2.105	0	2.105
Popravek vrednosti 31. 12. 2006	957.065	2.120.784	0	3.077.849
Neodpisana vrednost 1. 1. 2006	530.924	3.532.260	834.560	4.897.744
Neodpisana vrednost 31. 12. 2006	627.239	3.769.563	971.190	5.367.992

TABELA GIBANJA NEOPREDMETENIH SREDSTEV V LETU 2005

	Stroški razvijanja	Dolgoročne premoženjske pravice	Sredstva v pridobivanju	Skupaj
<i>v tisočih SIT</i>				
Nabavna vrednost 1. 1. 2005	1.021.035	3.756.181	350.297	5.127.513
Nabava	0	67	1.853.496	1.853.563
Prenosi na zemljišča, zgradbe in opremo	212.156	1.157.077	-1.369.233	0
Odtujitve	-25.365	-14.069	0	-39.434
Prenosi, prekvalifikacije	0	-4.988	0	-4.988
Nabavna vrednost 31. 12. 2005	1.207.826	4.894.268	834.560	6.936.654
Popravek vrednosti 1. 1. 2005	507.706	672.221	0	1.179.927
Amortizacija	194.561	698.618	0	893.179
Odtujitve	-25.365	-8.121	0	-33.486
Prenosi na zemljišča, zgradbe in opremo	0	-710	0	-710
Popravek vrednosti 31. 12. 2005	676.902	1.362.008	0	2.038.910
Neodpisana vrednost 1. 1. 2005	513.329	3.083.960	350.297	3.947.586
Neodpisana vrednost 31. 12. 2005	530.924	3.532.260	834.560	4.897.744

15. Naložbe v odvisne družbe

TABELA GIBANJA NALOŽB V ODVISNE DRUŽBE V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Naložbe v odvisne družbe
Nabavna vrednost 1. 1. 2006	27.561.602
Dokapitalizacija	1.557.817
Stanje 31. 12. 2006	29.119.419
Čista vrednost 1. 1. 2006	27.561.602
Čista vrednost 31. 12. 2006	29.119.419

TABELA GIBANJA NALOŽB V ODVISNE DRUŽBE V LETU 2005

<i>v tisočih SIT</i>	Naložbe v odvisne družbe
Nabavna vrednost 1. 1. 2005	25.178.132
Dokapitalizacija, odkup deležev	2.383.470
Stanje 31. 12. 2005	27.561.602
Čista vrednost 1. 1. 2005	25.178.132
Čista vrednost 31. 12. 2005	27.561.602

DELEŽI V ODVISNIH DRUŽBAH

	Delež lastništva	Osnovni kapital	Vrednost deležev v odvisnih družbah	
<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2006	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Terme Krka, d. o. o., Novo mesto**	100 %	3.535.466	10.881.283	10.881.283
"KRKA-FARMA", d. o. o., Novi Sad, Srbija	100 %	363	10.069	10.069
KRKA-FARMA, d. o. o., Zagreb, Hrvaška	100 %	4.668.036	4.729.973	3.614.230
KRKA-FARMA DOOEL, Skopje, Makedonija	100 %	191.479	192.272	192.272
OOO "KRKA-RUS", Istra, Ruska federacija	100 %	7.677.155	7.912.581	7.912.087
OOO "KRKA FARMA", Sergijev Posad, Ruska federacija	100 %	26.766	117.806	118.300
KRKA-POLSKA Sp. z o. o., Varšava, Poljska	100 %	1.094.764	4.480.527	4.480.527
KRKA Magyarorszá g Kft, Budimpešta, Madžarska	100 %	12.000	452.715	10.641
KRKA ČR, s. r. o., Praga, Češka republika*	100 %	872	826	826
KRKA PHARMA DUBLIN LIMITED, Dublin, Irska	100 %	240	240	240
KRKA Sverige AB, Stockholm, Švedska	100 %	3.975	198.283	198.283
KRKA Aussenhandels GmbH, München, Nemčija*	100 %	61.263	96.719	96.719
HELVETIUS-S. R. L., Trst, Italija***	80 %	12.365	46.125	46.125
Skupaj			29.119.419	27.561.602

* nedelujoče družbe

** skupaj s Termami Krka – Strunjan

*** družba v ukinjanju

V letu 2006 je bila izvršena dokapitalizacija v družbah Krka-Farma, Zagreb v višini 1.115.743 tisoč

SIT in Krka Magyarorszá g, Budimpešta v višini 442.073 tisoč SIT.

16. Dana dolgoročna posojila

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Dolgoročna dana posojila odvisnim družbam	454.829	506.074
Dolgoročna dana posojila drugim	820.931	858.695
Skupaj dana dolgoročna posojila	1.275.760	1.364.769

Dolgoročna posojila odvisnim družbam

Družbi Krka-Rus, Istra je družba Krka odobrila posojilo v USD za nadaljevanje investicijskih projektov in za financiranje tekočega poslovanja. Predvideni začetek odplačevanja posojila je leto 2008. Družba Krka odvisnim družbam v letu 2006 ni odobrila novih posojil.

Dolgoročna dana posojila drugim

Družba Krka daje v skladu z internimi akti svojim sodelavcem dolgoročna posojila za stanovanjske namene, za vračila štipendij in za selitev v tujino. Letna obrestna mera je enaka v času sklenitve pogodbe priznani obrestni meri, ki jo določi minister za finance na podlagi zakona, ki ureja davek od dohodkov pravnih oseb za potrebe do-

TABELA GIBANJA DANIH DOLGOROČNIH POSOJIL V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Dolgoročna posojila odvisnim družbam	Dolgoročna posojila drugim	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2006	506.074	872.709	1.378.783
Odobrena nova posojila	0	373.013	373.013
Odplačila	0	-413.819	-413.819
Tečajne razlike	-51.245	583	-50.662
Nabavna vrednost 31. 12. 2006	454.829	832.486	1.287.315
Popravek vrednosti 1. 1. 2006	0	14.014	14.014
Zmanjšanje (odpis)	0	-2.459	-2.459
Popravek vrednosti 31. 12. 2006	0	11.555	11.555
Čista vrednost 1. 1. 2006	506.074	858.695	1.364.769
Čista vrednost 31. 12. 2006	454.829	820.931	1.275.760

TABELA GIBANJA DANIH DOLGOROČNIH POSOJIL V LETU 2005

<i>v tisočih SIT</i>	Dolgoročna posojila odvisnim družbam	Dolgoročna posojila drugim	Skupaj
Nabavna vrednost 31. 12. 2004	129.424	915.676	1.045.100
Popravek napake, nastale ob prehodu na MSRP	310.966	0	310.966
Nabavna vrednost 1. 1. 2005	440.390	915.676	1.356.066
Odobrena nova posojila	198.938	289.678	488.616
Odplačila	-199.122	-334.319	-533.441
Tečajne razlike	65.868	1.674	67.542
Nabavna vrednost 31. 12. 2005	506.074	872.709	1.378.783
Popravek vrednosti 1. 1. 2005	0	16.884	16.884
Povečanje	0	91	91
Zmanjšanje (odpis)	0	-2.961	-2.961
Popravek vrednosti 31. 12. 2005	0	14.014	14.014
Čista vrednost 1. 1. 2005	440.390	898.792	1.339.182
Čista vrednost 31. 12. 2005	506.074	858.695	1.364.769

ločanja obresti med povezanimi osebami, in se je v letu 2006 gibal od 3,72 % do 4,25 %. Odplačilna doba je največ 15 let.

Ob prehodu na Mednarodne standarde računovodskega poročanja je družba prešla na vrednotenje naložb v odvisne družbe po nabavni vrednosti; pred tem jih je vrednotila po kapitalski

metodi. Pri naložbi v odvisno družbo Krka Pharma Dublin je bila za znesek izgub, ki so nastale v obdobju do leta 2004, pomotoma izvršena oslabilitev posojila, ki ga je družbi odobrila obvladujoča družba. V skladu z MRS 8 je bil narejen popravek otvoritvenega stanja primerjalnega obdobja v znesku 310.966 tisoč SIT. Za enak znesek je bil popravek evidentiran na zadržanem dobičku.

17. Druge finančne naložbe

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Delnice in deleži, razpoložljivi za prodajo	1.502.246	1.167.910
Druge dolgoročne finančne naložbe	62.391	62.391
Skupaj druge finančne naložbe	1.564.637	1.230.301

Med druge dolgoročne finančne naložbe spadajo predmeti kulturno-zgodovinske vrednosti.

TABELA GIBANJA DOLGOROČNIH FINANČNIH NALOŽB V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Delnice in deleži, razpoložljivi za prodajo	Druge dolgoročne finančne naložbe	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2006	1.175.612	62.391	1.238.003
Nakup	313	0	313
Prilagoditev na tržno vrednost	334.023	0	334.023
Stanje 31. 12. 2006	1.509.948	62.391	1.572.339
Popravek vrednosti 1. 1. 2006	7.702	0	7.702
Stanje 31. 12. 2006	7.702	0	7.702
Čista vrednost 1. 1. 2006	1.167.910	62.391	1.230.301
Čista vrednost 31. 12. 2006	1.502.246	62.391	1.564.637

TABELA GIBANJA DOLGOROČNIH FINANČNIH NALOŽB V LETU 2005

<i>v tisočih SIT</i>	Delnice in deleži, razpoložljivi za prodajo	Druge dolgoročne finančne naložbe	Skupaj
Nabavna vrednost 1. 1. 2005	1.119.723	62.391	1.182.114
Nakup	313	0	313
Prilagoditev na tržno vrednost	55.576	0	55.576
Stanje 31. 12. 2005	1.175.612	62.391	1.238.003
Popravek vrednosti 1. 1. 2005	7.595	0	7.595
Povečanje	107	0	107
Stanje 31. 12. 2005	7.702	0	7.702
Čista vrednost 1. 1. 2005	1.112.128	62.391	1.174.519
Čista vrednost 31. 12. 2005	1.167.910	62.391	1.230.301

18. Druga dolgoročna sredstva

Med druga dolgoročna sredstva so uvrščene dane varščine za predstavništva v tujini v višini 40.393

tisoč SIT in vplačana sredstva v rezervne stanovanjske sklade v višini 2.162 tisoč SIT.

19. Zaloge

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Material	7.540.200	9.510.900
Nedokončana proizvodnja	6.097.503	4.929.239
Proizvodi	9.766.303	11.812.302
Trgovsko blago	432.193	630.146
Predujmi za zaloge	3.236	588
Skupaj zaloge	23.839.435	26.883.175

V letu 2006 sta bila izvršena slabitev zalog v višini 152.325 tisoč SIT in odpis zalog v višini 766.731 tisoč SIT, v letu 2005 pa slabitev zalog v višini

67.028 tisoč SIT in odpis zalog v višini 470.644 tisoč SIT.

20. Terjatve

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Kratkoročne terjatve do odvisnih družb	20.196.443	15.314.474
Kratkoročne terjatve do kupcev	15.548.263	16.907.748
Kratkoročne terjatve do drugih	1.994.848	1.552.776
Skupaj terjatve	37.739.554	33.774.998

KRA TKOROČNE TERJATVE DO ODVISNIH DRUŽB

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
KRKA-FARMA d. o. o., Zagreb, Hrvaška	7.168.636	6.891.748
"KRKA-FARMA", d. o. o., Novi Sad, Srbija	739.863	607.187
KRKA-FARMA DOOEL, Skopje, Makedonija	504.906	1.281.080
OOO "KRKA-RUS", Istra, Ruska federacija	2.105.807	248.094
OOO "KRKA FARMA", Sergijev posad, Ruska federacija	3.956.068	1.348.038
KRKA-POLSKA Sp. z o. o., Varšava, Poljska	5.225.712	4.488.802
KRKA Sverige AB, Stockholm, Švedska	491.214	442.509
Terjatve do drugih družb v skupini	4.237	7.015
Skupaj kratkoročne terjatve do odvisnih družb	20.196.443	15.314.473

KRA TKOROČNE TERJATVE DO KUPCEV

	Bruto vrednost	Slabitve za sporne in dvomljive terjatve	Čista vrednost 31. 12. 2006	Čista vrednost 31. 12. 2005
<i>v tisočih SIT</i>				
Kratkoročne terjatve do kupcev v državi	2.654.328	29.758	2.624.570	2.802.781
Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini	13.427.976	504.283	12.923.693	14.104.967
Skupaj kratkoročne terjatve do kupcev	16.082.304	534.041	15.548.263	16.907.748

Kratkoročne terjatve do kupcev so nezavarovane. Starostna struktura terjatev konec leta 2006 je bila naslednja: 98 % terjatev je bilo starih do pol leta (vključno z nezapadlimi terjatvami), 0,2 % terjatev od pol do enega leta, 1,8 % terjatev pa starejših od enega leta.

V letu 2006 so bili izvršeni odpisi in slabitve terjatev prek poslovnega izida v višini 158.171 tisoč SIT, v letu 2005 pa v višini 388.005 tisoč SIT.

Kratkoročne terjatve do drugih

Kratkoročne terjatve do drugih v skupni višini 1.994.848 tisoč SIT se v večjem delu nanašajo na terjatve do države, pretežno iz naslova davka na dodano vrednost.

21. Finančne naložbe

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Kratkoročne finančne naložbe	5.420.099	3.068.998
- delnice in deleži za trgovanja	2.849.357	1.524.869
- kratkoročne finančne naložbe, ki se obrestujejo	820.560	665.431
- druge kratkoročne finančne naložbe	1.750.182	878.698
Dana kratkoročna posojila	2.198.023	864.670
- dana kratkoročna posojila odvisnim družbam	1.952.500	672.111
- dana kratkoročna posojila drugim	245.523	192.559
Skupaj finančne naložbe	7.618.122	3.933.668

Najpomembnejše postavke med delnicami in deleži za trgovanje so delnice, ki so jih izdale tuje družbe, v višini 2.200.563 tisoč SIT, tržne delnice v višini 372.045 tisoč SIT in netržne delnice v višini 3.917 tisoč SIT.

Kratkoročne finančne naložbe, ki se obrestujejo, sestavljajo državne obveznice v višini 719.973 tisoč SIT in potrdila o vlogi v višini 100.587 tisoč SIT. Med kratkoročnimi finančnimi naložbami, ki se obrestujejo, so vse naložbe obrestovane po fiksni obrestni meri (v letu 2005 83 %) in nobena po spremenljivi obrestni meri (v letu 2005 17 %).

Večino znotraj drugih kratkoročnih finančnih naložb sestavljajo točke vzajemnih skladov (domaćih in tujih) v višini 1.158.389 tisoč SIT ter sredstva v upravljanju v višini 216.902 tisoč SIT.

Dana kratkoročna posojila odvisnim družbam vključujejo kratkoročno posojilo odvisni družbi Terme Krka v višini 1.636.000 tisoč SIT, posojilo odvisni družbi Krka-Rus v višini 181.931 tisoč SIT in obresti od posojil odvisnim družbam v višini 134.569 tisoč SIT.

Med danimi kratkoročnimi posojili je 92 % posojil s fiksno obrestno mero (v letu 2005 100 %) in 8 % s spremenljivo obrestno mero (v letu 2005 0 %).

22. Denar in denarni ustrezniki

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Gotovina v blagajni in prejeti čeki	16.695	11.352
Denarna sredstva v banki	1.061.278	747.416
Skupaj denar in denarni ustrezniki	1.077.973	758.768

23. Kapital

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Osnovni kapital	14.170.448	14.170.448
Lastne delnice	-4.670.280	-4.670.280
Rezerve	35.385.325	34.885.325
- kapitalske rezerve	28.993.129	28.993.129
- zakonske rezerve	3.592.196	3.592.196
- statutarne rezerve	2.800.000	2.300.000
Zadržani dobički	90.855.702	69.504.498
Rezerva za pošteno vrednost	833.938	561.602
Skupaj kapital	136.575.133	114.451.593

Osnovni kapital

Vpoklicani kapital sestavlja 3.542.612 navadnih imenskih delnic z nominalno vrednostjo 4.000 SIT. Imamo le en razred delnic, prva in edina izdaja delnic pa je potekala v letu 1995.

Lastne delnice

Družba je imela 31. 12. 2006 162.662 lastnih delnic, katerih nominalna vrednost na ta dan je znašala 650.648 tisoč SIT, kar je bilo 4,6 % vrednosti osnovnega kapitala. Število lastnih delnic je v primerjavi s stanjem 31. 12. 2005 ostalo nespremenjeno.

Rezerve

Rezerve družbe sestavljajo kapitalske, zakonske in statutarne rezerve. Nobene od navedenih vrst rezerv ni možno uporabiti za izplačilo dividend in drugih udeležb v dobičku. Glede na zakonske možnosti je uprava družbe v letu 2006 rezerve povečala za 500.000 tisoč SIT dodatno oblikovanih statutarne rezerv.

Zadržani dobički

Na povečanje zadržanih dobičkov družbe sta vplivala čisti dobiček poslovnega leta v višini 27.085.840 tisoč SIT ter neto prihodki v višini 396.650 tisoč SIT, ki so pripoznani neposredno v zadržanih dobičkih. Ti prihodki so vključevali presežek terjatev nad obveznostmi za odloženi davek v skupni višini 329.911 tisoč SIT in 66.739 tisoč SIT neupravičeno zaračunanih vrnjenih zamudnih obresti, ki jih je družba plačala davčnemu organu. Zmanjšanje pa sta prinesla oblikovanje statutarne rezerv po sklepu uprave družbe v višini 500.000 tisoč SIT in uporaba bilančnega dobička za dividende in udeležbe v dobičku po sklepu 11. skupščine delničarjev, ki je bila 6. 7. 2006, v višini 5.631.286 tisoč SIT. Znesek izplačanih dividend in udeležb v dobičku, ki je prikazan v izkazu finančnega izida, se od zneska, ki ga je potrdila skupščina in je vključen v izkaz gibanja kapitala, razlikuje za znesek spremembe med začetnim in končnim stanjem obveznosti za izplačilo dividend.

Rezerva za pošteno vrednost

Rezerva za pošteno vrednost se je povečala za 272.336 tisoč SIT, tj. za znesek prilagoditve vrednosti naložb v dolgoročne deleže na tržno vrednost.

IZKAZ V KAPITALU PRIPOZNANIH PRIHODKOV IN ODHODKOV

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Odloženi davki	709.458	-799.015
Davčni učinek prehoda na MSRP	-379.547	0
Vračilo plačanih zamudnih obresti v povezavi z davki	66.739	87.663
Čisti prihodki in odhodki, pripoznani neposredno v kapitalu	396.650	-711.352

UGOTOVITEV BILANČNEGA DOBIČKA

<i>v tisočih SIT</i>	2006	2005*
Obvezna uporaba čistega dobička		
Čisti dobiček poslovnega leta	27.085.840	21.580.823
- kritje prenesene izgube	0	0
- oblikovanje zakonskih rezerv	0	0
- oblikovanje rezerv za lastne delnice	0	0
- oblikovanje statutarnih rezerv	500.000	800.000
Čisti dobiček po obvezni uporabi	26.585.840	20.780.823
- oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta	4.800.000	6.500.000
Preostanek čistega dobička	21.785.840	14.280.823
Ugotovitev bilančnega dobička		
- preostanek čistega dobička	21.785.840	14.280.823
- preneseni čisti dobiček preteklih let	2.978.037	5.974.464
Bilančni dobiček	24.763.877	20.255.287

* Bilančni dobiček družbe za leto 2005, o uporabi katerega je odločala skupščina delničarjev, je bil ugotovljen na osnovi računovodskih izkazov, pripravljenih v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

24. Čisti dobiček na delnico

Čisti dobiček na delnico je v letu 2006 znašal 8.013,68 SIT in je bil za 21 % večji kot v letu 2005, ko je znašal 6.644,83 SIT. V izračunu je bilo za obe leti upoštevanih 3.379.950 delnic, 162.662

lastnih delnic je bilo izključenih. Vse delnice, ki jih je družba izdala, so navadne imenske delnice, zato kazalnik "popravljeni čisti dobiček na delnico" ni bil izračunan.

25. Posojila

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Dolgoročna posojila	6.983.844	10.011.560
- dolgoročna posojila, dobljena pri domačih bankah	6.983.844	9.973.126
- dolgoročna posojila, dobljena od podjetij	0	38.434
Kratkoročna posojila	11.120.221	8.352.968
- kratkoročna posojila, dobljena pri domačih bankah	5.602.783	4.846.617
- kratkoročna posojila, dobljena pri tujih bankah	2.817.265	979.945
- kratkoročna posojila, dobljena od podjetij	2.700.173	2.526.406
Kratkoročne obveznosti za obresti	167.947	142.062
Skupaj posojila	18.272.012	18.506.590

GIBANJE DOLGOROČNIH POSOJIL

<i>v tisočih SIT</i>	Dolgoročna posojila, dobljena pri bankah	Dolgoročna posojila, dobljena pri podjetjih	Skupaj
Stanje 1. 1. 2005	13.699.841	86.702	13.786.543
Odplačila	-1.447.507	-49.745	-1.497.252
Stanje prenosa 1. 1. 2005	1.426.068	49.421	1.475.489
Prenos na kratkoročne obveznosti 31. 12. 2005	-4.101.618	-50.938	-4.152.556
Tečajne razlike	396.342	2.994	399.336
Stanje 31. 12. 2005	9.973.126	38.434	10.011.560
Odplačila	-4.043.925	-49.983	-4.093.908
Stanje prenosa 1. 1. 2006	4.101.618	50.938	4.152.556
Prenos na kratkoročne obveznosti 31. 12. 2006	-2.817.265	-39.389	-2.856.654
Tečajne razlike	-229.710	0	-229.710
Stanje 31. 12. 2006	6.983.844	0	6.983.844

Dolgoročna posojila so bila najeta pri treh domačih bankah. Nominirana so v EUR in USD, in sicer za dobo do sedmih let, namenjena pa so za financiranje investicijskih naložb in obratnih sredstev. Družba v letu 2006 ni najela nobenega novega dolgoročnega posojila.

Dolgoročna posojila, dobljena pri bankah, niso zavarovana s hipoteko ali bančno garancijo. Za

najeta bančna posojila je družba izdala menice, ki v skladu z MSRP 4 štejejo kot zavarovalne pogodbe in jih družba obravnava kot pogojne obveznosti (pojasnilo 30). Obrestne mere pri treh dolgoročnih posojilih, ki po vrednosti predstavljajo glavni del dolgoročnih finančnih obveznosti do bank, je družba zaradi možnih sprememb obrestnih mer zavarovala z nakupi navadnih obrestnih zamenjav.

GIBANJE KRATKOROČNIH POSOJIL

<i>v tisočih SIT</i>	Kratkoročna posojila, dobljena pri bankah	Kratkoročna posojila, dobljena pri podjetjih	Skupaj
Stanje 1. 1. 2005	1.426.068	3.009.395	4.435.463
Nova posojila	21.655.761	2.838.964	24.494.725
Odplačila	-21.356.885	-3.372.891	-24.729.776
Prenos iz dolgoročnih obveznosti	4.101.618	50.938	4.152.556
Stanje 31. 12. 2005	5.826.562	2.526.406	8.352.968
Nova posojila	35.772.467	706.137	36.478.604
Odplačila	-35.998.693	-571.759	-36.570.452
Prenos iz dolgoročnih obveznosti	2.817.265	39.389	2.856.654
Tečajne razlike	2.447	0	2.447
Stanje 31. 12. 2006	8.420.048	2.700.173	11.120.221

Stanje prejetih kratkoročnih posojil vključuje odplačila dolgoročnega bančnega posojila, ki so zapadla v plačilo v letu 2006 v višini 2.817.265 tisoč SIT.

Posojila so najeta v SIT za dobo enega do šestih mesecev, nekaj jih je tudi za nedoločen čas oziroma na odpoklic. Posojila niso posebej zavarovana.

26. Rezervacije

<i>v tisočih SIT</i>	Stanje 31. 12. 2005	Oblikovanje	Črpanje in sproščanje	Stanje 31. 12. 2006
Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade	9.752.747	867.544	562.916	10.057.375
Druge rezervacije:	12.940.163	5.035.002	41.138	17.934.027
- rezervacije za tožbe	12.820.158	5.035.000	552	17.854.606
- rezervacije za ekološko sanacijo	119.937	0	40.543	79.394
- druge rezervacije	68	2	43	27
Skupaj rezervacije	22.692.910	5.902.546	604.054	27.991.402

Višina rezervacij za tožbe s področja intelektualne lastnine je določena glede na višino škodnega zahtevka ali ocenjena glede na pričakovano možno višino, če dejanski zahtevk še ni znan. Pri določitvi pričakovane možne višine uprava sodeluje tudi z zunanjimi strokovnjaki za tožbe na področju intelektualne lastnine in vsako leto preveri izračunani znesek rezervacije za posamezno tožbo, ki še teče. Družba je oblikovala dodatne rezervacije za tožbe v višini 5.035.000 tisoč SIT zaradi domnevne kršitve patentov, ki se nanašajo na patentno zaščito zdravila atorvastatin. Novo oblikovane in sproščene rezervacije so v izkazu poslovnega izida vključene med druge poslovne odhodke oziroma druge poslovne prihodke.

Rezervacije za obveznosti do zaposlenih za odpravnine in jubilejne nagrade temeljijo na aktuarskem izračunu, v katerem je bila upoštevana 4,75-odstotna diskontna stopnja, ki temelji na donosnosti 10-letnih podjetniških obveznic z visoko boniteto v evroobmočju, ter določene ocene in predpostavke glede višine odpravnin in jubilejnih nagrad, starostne strukture zaposlenih, stopnje fluktuacije ipd. Upoštevane ocene in predpostavke odražajo dejansko stanje v času priprave aktuarskega izračuna. Izračun je bil narejen z uporabo metode projicirane enote. Kratkoročno ni pričakovati bistvenih odstopanj od uporabljenih predpostavk.

27. Prejete dotacije

<i>v tisočih SIT</i>	Stanje 31. 12. 2005	Oblikovanje	Črpanje in sproščanje	Stanje 31. 12. 2006
Prejeta sredstva iz proračuna za odvisno družbo Krka-Rus	4.572	0	2.285	2.287
Prejeta sredstva iz proračuna za proizvodni obrat BETA v Šentjerneju	83.033	0	10.600	72.433
Prejeta sredstva iz evropskega sklada za regionalni razvoj	0	6.420	160	6.260
Brezplačno pridobljena osnovna sredstva	0	26.527	0	26.526
Skupaj prejete dotacije	87.605	32.947	13.045	107.506

Dotacije se knjigovodsko zmanjšujejo za znesek amortizacije osnovnih sredstev, za katere so bile oblikovane.

28. Poslovne obveznosti

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Kratkoročne poslovne obveznosti do odvisnih družb	401.955	157.079
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi	7.826.024	6.593.827
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v tujini	5.185.963	5.508.753
Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov	78.841	454.204
Skupaj poslovne obveznosti	13.492.783	12.713.863

KRA TKOROČNE POSLOVNE OBVEZNOSTI DO ODVISNIH DRUŽB

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Terme Krka, d. o. o., Novo mesto	20.324	25.899
KRKA-FARMA d. o. o., Zagreb, Hrvaška	65.028	0
"KRKA-FARMA", d. o. o., Novi Sad, Srbija	0	477
KRKA-POLSKA Sp. z o. o., Varšava, Poljska	62.540	52.067
KRKA Magyarország Kft, Budimpešta, Madžarska	123.985	0
KRKA PHARMA DUBLIN LIMITED, Dublin, Irska	129.762	79.735
KRKA Sverige AB, Stockholm, Švedska	316	176
Helvetius-S. R. L., Trst, Italija	0	-1.275
Skupaj kratkoročne poslovne obveznosti do odvisnih družb	401.955	157.079

29. Ostale kratkoročne obveznosti

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Vračunani pogodbeni popusti na prodane izdelke odvisnim družbam	126.580	258.748
Vračunani pogodbeni popusti na prodane izdelke drugim kupcem	1.777.280	3.307.117
Obveznosti do delavcev - bruto plače, drugi prejemki in dajatve	3.667.675	3.027.437
Obveznosti iz naslova izvedenih finančnih instrumentov	0	234.840
Ostalo	158.328	105.050
Skupaj ostale kratkoročne obveznosti	5.729.863	6.933.192

30. Pogojne obveznosti

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Menice, izdane za najeta posojila	9.840.498	14.164.115
Garancije, dane družbam v skupini za najeta posojila	14.824	1.917.521
Ostale dane garancije	248.386	252.280
Drugo	539.289	362.579
Skupaj pogojne obveznosti	10.642.997	16.696.495

31. Finančni instrumenti

Stabilnost poslovanja na daljši rok v družbi zagotavljamo z aktivnim upravljanjem s tveganji, ki je podrobno opisano v poglavju Upravljanje s tveganji. Zaradi mednarodne razvejanosti izvoznih in uvoznih poslov smo izpostavljeni zlasti tveganju zaradi sprememb deviznih tečajev in obrestnih mer ter kreditnemu tveganju. Za varovanje pred tveganjem zaradi sprememb deviznih tečajev in obrestnih mer uporabljamo izvedene finančne instrumente.

Kreditno tveganje

Kreditno izpostavljenost obvladujemo s pomočjo bonitetnega ocenjevanja kupcev in z aktivno izterjavo terjatev. V letu 2006 nismo imeli vred-

nostno pomembnejših odpisov terjatev zaradi neplačil kupcev.

Tveganje sprememb obrestnih mer

V letu 2004 smo z nakupi navadnih obrestnih zamenjav zavarovali tri dolgoročna posojila, dve nominirani v USD in eno v EUR, v letu 2005 in 2006 pa nismo sklepali dodatnih zavarovanj. Pogodbena vrednost osnovnega instrumenta je 31. 12. 2006 znašala 9.389.169 tisoč SIT, poštena vrednost obrestne zamenjave v bilanci stanja pa 173.353 tisoč SIT.

Podrobnejši pregled dolgoročnih in kratkoročnih posojil je prikazan v spodnjih tabelah.

DOLGOROČNA POSOJILA

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Dolgoročna posojila	9.840.498	14.164.116
- od tega kratkoročni del	2.856.654	4.152.556
Povprečno stanje dolgoročnih posojil	12.002.307	14.713.074
Plačane obresti (poslovno leto)	437.641	464.981
Drugi stroški najemanja dolgoročnih posojil	0	0
Povprečni efektivni strošek dolgoročnih posojil (poslovno leto)	3,6 %	3,2 %
Zapadlost do treh let	20 %	69 %
Zapadlost nad tremi leti	80 %	31 %
Valutna struktura dolgoročnih posojil		
- USD	16 %	21 %
- EUR	84 %	78 %
- SIT	0 %	1 %
Sestava dolgoročnih posojil glede na vrsto obrestne mere		
- Spremenljiva	100%	100%
- Fiksna	0%	0%

KRATKOROČNA POSOJILA

<i>v tisočih SIT</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Kratkoročna posojila, vključno s kratkoročnim delom dolgoročnih posojil, ki zajema	11.120.221	8.352.968
- bančna posojila	8.420.048	5.826.562
- druga posojila	2.700.173	2.526.406
Kratkoročna posojila	8.263.567	4.342.474
Povprečno stanje kratkoročnih posojil (poslovno leto)	6.321.990	3.747.940
Plačane obresti (poslovno leto)	288.995	169.069
Drugi stroški najemanja kratkoročnih posojil	734	1.253
Povprečni efektivni strošek kratkoročnih posojil (poslovno leto)	4,6 %	4,5 %
Valutna struktura kratkoročnih posojil		
- EUR	67 %	43 %
- SIT	33 %	57 %
Sestava kratkoročnih posojil glede na vrsto obrestne mere		
- Spremenljiva	68 %	41 %
- Fiksna	32 %	59 %

Tveganje sprememb deviznih tečajev

Za varovanje pred tveganjem sprememb deviznih tečajev uporabljamo valutne opcije (t. i. razpon-ske terminske posle) in navadne terminske posle. Pogodbena vrednost obeh izvedenih deviznih finančnih inštrumentov je 31. 12. 2006 znašala 11.279.660 tisoč SIT, neto poštena vrednost obeh inštrumentov v bilanci stanja pa 201.539 tisoč SIT.

Likvidnostno tveganje

Zaradi ustreznega planiranja denarnih tokov in vnaprej dogovorjenih kratkoročnih posojilnih linij pri bankah je bilo likvidnostno tveganje v letu 2006 majhno.

Analiza občutljivosti

Vse manjša neravnovesja deviznih pozicij, ki so posledica strukture naših uvoznih in izvoznih poslov, naraščanje deleža transakcij, ki jih opravljamo v EUR, in sklenjena zavarovanja so precej zmanjšali vpliv sprememb deviznih tečajev na poslovni izid skupine. Ocenjujemo, da morebitne večje spremembe deviznih tečajev v prihodnje ne bodo pomembneje vplivale na poslovni izid skupine. Zaradi razmeroma majhne zadolženosti in sklenjenih zavarovanj v preteklosti podobno velja tudi za morebitne večje spremembe obrestnih mer.

POŠTENA VREDNOST

	2006		2005	
	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost
<i>v tisočih SIT</i>				
Dolgoročne finančne naložbe	2.840.397	2.840.397	2.595.070	2.595.070
- delnice in deleži	1.502.246	1.502.246	1.167.910	1.167.910
- druge dolgoročne finančne naložbe	62.391	62.391	62.391	62.391
- dana dolgoročna posojila	1.275.760	1.275.760	1.364.769	1.364.769
Kratkoročne finančne naložbe	7.618.122	7.618.122	3.933.668	3.933.668
- delnice in deleži za trgovanje	2.849.357	2.849.357	1.524.869	1.524.869
- kratkoročne finančne naložbe, ki se obrestujejo	820.560	820.560	665.431	665.431
- druge kratkoročne finančne naložbe	1.750.182	1.750.182	878.698	878.698
- kratkoročna posojila	2.198.023	2.198.023	864.670	864.670
Terjatve do kupcev in ostale terjatve	37.739.554	37.739.554	33.774.998	33.774.998
Denar in denarni ustrezniki	1.077.973	1.077.973	758.768	758.768
Obrestni izvedeni finančni instrumenti	173.353	173.353	58.491	58.491
- sredstva	173.353	173.353	65.619	65.619
- obveznosti	0	0	-7.128	-7.128
Devizni izvedeni finančni instrumenti	201.539	201.539	-168.699	-168.699
- sredstva	201.539	201.539	59.013	59.013
- obveznosti	0	0	-227.712	-227.712
Posojila	-18.272.012	-18.272.012	-18.506.590	-18.506.590
Obveznosti do dobaviteljev in ostalih	-13.492.783	-13.492.783	-12.713.863	-12.713.863
Skupaj	17.886.143	17.886.143	9.731.843	9.731.843

Ocenitev poštene vrednosti

V nadaljevanju je naveden način ocenitve tržne vrednosti za posamezne vrste finančnih instrumentov.

Vrednostni papirji za trgovanje

Poštena vrednost je izračunana na osnovi borznega tečaja na dan bilance stanja brez zmanjšanja za morebitne stroške pri prodaji oziroma nakupu vrednostnih papirjev.

Terminski posli

Pošteno vrednost terminskega posla izračunamo kot razliko med dogovorjenim terminskim tečajem ob sklenitvi posla in terminskim tečajem za enako zapadlost na presečni datum, pomnoženo z vrednostjo terminskega posla na zadnji dan vsakega četrtega relevantnega poslovnega leta. Terminski devizni tečaj na presečni datum je seštevek promptnega tečaja in veljavnih (tržnih) točk, ki odražajo razliko med obrestnima mera-

ma obeh valut terminskega posla ob upoštevanju njegove zapadlosti. Veljavne tržne točke pridobimo neposredno od ene izmed slovenskih bank, s katerimi imamo podpisano Krovno pogodbo za poslovanje z izvedenimi finančnimi instrumenti oziroma v specializiranih modelih za vrednotenje izvedenih finančnih instrumentov v Reutersovi informacijski platformi.

Opcije

Pošteno vrednost valutne opcije izračunamo na zadnji dan vsakega četrtega relevantnega poslovnega leta s specializiranimi modeli vrednotenja izvedenih finančnih instrumentov v Reutersovi informacijski platformi.

Obrestne zamenjave

Pošteno vrednost obrestnih zamenjav izračunamo na zadnji dan vsakega četrtega relevantnega poslovnega leta s specializiranimi modeli vrednotenja izvedenih finančnih instrumentov v Reutersovi informacijski platformi.

Deleži, razpoložljivi za prodajo

Če se z deleži trguje na borzi, je osnova za izračun poštene vrednosti borzni tečaj na dan bilance stanja brez zmanjšanja za morebitne stroške pri prodaji oziroma nakupu deležev. Ostali deleži, razpoložljivi za prodajo, so izkazani po knjigovodski vrednosti na dan bilance stanja, ki je ocena poštene vrednosti.

nja znaša 4,00 % in je izračunana na podlagi donosnosti do dospelja slovenskih državnih obveznic. Kot osnova za izračun so bile uporabljene javne informacije Ljubljanske borze oziroma trga uradnih vzdrževalcev likvidnosti državnih vrednostnih papirjev. Višina uporabljene diskontne stopnje po našem mnenju dobro odraža razmere na slovenskem in evropskih finančnih trgih.

Prejeta in dana posojila

Poštена vrednost je za posojila nad 5 let izračunana na osnovi diskontiranega denarnega toka glavnice in obresti. Uporabljena diskontna stop-

Terjatve in obveznosti

Kratkoročne terjatve in obveznosti so izkazane po knjigovodski vrednosti, ki se upošteva kot poštена vrednost.

32. Posli s povezanimi osebami

Povezave z družbami v skupini

V tabeli so prikazani medsebojni odnosi z odvisnimi družbami v letu 2006.

<i>v tisočih SIT</i>	Prodaja	Odhodki	Prejeta posojila	Dana posojila
Terme Krka, d. o. o., Novo mesto*	44.610	217.719	0	3.067.000
KRKA-FARMA, d. o. o., Zagreb, Hrvaška	6.978.747	422.955	0	0
"KRKA-FARMA", d. o. o., Novi Sad, Srbija	1.536.148	3.250	0	0
KRKA-FARMA DOOEL, Skopje, Makedonija	1.537.152	0	0	0
OOO "KRKA-RUS", Istra, Ruska federacija	2.593.068	0	0	364.491
OOO "KRKA FARMA", Sergijev Posad, Ruska federacija	4.335.505	0	0	0
KRKA-POLSKA Sp. z o. o., Varšava, Poljska	13.996.820	152.742	0	0
KRKA Magyarorszá Kft, Budimpešta, Madžarska	0	886.124	0	0
KRKA PHARMA DUBLIN LIMITED, Dublin, Irska	0	109.683	0	0
KRKA Sverige AB, Stockholm, Švedska	926.023	7.695	0	0
Skupaj	31.948.073	1.800.168	0	3.431.491

* Skupaj z odvisnima družbama Terme Krka - Strunjan, d. o. o., in Golf Grad Otočec, d. o. o.

Navedene družbe v skupini so z obvladujočo družbo poslovale na osnovi sklenjenih kupoprodajnih pogodb, pri čemer so bile uporabljene tržne cene izdelkov in storitev.

Terjatve in obveznosti med družbami v skupini so razvidne v pojasnilih 20 in 28.

0,16 % celotnega kapitala, direktorji odvisnih družb pa 2514 delnic oziroma 0,07 % celotnega kapitala. Člani uprave in ostali vodstveni in vodilni delavci vsako leto izpolnijo vprašalnik o povezanih strankah, s katerim družba preverja obstoj morebitnih drugih poslovnih povezav med družbo in zaposlenimi. V letu 2006 takšnih povezav ni bilo.

Lastniški deleži povezanih oseb

Konec leta so imeli člani uprave družbe Krka v lasti 5693 delnic družbe Krka, kar predstavlja

Člani nadzornega sveta so imeli ob koncu leta 2006 v lasti 888 delnic družbe Krka, kar predstavlja 0,03 % celotnega kapitala.

LASTNIŠKI DELEŽI ČLANOV UPRAVE IN NADZORNEGA SVETA V DRUŽBI KRKA

	2006		2005	
	Število delnic	Delež (v %)	Število delnic	Delež (v %)
Člani uprave				
Jože Colarič	2.100	0,0593	1.700	0,0480
Janez Poljanec	2.206	0,0623	2.206	0,0623
Aleš Rotar	1.277	0,0361	1.157	0,0327
Zvezdana Bajc	110	0,0031	110	0,0031
Danica Novak Malnar	0	0,0000	0	0,0000
Člani uprave skupaj	5.693	0,1607	5.173	0,1460
Člani nadzornega sveta				
Gregor Gomišček	12	0,0003	12	0,0003
Marko Kranjec	101	0,0029	101	0,0029
Mateja Božič	0	0,0000	0	0,0000
Anton Rous	0	0,0000	0	0,0000
Draško Veselinovič	0	0,0000	0	0,0000
Alojz Zupančič	514	0,0145	514	0,0145
Sonja Kermc	211	0,0060	211	0,0060
Tomaž Sever	50	0,0014	50	0,0014
Mateja Vrečer	0	0,0000	0	0,0000
Člani nadzornega sveta skupaj	888	0,0251	888	0,0251

PREJEMKI SKUPIN OSEB V LETU 2006

	Skupaj bruto prejemi	Od tega udeležba v dobičku po sklepu skupščine
<i>v tisočih SIT</i>		
Člani uprave	463.285	0
Člani nadzornega sveta družbe	104.570	51.291
Zaposleni na podlagi pogodb, za katere ne velja tarifni del kolektivne pogodbe	4.157.476	0
Ostali zaposleni	21.104.124	0
Skupaj prejemi skupin oseb	25.829.455	51.291

Prejemki uprave vključujejo plače, bonitete ter morebitne druge prejemke.

PREJEMKI ČLANOV UPRAVE V LETU 2006

	Bruto plača – fiksni del	Bruto plača – variabilni del	Bonitete in drugi prejemki	Skupni prejemki
<i>v tisočih SIT</i>				
Jože Colarič	63.918	65.632	2.481	132.031
Janez Poljanec	52.917	54.339	3.011	110.267
Aleš Rotar	49.915	51.265	4.193	105.373
Zvezdana Bajc	42.098	42.726	2.998	87.822
Danica Novak Malnar	26.243	0	1.549	27.792
Skupaj prejemki uprave	235.091	213.962	14.232	463.285

Prejemki zaposlenih prav tako vključujejo plače, bonitete, regres za dopust in morebitne druge prejemke (jubilejne nagrade ...).

Prejemki članov nadzornega sveta obvladujoče družbe vključujejo prejemke za opravljanje funkcije v okviru nadzornega sveta.

Člani nadzornega sveta, ki je v 12-članski sestavi deloval do 21. 6. 2005, so v letu 2006 prejeli udeležbo v dobičku po sklepu skupščine, vezano na delo v nadzornem svetu v prvi polovici leta 2005.

Člani nadzornega sveta, ki v 9-članski sestavi deluje od 22. 6. 2005, so v letu 2006 prejeli udeležbo v dobičku po sklepu skupščine, vezano na delo v nadzornem svetu v drugi polovici leta 2005. V skladu s sklepom skupščine z dne 6. 7. 2006 pripada članom nadzornega sveta od 1. 1. 2006 dalje fiksno mesečno plačilo za delo v nadzornem svetu. Za udeležbo na sejah nadzornega sveta, revizijske komisije in komisije za kadrovska vprašanja prejemajo člani nadzornega sveta sejnino. Skupščina je potrdila nove višine sejin, ki so začele veljati na dan zasedanja skupščine.

PREJEMKI ČLANOV NADZORNEGA SVETA DRUŽBE V LETU 2006

<i>v tisočih SIT</i>	Mesečno plačilo	Sejnine	Udeležba v dobičku	Skupaj
Nadzorni svet do 21. 6. 2005 (12 članov)				
Janez Prijatelj, predsednik	0	0	4.460	4.460
Janko Kastelic, namestnik predsednika	0	0	2.230	2.230
Bojan Dejak	0	0	2.230	2.230
Borut Jamnik	0	0	2.230	2.230
Sonja Kermc	0	0	2.230	2.230
Mihaela Korent	0	0	2.230	2.230
Miroslav Kramarič	0	0	2.230	2.230
Darinka Kure	0	0	2.230	2.230
Mojca Osolnik	0	0	2.230	2.230
Boris Petančič	0	0	2.230	2.230
Božena Šuštar	0	0	2.230	2.230
Stanislav Valant	0	0	2.230	2.230
Skupaj	0	0	28.990	28.990
Nadzorni svet od 22. 6. 2005 (9 članov)				
Gregor Gomišček, predsednik	6.060	1.316	4.460	11.836
Marko Kranjec, namestnik predsednika	5.799	774	2.230	8.803
Mateja Božič	4.744	542	2.230	7.516
Sonja Kermc	4.744	697	2.230	7.671
Anton Rous	4.744	697	2.230	7.671
Tomaž Sever	4.744	774	2.230	7.748
Draško Veselinovič	5.270	852	2.230	8.352
Mateja Vrečer	4.744	774	2.230	7.748
Alojz Zupančič	5.270	735	2.230	8.235
Skupaj	46.119	7.161	22.300	75.580
SKUPAJ VSI	46.119	7.161	51.290	104.570

POSOJILA SKUPINAM OSEB

<i>v tisočih SIT</i>	Posojila na dan 31. 12. 2006	Odplačila v letu 2006
Člani uprave	2.886	654
Člani nadzornega sveta odvisne družbe (predstavniki zaposlenih)	362	155
Zaposleni na podlagi pogodb, za katere ne velja tarifni del kolektivne pogodbe	84.559	18.923
Ostali zaposleni	1.251.944	147.204
Skupaj posojila skupinam oseb	1.339.751	166.936

Posojila tem osebam so bila namenjena za reševanje stanovanjskih vprašanj.

33. Izobrazbena struktura zaposlenih

	2006		2005	
	Število zaposlenih	Delež (v %)	Število zaposlenih	Delež (v %)
Doktorji znanosti	50	1,2	44	1,1
Magistri znanosti	135	3,3	127	3,3
Univerzitetna izobrazba	1612	39,2	1363	35,5
Visokostrokovna izobrazba	183	4,4	145	3,8
Višješolska izobrazba	142	3,5	139	3,6
Srednješolska izobrazba	833	20,2	818	21,3
Kvalificirani delavci	990	24,0	1022	26,6
Nekvalificirani delavci	173	4,2	186	4,8
Skupaj (povprečje leta)	4118	100,0	3844	100,0

34. Posli z revizorsko družbo

Letni pogodbeni znesek za storitve revidiranja, ki jih je za družbo opravila revizorska družba KPMG Slovenija, podjetje za revidiranje, d. o. o.,

znaša 23.964 tisoč SIT. Družba KPMG poslovno svetovanje, d. o. o., pa je opravila davčno svetovanje v vrednosti 3.185 tisoč SIT.

35. Dogodki po datumu bilance stanja

V začetku leta 2007 je obvladujoča družba Krka, d. d., Novo mesto vplačala ustanovni kapital za dve novi družbi, ki smo ju registrirali kot KRKA

FARMACÊUTICA, LDA, Estoril, Portugalska in KRKA USA, LLC, Delaware, ZDA in smo njuni 100-odstotni lastniki.

Revizorjevo poročilo



Poročilo neodvisnega revizorja

Nadzornemu svetu družbe KRKA, d.d., Novo mesto

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe KRKA, d.d., Novo mesto, ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2006, izkaz poslovnega izida, izkaz gibanja kapitala in izkaz finančnega izida za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Pregledali smo tudi poslovno poročilo.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja. Ta odgovornost vključuje: vzpostavitev, delovanje in vzdrževanje notranjega kontroliranja, povezanega s pripravo in pošteno predstavitvijo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, izbiro in uporabo ustreznih računovodskih usmeritev ter pripravo računovodskih ocen, ki so utemeljene v danih okoliščinah.

Revizorjeva odgovornost

Naša naloga je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja gospodarske družbe KRKA, d.d., Novo mesto na dan 31. decembra 2006 ter njenega poslovnega izida in finančnega izida za tedaj končano leto v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU.

Poslovno poročilo je skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi.

KPMG SLOVENIJA,

podjetje za revidiranje, d.o.o.

Marjan Mahnič, univ. dipl. ekon.

pooblaščen revizor

partner

Andrej Korinšek, univ. dipl. ekon.

pooblaščen revizor

partner

Ljubljana, 15.3.2007

KPMG Slovenija, d.o.o.

4

Priloga: Računovodski izkazi skupine Krka in Krke, d. d., Novo mesto, izkazani v evrih

Preračun iz SIT v EUR je narejen glede na Pojasnilo 1 k Uvodu v Slovenske računovodske standarde (2006) - Sprememba predstavitvene valute, ki ga je na 80. seji sprejel strokovni svet Slovenskega inštituta za revizijo. Po njem se za preračun iz

SIT v EUR za vse postavke v vseh izkazih uporabi uradni tečaj Banke Slovenije na zadnji dan primerljivega obdobja. Za preračune sta tako uporabljena tečaja 1 EUR = 239,6400 SIT za leto 2006 in 1 EUR = 239,5756 SIT za leto 2005.

KONSOLIDIRANA BILANCA STANJA

<i>v tisočih EUR</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Sredstva		
Zemljišča, zgradbe in oprema	506.821	451.487
Neopredmetena sredstva	23.608	21.114
Naložbe v pridružene družbe	2.024	1.130
Dolgoročno dana posojila	3.564	3.714
Druge finančne naložbe	6.737	5.343
Odložene terjatve za davek	31.840	19.945
Druga dolgoročna sredstva	253	51
Dolgoročna sredstva	574.847	502.785
Zaloge	115.926	120.908
Terjatve do kupcev in druge terjatve	153.890	137.780
Finančne naložbe	24.067	14.154
Denar in denarni ustrezniki	10.399	12.638
Kratkoročna sredstva	304.282	285.480
Skupaj sredstva	879.128	788.265
Kapital	0	0
Osnovni kapital	59.132	59.148
Lastne delnice	-19.489	-19.494
Rezerve	147.660	145.613
Zadržani dobički	372.060	284.385
Rezerva za pošteno vrednost	3.480	2.344
Prevedbene rezerve	154	19
Kapital večinskih lastnikov	562.998	472.015
Kapital manjšinskih lastnikov	7.907	7.570
Skupaj kapital	570.905	479.585
Obveznosti	0	0
Posojila	34.584	48.709
Rezervacije	122.554	100.043
Prejete dotacije	2.777	1.861
Odložene obveznosti za davek	4.025	1.190
Skupaj dolgoročne obveznosti	163.940	151.803
Poslovne obveznosti	60.889	58.619
Posojila	48.769	38.070
Obveznosti za davek iz dobička	7.020	27.922
Ostale kratkoročne obveznosti	27.605	32.266
Skupaj kratkoročne obveznosti	144.283	156.877
Skupaj obveznosti	308.223	308.680
Skupaj kapital in obveznosti	879.128	788.265

KONSOLIDIRANI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

<i>v tisočih EUR</i>	2006	2005
Prihodki od prodaje	667.955	554.137
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov	248.985	216.415
Bruto dobiček	418.969	337.722
Stroški prodajanja	165.844	173.681
Stroški razvijanja	52.650	40.120
Stroški splošnih dejavnosti	53.544	55.876
Drugi poslovni prihodki	3.564	51.012
Dobiček iz poslovanja	150.495	119.057
Finančni prihodki	15.500	16.652
Finančni odhodki	17.239	12.450
Neto finančni odhodki/prihodki	-1.739	4.202
Dobiček pred davkom	148.756	123.260
Davek iz dobička	36.669	25.924
Čisti dobiček obdobja	112.086	97.335
Delež večinskih lastnikov	111.682	97.208
Delež manjšinskih lastnikov	405	128
Čisti dobiček na delnico v EUR	33	29

KONSOLIDIRANI IZKAZ GIBANJA KAPITALA

<i>v tisočih EUR</i>	Vpoklicani kapital	Lastne delnice	Rezerve			Zadržani dobički			Rezerva za pošteno vrednost	Kapital manjšinskih lastnikov	Skupaj
			Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Statutarne rezerve	Druge rezerve iz dobička	Čisti dobiček poslovnega leta	Preneseni čisti dobiček			
Stanje 1. 1. 2005	59.148	-19.494	121.019	14.994	6.261	189.785	44.403	-20.724	2.421	7.595	405.407
Vnos čistega dobička poslovnega leta	0	0	0	0	0	0	97.208	0	0	128	97.335
Oblikovanje statutarnih rezerv	0	0	0	0	3.339	0	-3.339	0	0	0	0
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadz. sveta družbe Krka	0	0	0	0	0	27.131	-27.131	0	0	0	0
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček	0	0	0	0	0	0	-44.403	44.403	0	0	0
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine	0	0	0	0	0	24.572	0	-24.572	0	0	0
Izplačilo dividend in udeležb v dobičku	0	0	0	0	0	-16.174	0	-3.804	0	-133	-20.111
V kapitalu priznani prihodki in odhodki	0	0	0	0	0	0	0	-2.969	-57	-19	-3.046
Stanje 31. 12. 2005	59.148	-19.494	121.019	14.994	9.600	225.314	66.737	-7.667	2.364	7.570	479.585
Stanje 1. 1. 2006	59.132	-19.489	120.986	14.990	9.597	225.253	66.719	-7.665	2.363	7.568	479.456
Vnos čistega dobička poslovnega leta	0	0	0	0	0	0	111.682	0	0	405	112.086
Oblikovanje statutarnih rezerv	0	0	0	0	2.086	0	-2.086	0	0	0	0
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadz. sveta družbe Krka	0	0	0	0	0	20.030	-20.030	0	0	0	0
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček	0	0	0	0	0	0	-66.719	66.719	0	0	0
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine	0	0	0	0	0	30.512	0	-30.512	0	0	0
Izplačilo dividend in udeležb v dobičku	0	0	0	0	0	0	0	-23.499	0	-65	-23.564
V kapitalu priznani prihodki in odhodki	0	0	0	0	0	0	0	1.655	1.271	0	2.926
Stanje 31. 12. 2006	59.132	-19.489	120.986	14.990	11.684	275.796	89.565	6.698	3.634	7.907	570.905

KONSOLIDIRANI IZKAZ FINANČNEGA IZIDA

<i>v tisočih EUR</i>	2006	2005
FINANČNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
Čisti dobiček poslovnega leta	112.086	97.335
Prilagoditve za:	85.623	76.939
- amortizacijo	47.704	45.792
- pozitivne tečajne razlike	-1.962	-2.389
- negativne tečajne razlike	4.147	3.493
- prihodki od naložbenja	-9.831	-40
- prihodki od financiranja	3.636	-293
- odhodki od financiranja	4.980	4.225
- davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	36.669	25.924
- ostalo	278	229
Dobiček iz poslovanja pred spremembami čistih kratkoročnih sredstev	197.710	174.275
Sprememba stanja poslovnih terjatev	-18.880	-37.375
Sprememba stanja zalog	4.950	-37.281
Sprememba stanja poslovnih dolgov	-1.101	13.583
Sprememba stanja ostalih kratkoročnih obveznosti in rezervacij	19.751	15.288
Plačani davek iz dobička	-65.512	-18.901
Čisti finančni tok iz poslovanja	136.918	109.590
FINANČNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU		
Prejete obresti	768	485
Prejemki iz prodaje kratkoročnih naložb	1.014	270
Prejete dividende	201	169
Prejemki od odtujitve zemljišč, zgradb in opreme	1.565	1.526
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-7.298	-7.713
Izdatki za pridobitev zemljišč, zgradb in opreme	-96.910	-75.209
Prejemki/izdatki za pridobitev dolgoročnih posojil	-25	360
Izdatki/prejemki iz naslova drugih dolgoročnih sredstev	-1.150	-6
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-7.802	-7.600
Izdatki/prejemki iz naslova izvedenih finančnih instrumentov	1.817	-1.395
Čisti finančni tok iz naložbenja	-107.820	-89.114
FINANČNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	10.492	16.552
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-4.764	-2.286
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-13.162	-13.931
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-23.534	-20.073
Čisti finančni tok iz financiranja	-30.967	-19.739
Čisto povečanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	-1.869	737
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja	12.635	11.859
Učinki sprememb menjalnih tečajev na denarna sredstva in njihove ustreznike	-367	43
Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	10.399	12.638

BILANCA STANJA DRUŽBE KRKA

<i>v tisočih EUR</i>	31. 12. 2006	31. 12. 2005
Sredstva		
Zemljišča, zgradbe in oprema	377.442	326.009
Neopredmetena sredstva	22.400	20.443
Naložbe v odvisne družbe	121.513	115.043
Dana dolgoročna posojila	5.324	5.697
Druge finančne naložbe	6.529	5.135
Odložene terjatve za davek	27.648	15.581
Druge dolgoročna sredstva	178	37
Dolgoročna sredstva	561.034	487.946
Zaloge	99.480	112.212
Terjatve do kupcev in druge terjatve	157.484	140.978
Finančne naložbe	31.790	16.419
Denar in denarni ustrezniki	4.498	3.167
Kratkoročna sredstva	293.253	272.777
Skupaj sredstva	854.286	760.723
Kapital		
Osnovni kapital	59.132	59.148
Lastne delnice	-19.489	-19.494
Rezerve	147.660	145.613
Zadržani dobički	379.134	290.115
Rezerva za pošteno vrednost	3.480	2.344
Kapital	569.918	477.726
Obveznosti		
Posojila	29.143	41.789
Rezervacije	116.806	94.721
Prejete dotacije	449	366
Odložene obveznosti za davek	3.954	1.110
Skupaj dolgoročne obveznosti	150.351	137.985
Poslovne obveznosti	56.304	53.068
Posojila	47.105	35.459
Obveznosti za davek iz dobička	6.698	27.544
Ostale kratkoročne obveznosti	23.910	28.939
Skupaj kratkoročne obveznosti	134.017	145.011
Skupaj obveznosti	284.368	282.996
Skupaj kapital in obveznosti	854.286	760.723

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA DRUŽBE KRKA

<i>v tisočih EUR</i>	2006	2005
Prihodki od prodaje	586.102	486.570
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov	213.248	188.063
Bruto dobiček	372.854	298.507
Stroški prodajanja	133.943	146.326
Stroški razvijanja	51.764	39.601
Stroški splošnih dejavnosti	42.182	41.952
Drugi poslovni prihodki	2.000	49.588
Dobiček iz poslovanja	146.965	120.217
Finančni prihodki	14.778	13.704
Finančni odhodki	14.494	15.589
Neto finančni prihodki/odhodki	285	-1.884
Dobiček pred davkom	147.250	118.332
Davek iz dobička	34.223	24.586
Čisti dobiček poslovnega leta	113.027	93.746
Čisti dobiček na delnico v EUR	33	28

IZKAZ GIBANJA KAPITALA DRUŽBE KRKA

<i>v tisočih EUR</i>	Vpoklicani kapital	Lastne delnice	Rezerve			Zadržani dobički			Rezerva za pošteno vrednost	Skupaj kapital
			Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Statutarne rezerve	Druge rezerve iz dobička	Čisti dobiček poslovnega leta	Preneseni čisti dobiček		
Stanje 31. 12. 2004	59.148	-19.494	121.019	14.994	6.261	189.785	43.033	-11.460	2.170	405.456
Popravek napake	0	0	0	0	0	0	0	1.298	0	1.298
Stanje 1. 1. 2005	59.148	-19.494	121.019	14.994	6.261	189.785	43.033	-10.162	2.170	406.754
Vnos čistega dobička poslovnega leta	0	0	0	0	0	0	93.746	0	0	93.746
Oblikovanje statutarne rezerv	0	0	0	0	3.339	0	-3.339	0	0	0
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta	0	0	0	0	0	27.131	-27.131	0	0	0
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček	0	0	0	0	0	0	-46.699	46.699	0	0
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine	0	0	0	0	0	24.572	0	-24.572	0	0
Izplačilo dividend in udeležb v dobičku	0	0	0	0	0	-16.174	0	-3.804	0	-19.978
V kapitalu priznani prihodki in odhodki	0	0	0	0	0	0	0	-2.969	174	-2.796
Stanje 31. 12. 2005	59.148	-19.494	121.019	14.994	9.600	225.314	59.609	5.192	2.344	477.726
Stanje 1. 1. 2006	59.132	-19.489	120.986	14.990	9.598	225.254	59.593	5.191	2.343	477.598
Vnos čistega dobička poslovnega leta	0	0	0	0	0	0	113.027	0	0	113.027
Oblikovanje statutarne rezerv	0	0	0	0	2.086	0	-2.086	0	0	0
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta	0	0	0	0	0	20.030	-20.030	0	0	0
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček	0	0	0	0	0	0	-59.593	59.593	0	0
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine	0	0	0	0	0	30.512	0	-30.512	0	0
Izplačilo dividend in udeležb v dobičku	0	0	0	0	0	0	0	-23.499	0	-23.499
V kapitalu priznani prihodki in odhodki	0	0	0	0	0	0	0	1.655	1.136	2.792
Stanje 31. 12. 2006	59.132	-19.489	120.986	14.990	11.684	275.796	90.911	12.427	3.480	569.918

IZKAZ FINANČNEGA IZIDA DRUŽBE KRKA

<i>v tisočih EUR</i>	2006	2005
FINANČNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
Čisti dobiček poslovnega leta	113.027	93.746
Prilagoditve za:	68.429	66.482
- amortizacijo	36.193	34.973
- pozitivne tečajne razlike	-1.507	-6.361
- negativne tečajne razlike	4.781	3.519
- prihodke od naložbenja	-11.637	-26
- odhodke od naložbenja	2.978	4.802
- prihodke od financiranja	0	-293
- odhodke od financiranja	3.119	4.926
- davke iz dobička in druge davke, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	34.223	24.586
- ostalo	278	356
Dobiček iz poslovanja pred spremembami čistih kratkoročnih sredstev	181.456	160.228
Sprememba stanja poslovnih terjatev	-20.087	-32.497
Sprememba stanja zalog	12.701	-35.062
Sprememba poslovnih dolgov	-1.571	10.453
Sprememba v stanju ostalih kratkoročnih obveznosti in rezervacij	18.121	14.140
Plačani davek iz dobička	-63.171	-17.052
Čisti finančni tok iz poslovanja	127.450	100.210
FINANČNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU		
Prejete obresti	901	386
Dobički iz prodaje kratkoročnih naložb	1.014	270
Prejete dividende	201	108
Nakazani dobički odvisnih družb	2.027	0
Prejemki od odtujitve zemljišč, zgradb in opreme	1.176	627
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-6.459	-7.737
Izdatki za pridobitev zemljišč, zgradb in opreme	-79.862	-50.776
Izdatki v zvezi z odvisnimi družbami - dokapitalizacija in pokritje izgube	-6.501	-10.160
Prejemki/izdatki iz naslova danih dolgoročnih posojil	90	237
Izdatki iz naslova drugih dolgoročnih sredstev	-141	-6
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-13.398	-9.423
Prejemki/izdatki iz naslova izvedenih finančnih inštrumentov	1.817	-1.395
Čisti finančni tok iz naložbenja	-99.133	-77.869
FINANČNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	11.537	16.670
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-3.011	-2.610
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-11.676	-17.799
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-23.468	-20.073
Čisti finančni tok iz financiranja	-26.618	-23.812
Čisto povečanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	1.699	-1.471
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja	3.166	4.595
Učinki sprememb menjalnih tečajev na denarna sredstva in njihove ustreznike	-367	43
KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV IN NJIHOVIH USTREZNIKOV	4.498	3.167

Kdo je kdo v družbi Krka

PREDSEDNIK UPRAVE IN GENERALNI DIREKTOR

Jože Colarič

T: 07 332 16 50

E: joze.colaric@krka.biz

ČLAN UPRAVE IN DIREKTOR OSKRBE Z IZDELKI

Janez Poljanec

T: 01 475 15 05

E: janez.poljanec@krka.biz

ČLAN UPRAVE IN DIREKTOR RAZVOJA IN RAZISKAV

Aleš Rotar

T: 07 331 25 07

E: ales.rotar@krka.biz

ČLANICA UPRAVE IN DIREKTORICA SEKTORJA ZA
EKONOMIKO IN INFORMATIKO

Zvezdana Bajc

T: 07 332 37 81

E: zvezdana.bajc@krka.biz

ČLANICA UPRAVE - DELAVSKA DIREKTORICA

Danica Novak Malnar

T: 07 331 25 70

E: danica.malnar@krka.biz

NAMESTNIK GENERALNEGA DIREKTORJA

Vincenc Manček

T: 07 331 26 40

E: vinko.mancek@krka.biz

POMOČNIK GENERALNEGA DIREKTORJA

Borut Lekše

T: 01 475 15 06

E: borut.lekse@krka.biz

VIŠJI SVETOVALEC GENERALNEGA DIREKTORJA

Dušan Dular

T: 07 331 21 86

E: dusan.dular@krka.biz

TEHNIČNI DIREKTOR, KI VODI INŽENIRING IN
TEHNIČNE STORITVE

Peter Miklavčič

T: 07 331 25 00

E: peter.miklavcic@krka.biz

DIREKTORICA MARKETINGA IN DIREKTORICA
PROGRAMA FARMACEVTIKA

Elizabeta Suhadolc

T: 01 475 13 81

E: elizabeta.suhadolc@krka.biz

NAMESTNICA DIREKTORICE MARKETINGA IN
DIREKTORICE PROGRAMA FARMACEVTIKA

Alenka Jerman

T: 01 475 13 37

E: alenka.jerman@krka.biz

MEDICINSKI DIREKTOR

Jože Drinovec

T: 01 475 13 35

E: joze.drinovec@krka.biz

DIREKTOR PROGRAMA SAMOZDRAVLJENJE
IN KOZMETIKA

Samo Komel

T: 01 475 13 77

E: samo.komel@krka.biz

DIREKTOR PROGRAMA VETERINA

Jože Primc

T: 07 331 23 71

E: joze.primc@krka.biz

DIREKTOR PRODAJE IN DIREKTOR REGIJE
VZHODNA EVROPA

Damjan Možina

T: 01 475 13 52

E: damjan.mozina@krka.biz

NAMESTNIK DIREKTORJA PRODAJE IN DIREKTOR
REGIJE SREDNJA EVROPA

Tomaz Sever

T: 01 475 13 56

E: tomaz.sever@krka.biz

NAMESTNIK DIREKTORJA PRODAJE ZA RUSKO FEDERACIJO
IN DIREKTOR KLJUČNEGA TRGA RUSKA FEDERACIJA

Miran Bevec

T: 01 475 11 85

E: miran.bevec@krka.biz

DIREKTOR REGIJE SLOVENIJA IN KLJUČNEGA TRGA
SLOVENIJA

Stane Jarc

T: 07 332 38 48

E: stane.jarc@krka.biz

DIREKTOR REGIJE JUGOVZHODNA EVROPA

Zdravko Čuk

T: 07 331 27 78

E: zdravko.cuk@krka.biz

DIREKTOR REGIJE ZAHODNA EVROPA IN ČEZMORSKA
TRŽIŠČA IN KLJUČNEGA TRGA ZAHODNA EVROPA

Boštjan Korošec

T: 01 475 12 71

E: bostjan.korosec@krka.biz

DIREKTOR KLJUČNEGA TRGA HRVAŠKA
Hrvoje Hudiček
 T: + 385 1 631 21 00
 E: hrvoje.hudicek@krka.biz

DIREKTOR KLJUČNEGA TRGA POLJSKA
David Bratož
 T: + 48 22 573 75 00
 E: david.bratoz@krka.biz

NAMESTNICA DIREKTORJA RAZVOJA IN RAZISKAV IN
 DIREKTORICA SEKTORJA ZA NOVE IZDELKE
Suzana Kolenc
 T: 07 331 20 23
 E: suzana.kolenc@krka.biz

NAMESTNIK DIREKTORJA RAZVOJA IN RAZISKAV IN
 DIREKTOR SEKTORJA ZA RAZISKAVE
Aleš Hvala
 T: 07 331 28 94
 E: ales.hvala@krka.biz

DIREKTORICA SEKTORJA ZA RAZVOJ
Božena Šuštar
 T: 07 331 26 60
 E: bozena.sustar@krka.biz

NAMESTNIK DIREKTORJA OSKRBE Z IZDELKI IN
 DIREKTOR SLUŽBE NABAVE
Branko Pavlič
 T: 01 475 14 50
 E: branko.pavlic@krka.biz

DIREKTORICA SEKTORJA ZA PROIZVODNJO ZDRAVIL
Vesna Vočanec
 T: 07 331 35 47
 E: vesna.vocanec@krka.biz

DIREKTOR SEKTORJA ZA PROIZVODNJO UČINKOVIN
Milan Bezeg
 T: 07 332 23 49
 E: milan.bezeg@krka.biz

DIREKTOR SEKTORJA ZA TEHNIČNO OSKRBO
 IN ENERGETIKO
Marko Lampret
 T: 07 331 26 20
 E: marko.lampret@krka.biz

DIREKTOR FINANČNEGA SEKTORJA
Brane Kastelec
 T: 07 331 29 14
 E: brane.kastelec@krka.biz

DIREKTORICA SEKTORJA ZA UPRAVLJANJE KAKOVOSTI
Ljubica Mikša
 T: 07 331 26 77
 E: ljubica.miksa@krka.biz

DIREKTOR KADROVSKEGA SEKTORJA
Boris Dular
 T: 07 331 26 95
 E: boris.dular@krka.biz

VODJA SLUŽBE ZA INFORMACIJSKE TEHNOLOGIJE
 IN TELEKOMUNIKACIJE
Miran Kapš
 T: 07 331 24 70
 E: miran.kaps@krka.biz

VODJA SLUŽBE ZA ODNOSE Z JAVNOSTMI
Elvira Medved
 T: 07 332 10 02
 E: elvira.medved@krka.biz

VODJA PRAVNE SLUŽBE
Dušan Jenko
 T: 07 331 25 32
 E: dusan.jenko@krka.biz

VODJA SLUŽBE ZA VARNOST IN ZDRAVJE PRI DELU
Andrej Škulj
 T: 07 332 22 05
 E: andrej.skulj@krka.biz

VODJA SLUŽBE ZA DRUŽBENI STANDARD
Darja Colarič
 T: 07 331 25 82
 E: darja.colaric@krka.biz

VODJA SLUŽBE NOTRANJE REVIZIJE
Mira Rataj Siročić
 T: 07 331 27 22
 E: mira.rataj-sirocic@krka.biz

VODJA SLUŽBE PODJETIJ IN PREDSTAVNIŠTEV V TUJINI
Jožica Štamcar
 T: 07 331 24 02
 E: jozica.stamcar@krka.biz

Predstavništva Krke, d. d., Novo mesto v tujini

Albanija

1000 Tirana, Rr. S. Frashëri,
P. Avionit, Sht. 1, Ap. 5
Direktor **Afrim Ibrahim**
T: + 355 4 274 585
E: afrim.ibrahimi@krka.biz

Azerbajdžan

AZ1102 Baku, 3001 Tbilisi Avenue
Vodja **Ivan Gračan**
T: + 386 1 475 1421
E: ivan.gracan@krka.biz

Belorusija

220030 Minsk, Ul. Engelsa 34a, str. 2, of. 511
Direktorica **Natallia Tretyakevich**
T: + 375 172 013 511
E: natallia.tretyakevich@krka.biz

Bolgarija

1164 Sofija, Jakubica 19
Direktor **Aleksandar Spasovski**
T: + 359 2 96 23 450
E: aleksandar.spasovski@krka.biz

Bosna in Hercegovina

71000 Sarajevo, Ul. Džemala Bijedića 125a
Direktor **Janez Baš**
T: + 387 33 720 550
E: janez.bas@krka.biz

Pisarna:

78000 Banja Luka, Ul. Pave Radana 53
T: + 387 33 720 550
E: janez.bas@krka.biz

Češka republika

186 00 Praga 8, Sokolovská 79/192
Direktor **Andrej Dobovisek**
T: + 420 2 21 115 115
E: andrej.dobovisek@krka.biz

Estonija

11317 Talin, Pärnu mnt 139C
Direktorica **Merit Kiili**
T: + 372 6 850 100
E: merit.kiili@krka.biz

Gruzija

0160 Tbilisi, 31, K. Gamsakhurdia ave., app. 18
Vodja **Jernej Spiler**
T: + 386 1 475 12 42
E: jernej.spiler@krka.biz

Indija

560066 Bangalore, 57, Phase 1, Palm Meadows
Airport Whitefield Road, Whitefield
Direktor **Jože Gnidovec**
T: + 91 80 28 54 09 80
E: joze.gnidovec@krka.biz

Kazahstan

480009 Almati, Pr. Abaja 153, of. 19 -20
Direktorica **Luiza Beata Nocun**
T: + 7 3272 46 94 83
E: luiza.nocun@krka.biz

Kitajska

201206 Šanghaj, 1812 Founder Tower
1122 Xin Jin Qiao Road
Direktor **Andrej Prešeren**
T: + 86 21 6105 2070
E: andrej.preseren@krka.biz

Kosovo

10000 Priština, Rr. Pashko Vasa, Nr. 18, kati i III,
Qytetza Pejton
Direktorica **Hatixhe Haziri**
T: + 381 38 240 688
E: hatixhe.haziri@krka.biz

Latvija

1010 Riga, Kr. Valdemara 37
Direktorica **Elita Sukele**
T: + 371 733 86 12
E: elita.sukele@krka.biz

Litva

01112 Vilna, A. Goštauto g. 40
Direktor **Liudvikas Lukošaitis**
T: + 370 52 36 27 40
E: liudvikas.lukosaitis@krka.biz

Moldavija

2001 Kišinjov, Str. Tighina 49/3
Direktor **Adrian Chiu**
T: + 373 22 500 561
E: adrian.chiu@krka.biz

Romunija

77106 Bukarešta, Str. Sevastopol nr. 24, et. 5, Sector 1
Direktorica **Amelia Tataru**
T: + 40 21 310 66 05
E: amelia.tataru@krka.biz

Ruska federacija

123022 Moskva, Ul. 2. Zvenigorodskaya, d. 13, str. 41
Direktor **Aleš Zorko**
T: + 7 495 739 66 00
E: ales.zorko@krka.biz

Slovaška

81105 Bratislava, Moyzesova 4
Direktor **Marjan Vrtnjak**
T: + 421 2 571 04 501
E: marjan.vrtnjak@krka.biz

Srbija

11000 Beograd, Beogradska 39/6
Direktor **Andrej Klobučar**
T: + 381 11 323 89 68
E: andrej.klobucar@krka.biz

Ukrajina

01015 Kijev, Ul. Staronavodnitskaya 13, of. 125, PB 42
Direktor **Jordan Urh**
T: + 380 44 569 28 38
E: jordan.urh@krka.biz

Uzbekistan

100128 Taškent, Ul. Usmana Yusupova 101,
Shayhontohurski rayon
Direktorica **Guzal Niyazova**
T: + 998 71 144 65 63
E: guzal.niyazova@krka.biz

Podjetja z večinskimi deleži Krke, d. d., Novo mesto

Češka republika

KRKA ČR, s. r. o., Praga
186 00 Praga 8, Sokolovská 79/192
Direktor **Andrej Dobovišek**
T: + 420 2 21 115 115
E: andrej.dobovisek@krka.biz

Hrvaška

KRKA-FARMA, d. o. o., Zagreb
10002 Zagreb, Radnička cesta 48/2, p. p. 205
Direktor **Hrvoje Hudiček**
T: + 385 1 631 21 00
E: hrvoje.hudicek@krka.biz

Irska

KRKA PHARMA DUBLIN LIMITED
Dublin 2, 1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Direktor **Viktor Kozjan**
T: + 46 8 643 67 66
E: viktor.kozjan@krka.biz

Madžarska

KRKA Magyarországi Kft., Budimpešta
1036 Budimpešta, Pácsi út 5/a, I/3
Direktorica **Katalin Hubay**
T: + 36 1 355 84 90
E: katalin.hubay@krka.biz

Makedonija

KRKA-FARMA DOOEL, Skopje
1000 Skopje, Mitropolit Teodosij Gologanov br. 28/II-23
Direktorica **Svetlana Stanojevska**
T: + 389 2 32 98 340
E: svetlana.stanojevska@krka.biz

Nemčija

KRKA Aussenhandels GmbH, München
81241 München, Planegger Str. 36
Direktorica **Irena Bostič**
T: + 386 1 475 14 72
E: irena.bostic@krka.biz

Poljska

KRKA-POLSKA Sp. z o. o., Varšava
02-235 Varšava, Równoległa 5
Direktor **David Bratož**
T: + 48 22 573 75 00
E: david.bratoz@krka.biz

Portugalska

KRKA Farmacêutica, Unipessoal Lda., Estoril
2765 - 272 Estoril, Avenida de Portugal, 154 - 1.º
Direktor **José Pedro Abrantes Torres**
T: + 351 21 464 36 50
E: pedro.torres@krka.biz

Ruska federacija

000 "KRKA-RUS", Istra
143500 Moskovskaya oblast, Istra, Ul. Moskovskaya, d. 50
Direktor **Boris Veselič**
T: + 7 495 994 70 70
E: boris.veselic@krka.biz

Pisarna:
123056 Moskva, Gruzinsky pereulok, d. 3, kv. 41-42
T: + 7 495 254 23 76
E: boris.veselic@krka.biz

000 "KRKA FARMA", Sergijev Posad
141 300 Moskovskaya oblast
Sergijev Posad, Moskovskoe Shosse 46a
Direktorica **Natalya Radchenko**
T: + 7 495 739 66 11
E: nataliya.radchenko@krka.biz

Pisarna:
123022 Moskva, Ul. 2. Zvenigorodskaya, d. 13, str. 41
T: + 7 495 739 66 11
E: nataliya.radchenko@krka.biz

Slovenija

Terme Krka, d. o. o., Novo mesto
8000 Novo mesto, Ljubljanska cesta 26
Direktor **Jože Berus**
T: + 386 7 373 19 15
E: joze.berus@terme-krka.si

Srbija

"KRKA-FARMA", d. o. o., Novi Sad
21000 Novi Sad, Kralja Petra I. br. 32
Direktor **Adam Frenc**
T: + 381 21 44 35 11
E: adam.frenc@krka.biz

Švedska

Krka Sverige AB, Stockholm
118 72 Stockholm, Göta Ark 175, Medborgarplatsen 25
Direktor **Viktor Kozjan**
T: + 46 8 643 67 66
E: viktor.kozjan@krka.biz

Ukrajina

DP "KRKA UKRAINA", Kijev
01015 Kijev, Ul. Staronavodnitskaya 13, of. 125, PB 42
Direktor **Jordan Urh**
T: + 380 44 569 28 38
E: jordan.urh@krka.biz

ZDA

KRKA USA, LLC, Delaware
4216 Cravens Point Rd., Wilmington, NC 28409, USA
Direktor **Aleš Rotar**
T: + 386 7 331 25 07
E: ales.rotar@krka.biz

Krka, d. d., Novo mesto
Šmarješka cesta 6
8501 Novo mesto
Slovenija

Telefon: 07 331 21 11
E-pošta: info@krka.biz

www.krka.si

Izdala in založila: Krka, d. d., Novo mesto
Oblikovanje in produkcija: Mayer McCann d.o.o.
Besedilo: Krka, d. d., Novo mesto
Fotografije: Dragan Arrigler, arhiv
Tisk: Gorenjski tisk

